

שִׁיר הַשִּׁירִים אֲשֶׁר לְשִׁלְמֹה

Malbim's Commentary on The Song of Songs

הקדמה Introduction

*The Song of Songs is special
It holds the mysterious of secrets*

The
and their

אוצר האוצרות	The treasure of all treasures
וצבי כל חמדה	The best of the most desired
סגולת הסגולה	The potential of all potentials
ויקר כל קדש	The dearest of all holies
השיר המקודש הזה לנו.	This song is sanctified [dedicated] to us.
מיום אביר החכמים	From the day the knight of sages [Solomon] was
ברוח ה' עליו השכיל	Endowed with the spirit of HaShem
עד היום הזה.	To this day.
זקני קדם קדש קדשים קראוהו.	The sages of old called it "The Holy of Holies"
סולת נקיה כנוהו	They named it refined flower
ראש השירים ונורם	The master [head] of all songs, and their crown
	glory of all Writings [Hagiograph]
	והדרם splendor
חמדת שנות עולם	The most desired of years of eternity
וצבי עדים	And their best jewel
חוסן התושיה והתבונה	The strength of initiative and insight
אוסס חכמה והדעת	The barn of wisdom and knowledge
מעון האור והזהר	The dwelling of light and splendor
אהל הצחצחות והצהר	The tent of brightness and openness.

לא היה יום - There was no day [as joyous] --
כה אמרו חכמינו הנאמנים - so said our loyal sages --
כיום שניתן בו שיר השירים לישראל. as the day The Song of Songs was given to Israel.

*What is the Secret
of the Song?
Who is it about?*

אולם מה סוד השיר הזה	But what is the secret of this song?
ועל מה ועל מי משלו נשאו	What is it about? Whom is it about?
מי המה נביאו	Who are its prophets?
ועל מה נבאו	And what did they prophesize about
על מי נאמרו הדברים	Whom were the verses said upon?
והחזיונות האלה אשר מאד נפלאו	And these visions, so wondrous
מה יסודו ועל מה אדיו הטבעו	What is their source? and what do they signify?
מי זאת עולה מן המדבר	Who is the one ascending from the desert?
ודודה אשר חמק עבר	Sneaked out and vanished
מי הדוד הבחור	And who is her lover who
אשר שלח ידו	Who is the selected lover?
מן החור	Whom sent his hand
ורעייתו כעוטיה	From the [doorknob] hole
ושדיה תאמי צביה.	And who is his spouse, who like wraps him
	And her breasts as deer twins.

5:6

5:4

והיא מקוטרת מור ולבונה	Filled with incense of myrrh and francinsence
ומי היא אחותה הקטנה	Who is their little sister?
מי הוא זה הצבי והעופר	Who is the deer and roe?
אשכל הכופר	Who is the cluster of tar? ???
הלן בין שדים	Who sleeps between the breasts
ורובץ בצהרים	And relaxes at noon time
צרור המור והתפוח	The bundle of myrrh and apple
המצץ והמשגיח	Who peeps and watches out
וקותציו תלתלים	Whose hair ends are curls
וידיו גלילים	And arms cylinders
רגליו כאילים	His legs like rams
ומי הם השועלים המחבלים	And who are the damaging foxes?
מי אפוא הוא הרועה בשושנים	Who, then, is the shepherd in the roses

אשר עיניו כיונים	Whose eyes are like doves
שוקיו כעמודים	Whose thighs are like pillars
וכולו מחמדים	Who is all sweetness?
דגול מרבה	Greater than tens of thousands
ודגלו אהבה	And his banner is love
הדוד על הררי בתר	The lover on mountains of divide
ומי היא יונתו בסתר	And who is his dove in hiding
השרורה ונאוה	The black and fair
והיא חולת אהבה	Who is love sick
ברה וחמה	Beautiful like the sun
וכנדגלות איומה.	And awesome like angels
ונופת שפתותיה	And the sweetness of her lips
וכעדד העסיס שניה	Whose teeth are like flocks of nectar
ברכות בחשבון עיניה	Hers eyes like pools in Heshbon
ובנעלים יפו פעמיה	And in her shoes her steps were beautiful
ומי הוא המלך במסבו	And who is the reclining king
ועלמות	And the young maidens,
ובנות סביבו	and the daughters around
מלכות ופלגשים	Queens and mistresses
והיפה בנשים	And the most beautiful of women
שלמה ושלמית	Solomon and the Shulamite,
ומולת המחנים	And the [??] of the two camps?
כלה ולבנון	The bride and Lebanon and
ובנות ירושלים	The daughters of Jerusalem
מי הם החושקים והנושקים	Who are the passionate and kissers
הריעים והרועים	The friends and shepherds
הדודים והידידים.	The lovers and mates
העיר והשומרים.	The city and the guards.
הכרם בבעל המון והנוטרים	The vineyard at Baal Hamon and its guards
המטה וששים גבורים	The bed and its sixty valiant men
ומה האפריון ועמודיו	And what is the canopy and its columns
והגן ומגדיו	The garden and its fruits
התמר וסנסניו	The palm tree and its frawns
מעין גנים	The spring in the garden
ופרדס רמונים	The orchard of pomegranate
הדודאים והגפנים	The love apples and the vines
האשיות והתפוחים.	The wine glasses and the apples
שושנת העמקים	The rose of the valleys
והיא בין החוחים	Which is among the thrones
כל אלה חדות צפונות	All these are hidden riddles
ויסודות חתומות	And sealed secrets
חכמות רמות ופליאות נעלמות	Elevated wisdoms and mysterious wonders
חכמי קדם	The sages of old ploughed with
חרשו בעגלתו	its carriage [meddled with its secrets]
וחדתו לא מצאו	But did not find its secret
ונבוני דור אחרון	And the sages of late
שדדו אדמתו	Robbed its land
ואלומותיו לא נשאו	But did not carry its sheaves
וניתן הספר על יד יודע ספר	If the book were given to a knower of books
לאמר קרא נא זה	With a request: "Please read it"
ואמר לא אוכל כי חתום הוא	The response would be: "I cannot. It is sealed"
חדה היא ותהי לחדה	"It is a riddle and will remain one"

*The Song is Disguised
As a Passion Song*

השמלה אשר בה יתכסה השיר
בהגלותו לעיני רואים
הוא שיר ידידות
בין המלך שלמה
וחשוקתו
או בין רועה בצאן ורעייתו

The garment with which the song covers itself
When revealed to the eyes of the seers
Is a song of friendship
Between King Solomon and
his [female] passion
Or between a sheep shepherd and his lover

מלא דברי חשק
אין סדרים למו
ומליצות רבות
אין מבין אותמו
ורוב המליצות

It is full of words of passion
It has no order
And many [stylistic] sayings
No one understands
And most these riddles

הודמיונות נלאו המפרשים לשבצם
במשבצות זהב הפשט במלואותם
וישימו העקוב למישור
ויאמרו משל היה

The interpreters were reluctant to place them
In the golden squares of simple [*peshat*] in full
Instead they made the plain crooked
And said: "This is only a parable."

*Who are the lovers
in the Song?
Midresh:
- The nation of Israel*

אבל מי הוא הנשגב
והמתעטף באדרת היקר הלו
ומי הם החושקים המופלאים
והידידים הנעלמים
הלובשים מחלצות האלה
ויבואו בעדי עדים

But who is the elevated
Who wraps himself in this precious cloak
And who are the wondrous lovers
And the disappearing [hidden] friends
Who wear these fancy garments
And came with their jewels

יאמרו המושלים.
כי כנסת ישראל
היא היא החשוקה
והחושק הוא דודה העליון אלהיה
אשר ארשה לו לאשה במצרים בנעוריה
שם הגיע עתה עת דודים
שם זכר אהבת כלולותיה
ובמדבר ציה
שם קשרה בתולה
עדיה כלה קשוריה
ואתא מרבבות קדש
וכשני עפרים שני שדיה
ובארץ צבי
פרש כנפיו עליה
ובבית עולמים אתו
מלבנון כלה
וכריח לבנון
ריח שמלותיה.
עד בגדה אשה מריעה
וישלחה מביתו
בפשעיה
ואשת נעורים
כי תמאס אמר אלהיה
ודומה דודה לצבי הנה אחר כותליה
ועוד ישוב
לשוש עליה לטוב
כאשר שש על אבותיה -
דרך זה סללוהו
חכמי המדרש במדרשיהם.
ורוב המפרשים הלכו בעקבותיהם
לבד בפתרון פרטי הכתובים
והמשך המאמרים

Said the interpreters [by means of parable]
As the congregation of Israel
She is the desired one
The desiring one is her supreme Lover, her God
Who was engaged to her in Egypt, in her youth
There was a time of loving there and then
He remembered the love of their betrothal
In the arid desert
She committed her virginity
Adorned with her jewelry
He came from the multitudes of holiness
And her two breasts as two roes
In the land of deer [the best land, Israel]
he spread his wings upon her
In the house of eternity he
his bride from Lebanon
The scent of her garments
As the scent of Lebanon
Until the [?] women betrayed him
And he sent her away from his home
When she sinned
"The women of [his] youth
was rejected," her God said
Her lover is like a deer behind her walls
Until he returns
To rejoice upon her in goodness
As he rejoiced with her ancestors
This path was paved
by the sages of the Midrash
And most interpreters followed them
Except for the solution of the detailed verses
Their discourses.

נעו מעגלותיהם.
 איש לדרכו
 כטוב בעיניהם. - Moved in their own trajectories
 Each interpreter in their own way,
 As best they saw

*Philosophers say
 The Song is about
 Nature*

וחכמי החקירה
 הסירו מצנפת המליצה
 הרימו העטרה
 ומבלי חומר עשו צורה
 ותלו הרים גבוהים בשערה
 ארגו בשיר הזה כל
 חכמת הטבע
 והמערכת
 קורי עכביש עם המסכת
 וינועו את הכתובים
 אל אשר יהיה שמה
 רוח הפילוסופיה ללכת
 ונשאר מצבת במ
 כאלה וכאלון אשר בשלכת
 And the sages of research
 Removed the hat of [stylized] sayings
 Lifted up the crown
 And created form without matter
 And hung high mountains upon a thread
 They weaved in this song
 All the science of nature
 and the celestial beings
 Cob webs with its masks
 And they gravitate toward the writings
 Where the
 spirit of philosophy could go
 And they were left as a tomb
 Like a oak in autumn

סוף דבר רוב הפירושים והבאורים
 שוכנים חרורים בירכתי צפון ביערים
 בגבול הרמז והדרוש נעצרים
 מעיר מושב הפשט רחוקים
 במעבה הכתוב בלתי מוצקים
 ובעליל המליצה מזוקקים
 והגם כי ידענו זאת
 כי הדבר האלקי לו
 שבעים פנים ואלף כונים
 בכל זאת הבאור הפשטי
 הוא ראשית דעת
 והוא המפתח בו נפתח השערים
 טרם נבוא בחדרים אל הקדש פנימה
 ואל היכלי מלך.
 In short, most interpretations and commentary
 Resides in the quarters of north, in the forests
 At the border of hint [remez] and drush they stop
 They distance themselves from the city of peshat
 Not grounding themselves in the depth of it
 And cleaning themselves from the essence of it
 Although we knew
 That the divine word
 Has seventy faces and a thousand directions
 Nevertheless, the simple explanation
 Is the beginning of wisdom [and knowledge]
 And is the key with which the gates are opened
 Before we enter the rooms of the inside Holy
 And in the chambers of the king.

לכן יצאתי להשכילך בינה
 הט אזנך והאזינה
 הנה אפתח לך שער חדש
 בו נפשך תראה אור
 ותמצא מרגוע
 ומתוק האור וטוב לעינים
 לראות את השמש
 Therefore I have set to teach you understanding
 Please set your ear and listen
 I will open a new gate for you
 Where you should will see light
 And you'll find rest
 And the light is sweet and good for the eyes
 To see the sun.

*Malbim's Interpretation
 is different and superior*

לא מחשבת המבארים
 בהבנת חזונית המשל הזה
 מחשבותי
 ולא דרכיהם בכונת הנמשל
 דרכי
 לא המלך שלמה לבדו
 זה דודה וזה ריעה וידידה
 ולא רועה צאן במדבר הוא
 לבדו חמדה וגם יעדה.
 ולא על מקהלת ישראל
 נשא השיר לפי פרושי משלו
 וגם לא על מעשי הטבע ומפעלו
 Not the thought of the interpreters
 In the external understanding of this parable
 Are my thighs
 Not the ways in understanding the analogies
 Are my ways
 Not king Solomon alone
 Who is her lover, her friend and mate
 And not the sheep shepherd in the desert
 He alone is the desired and the goal
 And not on the congregation of Israel
 This song is an analogy by my interpretation
 And not on the deeds of nature and its actions

המשל יספר הבלי שלמה
 עודו בחיים חייתו
 נשיו הרבות והעלמה אהובת ריע
 אשר מאסה אהבתו
 והמליצה תחווה דעת ידו החזקה
 ברוח נבואתו
 עת פשט בגדיו הצואים
 ובאלהים חיים דבקה נשמתו
 המשל והמליצה יחדיו יהיו תמים
 וימלאו ימיהם ללדת
 והנם בבטן אם אחת תאומים

The parable will tell of the vanity of Solomon
 When he was alive
 His many wives, and his beloved maiden
 Who rejected his love
 And the riddles will testify his strong
 Hand in the spirit of his prophesy
 When he derobed the garments of his sin
 And his soul adhered to the Living God
 And the parable and the sayings will be in accord
 And their pregnancy period will be over
 And they are twins in one belly

והנה אנחנו מאלמים אלומים
 והנה קמה אלומתי וגם נצבה
 ארפא משובח הכתובים אוהבם נדבה
 ודגלם עלי אהבה
 ועתה אפרש את שיחתי
 אטה למשל אזני אפתח בכנור חדתי
 והנה תשובנה אלומותיכם
 ותשתחוינה לאלמתי

And we are both gathering sheaves
 And my sheave stood up and was erected
 I will heal their regression, bestow love upon them
 And their standard upon me is love
 And now I will explain my discourse
 I will commence not to say my riddle
 And then your sheaves will turn
 And bow to mine

***King Solomon captured
 A good looking maiden -
 but she remained loyal
 to her lover, the desert
 shepherd***

המשל מספר
 כי בין המון הנשים
 מלכות ופלגשים
 אשר בהמה דבר שלמה לאהבה
 חשקה נפשו רהבים
 אילת אהבים
 אלמה כקציעה וימימה
 ברה כחמה
 כולה מתאימה
 אין כמוה על אדמה
 והיא רועה צאן בני אמה.
 והיא כרחל לפני גוזייה נאלמה
 כי כאש עצור בעצמותיה ולהבה
 רשפי אש שלהת אהבה
 אל עלם נעלם
 פלוני אלמוני
 טוב רואי אדמוני
 יפה עינים ורזיר מתנים
 בחור כארזים. וחכם הרזים
 רועה צאן וגדיים
 הררי בשדה בירכתים
 והוא יחוש יום יום כנשר שמים
 מן המדבר אשר הוא חונה שמה
 אל חדרי שלמה
 מעון רעיתו העגומה
 ויחדש עמה תמיד ברית אהבתו
 ויקראיה יונתו תמתו
 והוא נקרא דודי וריעי בפי כלתו.
 והגם כי הפקיד המלך עליה שומרים
 בנות ירושלים אותה נוטרים
 וסביב מיטתו ששים גבורים
 בכל זאת מנעולי ברזל ונחשתים
 בפני רשפי האהבה לא נעלו
 וחומה בריח דלתים
 בין החשקים לא הבדילו

The parable tells
 That among the multitude of women
 Queens and concubines
 Whom Solomon loved
 His soul desired
 One love fawn
 A young maiden [??]
 Clear as the sun
 All fitting
 There was no one like her on earth
 And she shepherds her nations sheep
 She is like a lamb, silenced before her shearers
 Fire is stored in her bones
 Flames of fire, the flame of love
 For a mysterious young man
 Unknown
 Good looking and red-haired
 Good eyes and fast hips
 A valiant person, a sage of secrets
 A shepherd of sheep and goats
 His mountains at the edges of the field
 And every day he feels like the eagle in the sky
 From the desert where he encamps
 To the chambers of Solomon
 The dwellings of his saddened spouse
 And he renews his covenant of love with her
 And he calls her his dove, his pure one
 And he is called the lover and friend by her
 Although the King set guards to watch her
 The daughters of Jerusalem watch over her
 Around his bed sixty valiant men
 Even though there are iron and copper locks
 They cannot lock out the flames of love
 And the walls and bolts
 Cannot separate between the passionate

כי הדוד שב לדבר עמה תמיד	As the lover returned to speak with her
דרך חור מזווה ודלתים	Through the hole of the door and the threshold
גם היא יצאה אחריו המדבר	She too, went out to the desert to look for him
רובצת עמו בין המשפתים	She relaxed with him among the sheep
ובכל עת צאתה ירדפו אחריה	And when she left, the guards pursued her
בנות ציון נוטריה	The daughters of Zion and their guards
יסובבוה במחולת המחנים	They encircled her in the dance of the two camps
והיא נושאת אליהן ידיים	And she reaches out her arms to them
לאמר השבעתי אתכם בנות ירושלים	Saying: I adjure you daughters of Jerusalem
אם תעוררו את האהבה	If you arouse love
כי טוב לי עמה פת חרבה	I had better have a dry piece of bread
במדבר ציה וערבה	In a arid desert
מיכלי עונג במ לא ראיתי טובה.	Than all the pleasures I have not seen any good in
ויין הרקח מהול בדאבה. -	And the wine of concoction mixed with sadness
באחרית הימים	At the end of times
בא עופר האילים	The roe of deers will come
מהרי בשמים	from the mountains of perfume
קרנים מידו עליה זרחו	The rays of his hands will radiate upon her
ודודאי האהבה פרחו	And his love apples will blossom
ורשפיה רשפי אש נצחו	And her glitters of fire will triumph
ואסירי התקוה חפשי שולחו	And the prisoners of hope will be released
ואל המדבר ברחו	And they will escape to the desert
ולהקת המשוררים רנה פצחו -	And the choir of singers opened and sung
כמות עזה אהבה	Love is as strong as death
וקנאתה כשאול נשגבה	And jealousy is as elevated as hell
לא יכבו מים רבים את הלהבה	Many waters will not extinguish the flame
ולא נהרות ומי תהום רבה.	No rivers or the waters of the depth
העבים סרו שחקים נטהרו	The clouds will be gone, the skies pure
צללים עברו ריעים התחברו	Shadows will pass, and friends reunite
גיל וששון חגרו הביטו ונהרו	Joy and gladness will enjoined and shine
עטרת עטרו המזמרים זמרו	Singers will crown your crown and sing
והמשוררים שרו	And the poets will sing

הוצעה A Proposal

*The body is like a city,
different parts operate
under one rule*

חכמי המחקר וחכמי תושיה	The research and wisdom sages
ידמו במשליהם את הגויה	Compare the human body in their analogies
עם המון כחותיה הדגלות	With the multitude of its great powers
הפועלות והמתפעלות	Which are active and self-active
אל קרית מלך רב וצבאיה	In the court of the great king and his hosts
או אל עיר קטנה אחת ואנשיה.	Or in one small town and its inhabitants.
כי כמו שימצאו בעיר	As in a city
אנשים רבים שונים	There are many types of people
המונים המונים	Multitudes upon multitudes
איש על דגלו חונים	Each person encamped by their banner
ופועלים בעסקים מפורדים	Each engaged in their separate activities
לתכליתם אישים מיוחדים	Each with their own private objectives
כן גם בגויה המון כחות רבות	So does the body have multiple forces
כעדר הקצובות	Like a flock of sheep
איש על מקומו יחנה	Each encamped in their own place
ועל יסוד טבעו נבנה	Built according to their own nature
ופעולתו יענה	Responding according to their action
ולתכלית מיוחדת יפנה	Each inclined to a special end
וכן כמו שכל אנשי העיר	As each of the inhabitants of a city
רב וצעיר	Old and young, honored and common

ישתתפו בהנהגה כוללת	Participate in the general management [of the city]
ויתחברו תחת ממשלה אחת מושל	And join together under one ruling government
ותחת דת וחקים	Under a set of one set of laws
ומשפטים צדיקים	And just judgements
וכולם מתחזקים ועוסקים	They all reinforce themselves and act
איש על דגלו ואיש על צבאו	Each according to their banner and host
איש על עבודתו	Each per their work
ואיש על משאו	Each per their load
להעמיד שלום העיר על מכונה	To establish the peace of the city
בל יכרת מעונה	So that no harm will occur to it
ויש ביניהם ראשים ועוצרים	And some of them are leaders and setters
שופטים ושוטרים	Judges and guards
מצוים ומזהירים	Knowers of the law and warners
ודלת העם טף וגברים	And the common folk and the men
זקנים עם נערים	Old and young
כורמים ואכרים	Vineyard workers and farmers
מונהגים ונכנעים	Subjected and lead
מוזהרים ושומעים	Warned and listening.
גן גם כל כחות הגויה ומדותיה	All the faculties of the body and its characteristics
תכונותיה ומחנותיה	Its qualities and encampments
כולם עושים במלאכה	They are all engaged in their work
כאנשי הממלכה	As the subjects of a kingdom
להעמיד על מכונה	To establish
שלום הגויה וענינה	The peace of the body and its matters
חיותה בריאותה ומוזונה	Its vitality, health and nurishment
ותשלח שרשיה וכפתה רעננה	As it deepens its root, and freshens its branches
וכולם משתתפים תחת חק טבעי כולל	They all participate according to one natural law
בכל כחותיהם הוא מתבולל	Which is embedded in all their powers
להעמיד את החי וגוייתו	In order to make the person and their body
כל ימי היותו על אדמתו	As long as they live
עד בוא חליפתו	Until the day they die
ויש ביניהם כחות ראשיות	Among them are primordial powers
העומדים על הפקודים	Who control the governed
וכחות פחיתות	And lesser powers
אשר נתנו להם לעבדים	Which were given to them as slaves
והדבר מתבאר וערוך	And this issue is explained at length
בספרי הפילוסופים בארץ	In the books of the philosophers.
<i>The soul is the ruler</i>	And when we examine well
<i>The flesh is dependent</i>	All the faculties of the body
<i>upon the soul</i>	And observe them with understanding
וכאשר נשקיף בעין הבחינה	We can see that all these power
על כל כחות הגויה	Stand and fall with the body.
ונתבונן במ בינה	They are born with the flesh
ראינו כי כולם עמה יעמדו	And do not separate from the body at death
ועמה יאבדו.	They all come from dust
עם הבשר נולדו	And return to dust
ובמותם לא נפרדו.	Material is a base for them,
כולם היו מן העפר	And from material they are generated.
ואל עפרם ישובו.	They are the disciples and children of material
החמר היה להם לחמר	They are its allies.
וממנו ינבון.	They rush to comply with its passions
הם חניכיו ילידי ביתו.	And this is the fruit of their perseverance
הם בעלי בריתו.	As long as they are alive
רצים למלאות תאותו.	To please their body
וזה כל פרי שקידתם	Its pleasures and desires.
כל ימי היותם על אדמתם.	
להפיק רצון גוייתם.	
תענוגיו ומשאלותיו.	

מאוייו ותועלתיו.	Its longings and objectives.
הם אזרחי הקריה והבונים.	They are the citizens of the city, and its builders
הם יושבי העיר לפנים	They are the ancient dwellers of the city
אכרים ועובדי אדמה.	The farmers, workers of the land
כי השם אלוה חכמה.	The name of HaShem is wisdom
כולם עם עבל.	They are all with Eival
אויין יחבל.	An enemy will be hurt
והרה הבל.	Impregnated with Abel
וילד אבל.	And a mourning child
החבל והכבל.	The rope and the cable
המשא והסבל.	The load and suffering
וקללת עיבל.	And the curse of Eival
זה חלקם בתבל	That is their part in the world
<i>The sould is divine</i>	
<i>The body is her subject</i>	
לבד אחת היא	Alone is the one
כמראה הלפידים היא מתהלכת.	Who walks like the looks of torches
בת מלך היא והיא המולכת.	She is the daughter of the king, and she rules
היא העיט המחיה את הפגרים.	She is the falcon that revives the corpses
לפיד אש העובר בין הבשרים.	The torch of fire passing between the flesh
כי מן הבאר הוא יסקו העדרים.	Since from that well the flocks drink
היא היונה היפה.	She is the beautiful dove
כשחר נשקפה.	Reflected like dawn
כבודה בת מלך פנימה.	Her honor as daughter of king is internal
ברה כחמה.	Clear as the sun
היא הרעיה היא הכלה.	She is the spouse, the mate, the bride
הקיימת סלה.	Who exists forever
היא החיה והמשכלת.	She is the living one and the thinking one
מכל בני בשר נבדלת.	Separated from all flesh
ואחרי המזוזה והדלת.	And behind the mezzuzah [threshold] and the wal
תשים זכרונה.	She places her memory
בעוז חביונה.	In her hidden strength
בדודה השוכן .	In her lover dwelling
על הרי בשמים	on the mountains of perfume
כי היא נשמת	She is the breath of
שדי ממרומים.	Shaday the God of the heavens
הוא דודה ובו דובקת.	She is His lover and to Him she adheres
הוא ריעה	He is her friend and lover,
ואליו היא מתרפקת.	to Him she yearns
בערב היא באה	At night she arrives
ובבקר היא שבה.	In the morning she returns
אל האלהים אשר אהבה.	To the God that she loves
לא תכרות ברית	She will not sign treaties
ליושב הארץ	With the inhabitants of the land
ולא תחנם.	And she will not pardon them.
וכי יקראו אליה לא תענם.	If they call her, she will not answer
ועת יאמר אשר בידו נפש כל חי	And when the One who owns all living souls
גזרו את הילד החי.	Will decree: cut the living child in half
תאמר לא כי בנד המת ובני החי.	She will say: "No, your son is dead and mine alive"
וגואלה חי ישיבה	And her redeemer will return her alive
אל בית מועד לכל חי.	The the convening house for all the living
ונעלמה מעיני כל חי.	And then she disappears from all living
ואתה לפניך אלך	Now let me walk in front of her
ואישר הדורים.	And level the crooked
אפתח לפניך שערים.	Let me open gates for you
ונתתי לך אוצרות חשך	And give you treasures of darkness
ומטמוני מסתרים.	Hidden treasures

הנה יד שלוחה אלי	Behold, a hand is reaching out toward me
ובו מגלת ספר.	Holding a book scroll
והיא כתובה פנים ואחור.	Written in and out, front and back
ואוכלה ותהי בפי כדבש למתוק.	I have eaten it and it is sweet as honey
פצה פיק ואכל את אשר אני נותן אליך.	Open your mouth and eat what I give you
דבש תמצא אכל דיק.	If you find honey, eat enough, not too much
וגופת מתוק אל חכך	And it will be sweet to your palate.

מבוא המחברת Preface

הן כל אדם באשר הוא אדם.	The life and actions of a human being,
חיו ופעולותיו יפרדו והיו לשני ראשים.	Are separated into two heads [types]
כפי שני החלקים	As the two parts from which humans
אשר מהם הורכב.	Are been made.
א הראש האחד יפנה דרך בית און.	Firstly, the one head turns to [the house of] vanity,
הוא חיי הגוף ופעולותיו החומריות	The life of the body and the material functions
שהוא מצד היותו בן אדמה	Which stem from him/her being made out of dust
לבבו פונה אל הצלחות הזמניות.	His/her heart turns to fleeting successes
לאסף הון ועושר.	To accumulate wealth and riches
לבקש כבוש ומשרה.	To seek conquest and riches
לאהב חמדת עולם	To love the passions of the world
ותענוגות בשר.	And the pleasures of flesh.
ב והראש השני יפנה	Secondly, the second head turns
למסלה העולה בית אל.	To the track that ascends to the House of God
הוא חיי הנשמה	Which is the life of the soul
ופעולותיה הרוחניים.	And its spiritual actions.
שהיא מצד היותה בת שמים	Since it is a product of heaven
מגמת פניה אל האושר הרוחני.	Its objective is spiritual happiness
לאסוף חכמה ודעת.	To gain wisdom and knowledge
לבקש יראת ה' וענות צדק.	To seek fear of HaShem and the response of justice
לאהב את ה' ולדבקה בו.	To love HaShem and cleave to Him
מואסת הבלי הזמן.	To detest the vanity of time [of this world]
מתקדשת מטומאת הגויה.	To purify itself from the impurity of the body
להיות לה מהלכים בין העומדים הנצחיים.	To walk among those who eternally stand
וגם בעת יפתוה או ינצחוה	When the material forces, her neighbors
כחות החומריות שכניה	Entice her or conquer her
לכרות עמהם ברית.	To enter a covenant with them
להיות נוטרה את כרמיהם.	To guard their vineyards
או לישן בחיק העצלה	Or to sleep on the lap of laziness,
שנת עולם.	The sleep of eternity
אף גם זאת היא ישניה	Even then, though she is asleep,
ולבה ער.	But her heart is awakened
מתעורר כפעם בפעם להתנער מעפר.	It awakens occasionally to shake the dust off
יזרר עד שבע פעמים	To sneeze seven times
ויפקח את עיניו השכליים	To open its mindful eyes
לראות כי ענן לבושו	To realize that its garment is [like] a cloud
ולדעת כי ערפל חתולתו	And its clothing [like] fog.
אולם שני הראשים האלה.	But these two heads
רצוני.	I would like to say
שני מיני החיים	Are two types of life
אשר בהם בצלם יתהלך איש	In the image of which a person walks
עלי חלד.	As long as he/she lives
נראו ונתגלו ביתר שאת ויתר עז	They were seen and discovered more intensely

בחי שלמה המלך ע"ה. כי א בחיים הגופניים הוא השיג מאויי עולם ותענוגות הזמן יותר מכל האדם כמו שבאר זה בארך בספר קהלת.	In the life of King Solomon, May he rest in peace As firstly, he reached all the material And worldly desires And the pleasures of time, More than any other person As he [Solomon] explained in Ecclesiastics
ב בחיים הנפשיים. הוא זכה למראות אלהים. ותנח עליו הרוח ודבר עמו בחלום ובחזון. שאו כפי תנאי הנבואה יכלא הגשם. וכחות החומר ישבותו. ועמודיו ירופפו. ונפשו האלהית תפרד אז מחברת החומר ותפשט מלבושיה הצואים. ותשאר יחידה מתדבקת עם השכל העליון הבלתי ב"ה זה דודה וזה גריעה. ואחר שחבר ספר קהלת בו שם מצרף לחיי הגוף וכור להבליו כי המה מהבל יחד. חבר השיר הקדוש הזה. בו דבר נכבדות על חיי הנשמה בעת נח עליה הרוח ותדבק בדודה העליון הדגול מרבבה. בו למד דעת את העם חכמה ומוסר להודיע סוד הזה וענינו. ולהאיר נפשות השוכנות בערפל. והלביש את דבריו משל ומליצה דברי חכמים וחדותם	And Secondly, in his emotional life He merited envisioning God And the spirit rested with him And [the Holy One] spoke with him In dream and vision Then, according to the power of prophesy Material could be locked up. And the forces of matter cease And its columns weaken And his divine soul separates then From the company of matter And undresses from its soiled garments And remains alone, cleaving to The supreme mind The un-teachable... He is her lover and mate And after [King Solomon] composed Ecclesiastics Where he described the combination of body And soul, both transient, in vanity He then composed this holy song Where he speaks solemnly on the life of the soul When he was inspired And cleaved to the eternal lover, greater than ... Where he taught the people wisdom and ethics To make known this secret and its affairs And enlighten the souls who dwell in the fog And to dress his words with analogy and riddle Words of the sages, and their riddles.
ידמה במליצתו את בית שלמה היא גויתו וצבא שכחותיה אל קרית מלך רב אשר פי המשורר יקביה בשם. ציון וירושלים. כמו שהשתמש במשל הזה בספר קהלת עיר קטנה ואנשים בה מעט ואמרו חזה עיר קטנה זה הגוף ואנשים בה מעט אלו האברים ואת הכח המתעורר או היצר המושל בגויה אשר כל כחות הגוף נשמעים אליו למלאות פקודתו יכנה בשם המלך שלמה. כי הוא מנהיג את העיר הזאת ז"ל את גוית שלמה ומלך עליה מלכות עצום ומשל בה ממשל רב	In his parable, [King Solomon] makes an analogy To the House of Solomon Which is his body And the host of its powers are analogous to The great court of the king Which the poet calls Zion and Jerusalem. The way he used this analogy in Ecclesiastics "A small town with few people" And our sages said A small town, that is the body And the few people, these are the body parts And the arousing power Or the [evil] inclination which governs the body To which all the powers of the body report To fulfil its order He called King Solomon Since the king governs this city Namely, the body of Solomon And rules it with absolute power And governs it with forceful government

כמלכות שלמה בעיר ירושלים.	Such as the kingdom of Solomon in Jerusalem
וכן אמר שם	And he also wrote [in Ecclesiastics]
ובא אליה מלך גדול	"And a great king come to it"
ויסב אותה	And encircled it
ופי חזה מלך גדול	Our sages interpreted the great King
זה היצהר	As the evil inclination
גם יכנה במליצתו	In his parable he calls
את הוכחות הנפשיות	The powers of the soul
הנתלות בחומר למיניהם	Which are dependent on the vanity of matter
בשם בנות ציון או בנות ירושלים.	By Daughters of Zion or Daughters of Jerusalem
כי הם בנות העיר.	Since they are the daughters [dwellers] of the city
והגוף הזה.	And this body
הם נשי שלם	Is analogous to the wives of Solomon
פילגשיו	And his concubine
למלאות תאוותיו	There to meet his passions
ותשוקותיו על כל חמדת נשים.	And the desires for all the pleasures of women
הם אמהותיו ושפחותיו	These are his female servants and handmaids
מהם יקחו לו לרקחות	From whom he takes cooks
ולטבחות ולאופות	And bakers
בכח הזן והמגדל והמוליד	The forces which nourish, grow and birth
ויתר כחות הגויה	And the other powers of the body
במכסת נפשות	In which the soul is dressed.
הישא משלו ויאמר	He [King Solomon] recited his parable and said
כי בין המון הנשים	That among his multitude of wives
אשר היה לשלמה.	Which Solomon had
חשקה נפשו רעיה אחת	His soul desired only one young women
היפה בנשים.	The most beautiful of women
היא מחותנה אל רועה צאן במדבר.	Who was married to a desert shepherd.
אתלקח הרעיה מחיק אהובה הרועה	This woman was taken away from her lover
אל המלך שלמה אל בית מלכותו.	To King Solomon's and to his palace
וישם כתר מלכות בראשה	And the King crowned her [Queen]
בויתן לה משאת כיד המלך.	And gave her royal-generous gifts
גם הפקיד עליה שומרים	He also appointed guards to guard her
בנות ירושלים מעוטרים אותה.	The daughters of Jerusalem who surround her
המה עקבה ישמור בל תברח	They followed her so she will not escape
אל המדבר אל דודה.	To the desert, to her lover
אבל לשוא שקד שומר.	But all in vain.
כי היא לא נפתה לבבה	She her heart was not enticed
אל כל חשק שלמה.	To the passions of Solomon
נפשה בחלה באהבתו.	Her soul detested his love
מאסה פת בג המלך ויין משתי.	She despised the king's food and wine
כי נכספה גם כלתה נפשה	Her soul yearned and seeker
אל אלוף נעוריה הרועה בשושנים.	The lover of her youth, the shepherd in the roses
גם הוא זכר לה אהבת כלולותיה.	He too remembered the love of her youth
ובכל יום ויום היה מתהלך לפי חצר בית הנשים	He walked daily in front of the women's court
שבו נלכדה כלתו.	Where she was captured
מגשי מן החלונות.	Watching from the windows
מדבר עמה אחרי הקירות והחרכים.	Speaking to her from behind the walls and ...
והיא תשפכו לפניו שיחה מבקשת	And she poured her heart out to him
יוצאי ממסגר נפשה.	To take her out of her prison
חושמיו נאותותם אותות.	And they set signs between them
עשה לה ציונים אין תברח	He told her how to escape
ואנה תמצאו	And where to find him
על הררי בטר.	In the mountains of the divide
וכן ברחו כמה פעמים מהיכל המלך	She escaped several times from the palace
אל המדבר אשר הוא חונה שם.	To the desert where he encamped

ובכל פעם רדפו אחריה	And each time the Daughters of Jerusalem
בנות ירושלים השומרות	The guards, chased after her
וישיבו בחמת רוחה	And brought her back, reluctant
אל חדרי שלמה.	To the chambers of Solomon
עד כי באחרית הימים	Until at the end of days
חגרה בעוז מתניה	She gathered her strength
שברה דלתו נחושה	Broke the strong copper doors
גדעה מסגרות.	Ripped off the frames
פתחה הזיקים נתקה מוסרות.	Untied the chains and disconnected her reins
ותצא ביד רמה עור	And she left victorious
ולבונה מקוטרות.	With incense and frankincense
אל דודה הצבי על הרי בשמים	To her lover, the deer on the mountains of perfume

זה תורף המשל.	This is the parable...
ומליצה חדות לו.	And its riddle...
וזה פתרונו	And this is its resolution:

***The resolution to the parable:
The maiden is the soul
Locked in the
King's chambers***

האשה היפה בנשים	The most beautiful of women
אשר בה חשק שלמה לאהבה	Whom Solomon desired to love
ויביאה אל היכלי המלך.	And bring her to the king's chambers.
היא נשמתו הרוחנית האלקית	She is his divine spiritual soul
אשר ירדה מגבהי מרומים	Which descended from the heights
לשכן בבית שלמה בשפל	To dwell in the lowly house of Solomon
ה' אמר לשכן בערפל -	HaShem said to dwell in the fog--
והדוד הרועה בצאן	And the lover who shepherds the sheep
אשר אליו היתה מחותנה.	Which was engaged to her
הוא דודה העליון הרועה בצבאות.	Is the supreme lover, the shepherd of hosts
היושב בשמי שמי קדם	Who sits in the ancient heavens
ושוכן בערבות -	And dwells on the [pleasant] plains--
ואשר כלאה המלך	She's the one who was locked up by the king
בבית מלכותו	In his palace
ויפתיה אל אהבתו.	And was enticed by his love
הוא כי התאמץ הכח המתעורר	He exerted effort, the arousing force
המוליך בגויה	Which governs the body
להיות שליט ברוח	To control the spirit
לכלא את הרוח הקדוש	To lock up the holy spirit
בברית אהבה בין בשרים.	In a covenant of the love of the flesh
וישתדל למשוך את הנפש האלהית	And he tried to draw the divine soul
עם בתולות אחריה רעותיה	With the other virgins, her mates
שהם כחות נפש השכליות אל רצונו.	Who are the powers of the mind and desire
גם לכבוש את המלכה עמו בבית	To conquer the queen in his palace
להיות לו לשגל	To copulate with her
ודוכנת למלאות תאוותיו ותשוקותיו	So that she satisfies all his desires and passions
בן בהנהגת המלכות.	Either in the affairs of the kingdom
הן באסיפת הון עושר	Or in gathering wealth and riches
וכל חשק שלמה -	All the passions of Solomon -
ואשר שם בנות ירושלים	Whom the daughters of Jerusalem
שומרים לה סביב.	Guard all around
הוא כי בנות הגויה	As they are the the forces of the body
ר"ל כחותיה עוטרם סביבה	Namely, the forces which surround her
ויחזיקו בה בל תתפשט	Holding her so that she does not undress
מן הגשמיות.	Her materiality
ובל תשל נעלי החומר	So that she does not take her shoes of matter
מעל רגליה.	Off her feet
ובל תשא אבר לעוף	So that she does not try to fly as a bird
על פני הטהרה והקדושה	Over the holy purity
אל הרוחניות אל דודה בשמים -	Up to spirituality, to her lover in heaven...--

ואשר המשיל משלים	Who wrote parables
כי כלתה נפש הרעיה	Because the soul of the Ra'aya longed
אל הרועה אלוף נעוריה.	For the shepherd, the love of her youth
הוא כחתן יכהן פאר	Who is crowned in glory like a bridegroom
והיא ככלה תעדה כליה.	And she adorned herself as a bride
רל כי נפש שלמה	Namely, Solomon's soul
מאסה מאויי החומר ותשוקותיו.	Rejected the desires and passions of matter
ולא התגלאה לשנות	And did not reveal itself to follow [?]
אחרי המולך בגויה	The ruler of the body
שהוא הכח המתעורר	Which is the arousing power,
ויצרי מעלליו.	And its evil inclinations
רק התעוררה בכל עת	It only awakened at all times
בתשוקה עצומה אל דודה ה	With a great yearning to her lover HaShem
מנת חלקה וכוסה	Who is part of her
ותאמץ זרועותיה בעיון ובמעשה	She tried her best in thought and deed
ללכת בדרכיו ולדבקה בו -	To follow his ways and to adhere to him
ואשר אמר המשל	As the parable said:
כי דודה שלח לה דבריו	Her lover sent out his messages
אחרי הקיר והדלת.	Behind the wall and the door
דרך חלונות וחרכים.	Through windows and cracks
הוא כי גם הדוד העליון אליה תשוקתו	The supreme lover himself yearned for her
לשפוך עליה רוח קדשו.	To endow her with his holy spirit
להשכילה באמתתו.	To educate her in his truth.
ישלח לה דברי השגחתו דרך הקיר	He sends her his messages through the wall
הוא החומר אשר היה למסך	The matter which became the screen
בינה לבין קדש הקדשים.	Separating between her and the holy of holies.
משגיח עליה דרך חלונות	He watches over her through the windows
וחרכי הנפש	And the cracks of the soul
להעלותה מעמק השדים	To elevate her from the valley of devils
ובארות חמר	The wells of matter
אל הקדושה ורוח הקדש	To holiness and the holy spirit
ולהוציאה מעמק עכור	To take her out of the murky valley
את פתח תקוה -	To the opening of hope -
ואשר המשיל כי ברחו כמה פעמים	And the parable tells of her several escapes
מהיכל המלך	From the chamber of the king
אל דודה אשר בערבה.	To her lover in the plains
רל שעי השתללות נפש שלמה	Namely, that by the effort of Solomon's soul
ותשוקתה והכנתה	Its yearning and preparation
אל הדיבוק האלקי.	To adhere to the divine
נח עליה הרוח	She was inspired
ותדבק בהדרת קדש	And attached herself to the glory of holiness
וזכתה לנבואה	And merited receiving prophesy
ודבר ה כמה פעמים	HaShem spoke several times
שבעת ההיא ברחו מהיכל שלמה.	When she escaped from the chamber of Solomon
רצוני שהשתפשטה מן החומר	Namely, she disrobed from matter
וסר מעליה הענן וערפל.	And the cloud and fog were removed from her
ואז התרחקה מאהבת המלך	Then she was distanced from the love of the king
רל שאז נסו הצללים	Namely, that then the shadows escaped
וחכשכת הכח המתעורר	And the awakening power...
ונשארה מתבודדת	And she was left alone [meditating]
עם האור הגדול	With the great light
וכבוד דודה הצח הזורח עליה -	And the honor of her bright lover shining upon her
ואשר אמרו במשל	This is what the parable says:
שבכל פעם רדפו אחריה	That each time the daughters of Jerusalem
בנות ירושלים	Chased after her
וישיבוה אל היכל המלך.	And brought her back to the king's palace
אשר באשר עוד לא נמסו	Whereas the shackles of the body

אסירי הגויה בהחלט	Were not melted
לכן לא נמשך הדיבוק הזה זמן רב.	Hence this adherence did not last long
כי אחר שחל עליו הרוח האלקי	As after the divine spirit rested upon it
שבו בנות החומר להתעורר	The daughters of matter returned and awakened
ולהשבית הדיבוק הזה.	To cancel this adhesion
וילק ה כאשר כלה לדבר עם שלמה	And when HaShem ended speaking with Solomon
ונפשו שבה למקומה להכלא	And his soul returned to its place in jail
תחת מסגר המוחר כבתחלה -	Behind bolts as in the beginning...
ואשר אמר המשל	As the parables says
כי באחרית הימים	At the end of times
יצאה ביד רמה מבית שלמה	She left victorious the house of Solomon
ולא יספה שוב אליו עוד	And did not desire to return to it again
רק דבקה בדודה	Only to attach to her lover
ויארשה לו לעולם.	Who betrothed her for ever.
רל כי בעת נאסף שלמה אל עמיו	Namely, that when Solomon passed away
וישכב עם אבותיו.	And was buried with his ancestors
אז נפרדו הקשורים	Then the ties were untied
ונמסו האסורים.	And the shackles melted
הפח נשבר	And the trap was broken
ונפשו נמלטה	And his soul escaped
אל אלהיה אל בעל נעוריה.	To its God, the husband of her youth
וישב העפר על הארץ	And the earth [dirt] returned to the land
והרוח שב אל האלהים אשר נתנה	And the spirit returned to God who gave it
ותדבק בצרור החיים	And attached itself to the bundle of life
בחי עד ועדן נצח-	The life of eternity and ever

<i>There are five parts to this Song</i>	וכאשר בחרנו	As we have chosen [examined]
<i>They correspond to</i>	את השיר הקדוש הזה למחלקותיו.	This holy song, along with its sections
<i>Five prophetic revelations</i>	ועברנו בין בתריו.	And we went through its divisions
<i>Experienced by King Solomon</i>	ראינו כי נחלק	We saw that it was divided
<i>As described in the</i>	לחמשה חלקים או חמשה שירים.	Into five parts or five songs.
<i>Chronicles</i>	בכל שיר ושיר יספר	Every song tells
	כי ברחה הרעיה	How the Ra'aya escaped
	מחדרי המלך אל המדבר.	From the chambers of the king into the desert
	עש שנמצא כי ברחה	We will find that she escaped
	אל המדבר חמש פעמים.	To the desert five times.
	בארבעה פעמים הראשונים	In the first four times
	יספר כי הושבה	It is told that she was forced back
	מן המדבר אל היכל המלך.	From the desert to the king's chamber.
	ופעם החמישי מספר	On the fifth time, it is told,
	כי יצאה אל המדבר ונשארה שם	She left for the desert and remained there
	אצל דודה. ולא שבה עוד.	By her lover, and never returned.
	- והמליצה בזה.	And the parable is
	כי מצאנו שנראה ה אל שלמה	We found that HaShem was revealed to Solomon
	ודבר עמו ארבעה פעמים.	And spoke with him four times
	ואחרי כלות הדבור והחזון	And after the speech and vision were over
	שבה אל החומר	She, the soul, returned to matter
	ונכלאה בו כבתחלה.	And was jailed in it as in the beginning
	והפעם החמישית בעת הגויעה והפרידה	And on the fifth time, at death and separation
	אז נפרדה נפשו מגופו לעולם	The soul was separated from the body forever
	ושבה אל בית אביה	And returned to her father's home
	כנעוריה.	As in her youth.

The First Song 1:1 - 2:7
The Soul escapes to
reunite with her Lover

השיר הראשון
מתחיל
ישקנו מנשיקות פיהן א ב
ומסיים
השבעתי אתכם בנות ירושלים
אם תעירו את האהבה ב ז

The first song
Starts with the verse
"May he kiss me with the kisses of his mouth"
And ends with the verse
"I adjure you, oh daughters of Jerusalem"
If you arouse love"

בו מספר כי הרעיה משתוקקת אל דודה
והוא עומד אחר כותליה.
היא מבקש ממנו יציין לה מקומו אנה תמצאהו.
וכי ברחו ויצאה אל המדבר
ונתחברה עם דודה
ודגלו עליה אהבה
שמאלו תחת לראשה
וימינו תחבקה.
עד ראתה כי בנות ירושלים
רודפות אחריה.
מבקשת מהם בל ישביתו
ובל יעוררו את האהבה.
ובזה נשבת החבור ביניהם
ויפרידו בין שניהם.

And it tells of the Ra'aya who yearns for her lover
And he is standing behind her walls
She asks him to tell her where she could find him
And she escaped to the desert
And united with her lover
"And his flag upon her was love"
"His left [arm] under her head
And his right [arm] embraces her"
Until she saw that the daughters of Jerusalem
Were pursuing her
She asks them to not cause her to stop [her love]
And not arouse love
And then the connection between them is broken
And they are separated.

והוא משל אל המראה הראשונה
שזכר מלכים א ג ובדהב א
שהמלך הלך גבעונה
והעלה שם אלף עולות
וה נראה אליו
בחלום הלילה
ויאמר שאל מה אתן לך.
ובקש
לב שומע משפט
להבין בין טוב לרע וה.
מלא שאלתו.
עפז צייר כי נפש שלמה
היתה נוהה אחרי דודה.
ותבוא ביתו
בעולות.
ותדרוש להכיר דרכיו
ומשפטיו וחכמת אלהים.
וזכתה אל הדיבוק הנפלא
במרה נבואיית
שאו הפשטה מן הגשם
ודבקה בדודה.
עד השביתהו
בנות ירושלים כחות הגוף
ששבו לאיתנם
ויקץ שלמה
ונפשו שבה אל בית כלא
כבראשונה

This is a parable for the first vision
Told in I Kings 1:3 and in I Chronicles
That King Solomon went to Giv'on
And made one thousand animal sacrifices
And HaShem revealed to him
In a dream at night
And asked him: What shall I give you
And King Solomon asked for
A heart which could listen to justice
To distinguish between good and evil
HaShem fulfilled his request
Nevertheless, the parable tells that Solomon's soul
Was yearning for her lover
And it came to his house through
The [animal] sacrifices
She, the soul, asked to know His ways
His law and the wisdom of God
And she merited the wondrous adherence
In the prophetic ... [?]
Which then was disrobed from its matter
And adhered to her lover
Until she was stopped by
The daughters of Jerusalem, the forces of the body
Which returned to their [previous] strength
Solomon awoke
And his soul returned to her jail
As in the beginning.

The Second Song 2:8 - 2:7
The Lover seeks the Soul

השיר שני מתחיל
קול דודי הנה זה בא ב ח
ומסיים
עד שיפוח היום
סוב דמה לך דודי לצבי.
סוף הקאפיטול בו מספר

The second song starts with the verse 2:8
"The voice of my lover, here it comes"
And ends with the verse
"Until the day is gone
"Go and imagine yourself, my lover, as a deer..."
At the end of the chapter, which tells

כי הדוד התעורר מעצמו
לבא אל רעייתו.
וקרא לה שתצא אחריו.
אבל היא בסתר המדרגה
חבואה וכלואה.
ולא ארך הדבור עמו
רק מעט ואז עבר ממנה.

That the lover awakened by himself
To come to his Ra'aya, (spouse, friend)
And called her to come and follow him
But she was hiding and locked
Under the level [stairs]
And this revelation was not long
Just a little while, and he left

והוא ציור אל הדבור השני
שזכר במא ו יא.
עת החל לבנות הבית
שאל הבית אשר אתה בונה
אם בדרכי תלך וכו.
ומבואר שלא היה
נבואה גמורה
שלכן כתיב
ויהי דבר ה אל שלמה
שזה מדרגה קטנה.
כי לא היה מראה וחזון
ולכן אמר מא ט
וירא ה אל שלמה
שנית
כאשר נראה אליו בגבעון
ולא חשב מראה זאת וכן
לא חשבה בדה
ולכן לא ספר בזה
שרדפו אחריו
בנות ירושלים.
כי הדודים נפרדו מעצמם
ויצתה רק לפי שעה
עד שיפוח היום
ונסו הצללים
ואז נפרד דודה מעצמו.
וכמו שיבואר בפנים.

This is a description of the second prophesy
Mentioned in I Kings 6:11
When [King Solomon] started building the Temple
HaShem asked: this house which you are building
If you follow my ways
It was explained that this was not
A complete prophesy
As it is written
And HaShem spoke with Solomon
"Speaking" is a lower level [of prophesy]
There was no vision or image
This he said in I Kings 9
And HaShem was revealed to Solomon
For the second time
As he had revealed himself to him in Giv'on
He did not consider this vision
And did not....
Hence he did not tell of it
That he was pursued by the
Daughters of Jerusalem
As the lovers separated by themselves
They were only together temporarily
Until the day was over
And the shadows vanished
The her lover separated from himself
As will be further explained in the commentary.

The Third Song 3:1 - 5:1
The soul seeks her Lover
everywhere at night

השיר השלישי מתחיל
על משכבי בלילות.
ג א ומסיים
באתי לגני ה א
מספר כי הרעיה
בקשה את דודה
על משכבה בלילות
ובכל העיר.
ולא מצאה אותו
עד שעצאה מן העיר
ומצאה את דודה
והביאה אותו אל בית אמה
עד שרדפו אחריה בנות ירושלים
ושם ספר
איך ברחו ממטת שלמה
ואיך התיחדה עם דודה
ודבר עמה בכל לשונות של חבה

The third song begins with verse 3:1
"Lying on my bed, at night..."
And ends with verse 5:1
"I have come to my garden..."
This song tells how the Ra'aya
Asked for her lover
As she way lying on her bed at night,
And around the city.
She did not find him
Until she left the city
And found her lover
She then brought him to her mother's house
Then the daughters of Jerusalem pursued her
And the story continues to tell
How she escaped from Solomon's bed
And how she unified [was alone] with her lover
Who spoke to her in all ways of love

וכו ציור אל הדבור השלישי
שנו במא ט ובדהב ד
אחר שכלה
את הבית ויחנכהו

And this refers to [Solomon's] third prophesy
Mentioned in I Kings 9 and in II Chronicles 4
After [King Solomon] completed
Building the Temple, and inaugurating it

שאז הרבה מאד והעתיר בתפלות ובתחנונים ובזבחים אין מספר כנז שם בארך. וזה המשל שהרעיה הרבתה לבקש את דודה בכל עוז.	He prayed and pleaded In speech, requests And numerous animal sacrifice As mentioned there at length And this is an analogy to the Ra'aya Who request much to reunite with her lover With all her strength	
ואז נראה ה אל שלמה והיה מראה גמורה כמש כאשר נראה ליו בגבעון שזה ממליץ כי אז נפרדה נפש שלמה מן החי ומר ודבקה בדודה בדבוק נבואי. וגם הביאה אותו אל בית אמה עי המקדש אשר בנה כאשר אפרש איה בפנים. עד שבנות החומר השביתו את הדיבוק ותשב נפשו אל גוייתו כבראשונה. ושם ספר מענין האפריון שהוא בהמק אשר בנה דברים נפלאים השייכים לענין הנבואה הזאת כאשר יבואר בגוף המחברת	And then HaShem revealed himself to Solomon And it was a complete vision Like the one in Giv'on Which indicates that Solomon's soul Separated from the living Solomon And she attached to her lover In prophetic attachment She also brought him to her mother's home Next to the Temple Which Solomon built, as I will further explain. Until the daughters of matter Caused the adherence to stop And his soul returned to its body As in the beginning And then he [the poet] tells about the canopy Which is the Temple And he built wonderful things Which relate to this prophesy As will be explained in the commentary.	
<i>The Forth Song 5:2 - 5:?</i> <i>The Soul falls asleep</i> <i>Missing out on the</i> <i>Lover's visit</i>	השיר הרביעי מתחיל אני ישנה ה ב ומסיים זה דודי וזה ריעי. סוף הקאפיטול	The fourth song begins with the verse 5:2 "I am asleep, but my heart is awakened..." And ends with the end of that chapter "This is my lover and my friend"
בו יספר כי הרעיה נרדמה ימים רבים בחדרי שלמה ולא זכרה את דודה ואת אלף נעוריה שכחה. עד שבלילה אחת בא ודפק על פתחה. ותחלה לא רצתה לקום ממטתה לפתוח לו. ואחר שקמה לפתוח הדלת דודה חמק עבר ולא יכלה למצוא אותו עוד. וגלתה צערה לפני בנות ירושלים והדיעה להן שהיא חולת אהבה. וספרה להן תכונת דודה ומעלותיו ושלמותיו.	And it tells how the Ra'aya fell asleep For many days in the chambers of Solomon And did not remember her lover She forgot the love of her youth Until one night he came over And knocked on her door At first, she did not want to arise from her bed To open up for him And when she [finally] got up to open the door Her lover vanished And she could not find him any more She revealed her sorrow To the Daughters of Jerusalem And told them that she is "love sick" She told them of the qualities of her lover His greatness and completeness	
וזה ציור אל מש במא יא כי אחכ חטא שלמה ונשא נשים נכריות ונטה לבבו מעם ה הנראה אליו פעמים ויאמר ה ל שלמה יען אשר היתה זאת עמך	This relates to I King 11 After that, Solomon sinned And married foreign women And his heart shifted away from HaShem Who revealed himself to Solomon, Saying (I King 5:30) Solomon, since it was with you [your choice]	

ולא שמרת בריתי וכו
 קרוע אקרע את הממלכה מידך
 ושם כתוב
 ויתנאף ה בשלמה.
 You did not keep my covenant
 [Tear] I will tear your kingdom from your hands
 And it says there that
 HaShem was angry at Solomon

וזה מצייר שנפש שלמה נרדמה
 בחיק הגויה
 ונמשכה אחרי תאוותיו.
 עד שבא ה ודפק על פתחה
 ויודיע לה חטאה
 וענשה ואז שמה אל לבה
 לבקש את דודה
 ולשוב בתשובה עד שתזכה
 אל האור והדיבוק האלהי כבתחלה.
 אבל דודה חמק עבר.
 וה התרחק ממנו
 ולא נפרדה נפשו
 מן החומר אל הרוחניות
 עד בא מועד פרידתו.
 שאז מצאו בנות ירושלים
 רל כחות גופו
 את דודו.
 שבה לאסוף את נפשו אליו למקור החיים.
 והגידו לו כי חולת אהבה היא
 And this tells that Solomon's soul fell asleep
 Within the body
 And it was attracted by its passions
 Until HaShem came and knocked on her door
 And notified her of her sin
 And punished her, then she paid attention
 To ask [to reunite with] her lover
 To return in Teshuva until she merited
 The light and the divine attachment as at first
 But her lover sneaked out and vanished
 And she became distant from him
 His soul did not separate
 From material to spirituality
 Until the time he left
 Then the Daughters of Jerusalem
 Namely, the faculties of the body
 Found his lover
 Who came to gather his soul to the source of life
 And they told him that she is "love sick."

The Fifth Song 6:1 - 8:7

The reunion at death

השיר החמישי מתחיל
 אנה הלך דודך.
 ו א ומסיים
 מים רבים לא יוכלו לכבות את האהבה. ח ז.
 בו ספר כי בא הדוד אל כלתו.
 והיא דבקה נפשה אחריו.
 ותצא עמו אל המדבר ביד רמה.
 ולא יכלו בנות ירושלים
 והמלך שלמה עצמו לעצור בעדם.
 כי עזה כמות אהבה.
 The fifth song begins with verse 6:1
 "Where did your lover go"
 And ends with verse 8:7
 "Great waters cannot extinguish love"
 Where he tells that the lover came to his bride
 And she attached herself to him
 She left with him victoriously to the desert
 Neither the Daughters of Jerusalem
 Nor King Solomon himself could stop them
 Because love is as strong as death

והיא אמרה להבנות ח ד
 מה תעירו ומה תעוררו את האהבה.
 רל לא תוכלו עוד
 להשבית את האהבה.
 וצייר בזה העת
 שבא הדוד העליון
 לאסף נפש שלמה
 אל צרור החיים.
 שאז הפריד המות בינה ובין הגויה.
 ותשב אל אלהיה.
 לא יחרידוה עוד
 כחות הגשם
 כי בצל שדי תתלונן.
 Then she said to the Daughters (8:4)
 "Don't arouse or awaken love"
 Namely, you cannot cause
 Love to cease anymore.
 And this represents that at the time
 When the supreme lover
 Came to collect the soul of Solomon
 To the bundle of life
 Then death separated between her and the body
 And she returned to her God
 The powers of materiality
 Do not scare her anymore
 Because she rests at the shadow of God

ובחלק הזה באו ענינים נפלאים
 מענין הנפש בעת הגויעה
 ואחר המות כמש בפנים איה
 And in this part there appeared wonderful issues
 Regarding the soul at its departing time
 And after death, as explained in the commentary.

<i>Addendum:</i>		
<i>The Song of the Thousand</i>	ונוסף אל המגילה הלזו	Added to this scroll
<i>The soul pleads for</i>	שיר קטן	Is a small song
<i>her little sister</i>	מתחיל אחות לנו קטנה	Which begins with the verse "We have a little sister..."
	עד סוף הספר.	Until the end of the book.
	והיא דברת הנשמה ותחנתה	And this song is about the pleading of the soul
	בעד הרוח היוהלני	When the primordial spirit
	הנקשר בגויה.	Which attaches itself to the soul
	ובעד יתר כחות הנפשיות	And the rest of the emotional powers
	הנתלות בחומר ובעד הגוף עצמו	Which rely on matter and on the body itself
	המוכן גכ לקבל גמור מעשיו	Which is prepared to receive rewards for its deeds
	בעת התחיה.	At the time of resurrection
	וימשיל משלים	And an analogy is made
	כאלו תתחנן הרעיה	As the Ra'aya is pleading
	בעד אחותה הקטנה	For her little sister
	אשר שדים אין לה כמש במקומו.	Who does not have breasts, as it is said
	ושיר זה נקרא	And this song is called
	שיר האלף.	"The Song of the Thousand"- Shir HaEhlep
	על שספר בו מהכרם של שלמה	Telling about Solomon's vineyard
	שהיה מביא בפריו אלף כסף.	Which would bring a thousand silver in fruit
	ועזא ויהי שירו	And it says that Solomon composed
	חמשה ואלף.	Five and a Thousand songs
	רל שהשיר שחבר.	Namely, that the song that he composed
	יש בו חמשה שירים.	Has five songs
	נוסף עליו שיר האלף	And added to them, is "The Song of the Thousand"
<i>Conclusion Prayer</i>	אחרי יצא קו המדה	After that came out the measurement stick
<i>Please send me</i>	וכלה את מדות הבית הפנימי	And measured the dimensions of the inner house
<i>Your light</i>	ויצא דרך השער אשר פניו דרך הקדים	And it then went out the gate facing East
<i>and truth</i>	ומדד חמש אמות בקנה ה	And measured five feet in HaShem's scale
	מדה סביב סביב.	Measuring around and around.
	טרם אבוא אל החצר הפנימי	Before I come into the inner court
	ואל ההיכל לפני.	And the chamber which is in front of me
	אליך ה אתפלל שלח אורך ואמתך	I pray to you HaShem, send your light and truth
	המה ינחוני יביאוני	They will lead me and bring me
	אל הר קדשך	To your Holy Mount
	ואל משכנותיך	And to your dwellings
	אל תשליכני מלפניך	Do not throw me away from you
	ורוח קדשך	And your spirit of holiness
	אל תקח ממני	Do not take away from me.

פרק א א Chapter 1, Verse 1
 שִׁיר הַשִּׁירִים The Song of Songs.
 אֲשֶׁר לְשֹׁלֹמֹה: Which is Solomon's.

שירי הנפש Songs of the Soul.

א א שיר השירים. 1:1 Song of Songs.
 שיר זה נחלק לחמשה שירים. This song is divided into five songs
 ורל שיר שכלולים בו. Namely, a song which includes the
 שירי שלמה. The Songs of Solomon
 ספר בשיר הזה Who told in this song
 כי המלך שלמה אהב רעיה אחת That King Solomon loved one woman
 היפה בנשים The most beautiful of all women
 ויסגרה בבית מלכותו And he locked her up in his palace.
 וישם בנות ירושלים And placed the Daughters of Jerusalem
 שומרים ס ביבה. As guards around her.
 אבל היא הייתה אהובת ריע But she was a lover and friend
 לרועה צאן במדבר. To a shepherd in the desert.
 וברחה חמשה פעמים And she escaped five times
 מהיכל המלך From the chambers of the king
 אל המדבר אל דודה. To the desert, to her lover.
 בארבעה פעמים הראשונים On the first four times.
 הושבה אל חצר המלך. She was brought back to the king's court
 ובפעם החמישי They couldn't stop her
 לא יכלו לעצור בעדה. She left and never returned
 יצאה ולא שבה עוד. Each of the songs will tell.
 ובכל שיר ושיר יספר How she left for the desert
 איך יצאה אל המדבר And reunited with her lover.
 ונתחברה עם דודה

השיר הראשון נמשך The first song goes until verse 2:8
 עד קול דודי דופק ב ח "The voice of my lover is knocking..."
 מספר איך ברחה הרעיה בפעם הראשונה. And tells how the Ra'aya escaped on the first time
 ובאיזה אופן ברחה. And the way that she escaped
 ואיך נתחברה עם דודה. And how she united with her lover
 ואיך הושבה And how she was brought back by
 עי בנות ירושלים השומרות אותה By the guards, the Daughters of Jerusalem.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

א א שיר השירים. 1:1 The Song of Songs.
 שיר זה נחלק לחמשה שירים. This song is divided into five songs
 ספר בשירתו כי המלך שלמה. And tells in its poetry that King Solomon.
 רל היצר Namely, the evil inclination,
 וכח המתעורר של גוף שלמה And the arousing power of Solomon's body
 אהב רעיה אחת בת שמים. Loved one woman, a Ra'aya, a daughter of heaven
 היא נשמתו הרוחנית האלקית His divine spiritual soul
 אשר נסגרה בגויתו. Which was locked in his body,
 מקום מלכות היצר וממשלתו. The kingdom of the evil inclination
 וישם בנות ירושלים And he placed the Daughters of Jerusalem
 הם כחות החומריות למיניהם Which are the various material forces
 שומרים סביבה. As guards around her
 להשקיע אותה החומר To steep her into matter

ולמשה אל רצונו להיות לו לפלגש. And to have her at his will, to be his mistress

אבל היא היתה קשורה But she was bound
 במוסרות אהבה By chains of love.
 אל דודה שבשמים. To her lover in heaven
 הרועה צבאותיו אשר ברא. Who shepherds his hosts, hosts which He created
 ויצאה חמשה פעמים מן הגויה And she left the body five times
 שהיא היכל היצר From the body, which is the chamber of the
 המולך שמה. Evil inclination which rules there.
 והתחברה עם דודה And she reunited with her lover
 אשר בערבות בשמי קדם. Who is on the plains of the ancient heavens

בארבעה פעמים הראשונים On the first four times
 התפשטה מן הגויה בעוד שלמה חי. She left the body while Solomon was alive
 עי שחל עליה הרוח האלקי By being inspired by the divine spirit
 במראות אלקים ארבעה פעמים. Four times through the visions of God
 ובשבה בכל פעם אל הגויה And every time she returned to the body
 כסור המראה. When the vision was over
 בעת התעוררו בנות ירושלים When the Daughters of Jerusalem
 שהם כחות החומריות משנתם. the forces of matter, awakened from their sleep.

ובפעם החמישי יצאה And on the fifth time, she left
 ונפרדה מן הגויה And separated from the body
 עת נאסף שלמה אל עמיו. When Solomon died..
 ודבקה באלהיה She clung to her God.
 בצרור החיים לנצח. To the bundle of live, for eternity.
 ובכל שיר ושיר יספר And each of the songs tells
 איך התפשטה מן החומר How she separated herself from matter
 ונדבקה עם דודה And attached to her lover
 פנים אל פנים Face to face.

השיר הראשון נמשך עד The first song goes through verse 2:8
 קול דודי דופק ב ח "The voice of my lover is knocking..."
 מספר איך התפשטה הרעיה השמימית And tells how the divine Ra'aya separated
 מן הגויים בפעם הראשון. From the gentiles on the first time.
 עי המראה הראשנה By the first vision
 אשר נראה ה אל שלמה When HaShem revealed Himself to Solomon.
 בחלום הלילה בגבעון. In a dream, at night, at Giv'on.
 כמו שנו מא ג דהב א As mentioned in I Kings 3 and II Chronicles 1
 ויספר באיזה אופן היה החזיון הזה. It tells the ways in which this vision took place
 ואיך נתחברה עם הקדש And how she connected with holiness
 ונח עליה הרוח. And the spirit rested upon her.
 ואיך שבה אל הגויה And she returned to the body
 ויקץ שלמה והנה חלום The Solomon awoke, and it was a dream.

פרק א ב

Chapter 1, Verse 2

יִשְׁקֶנִי מִנְּשִׁיקוֹת פִּיהוּ
 כִּי טוֹבִימִים דְּדִיךְ מִיַּיִן:

yishakeni mineshikot pihu

May he kiss me with kisses of his mouth,

ki tovim dodecha miya'in.

as your love is better than wine.

שירי הנפש Songs of the Soul.

ב ישקני Verse 2: "May he kiss me"
 הרועה דודה. The shepherd, her lover

עומד אחרי הדלת והמוזזה.	Who stands behind the door and the <i>mezzuzah</i>
והיא מרגשת בו	She can sense him
עי שמניו הטובים	By his good oils
המריחים ריח טוב.	Which smell good
והיא אומרת	And she says
מי יתן יקרב אלי	May he approach me
פנים אל פנים	Face to face
וישקני נשיקות אהבה.	And will kiss me kisses of love
משיבה פניה אליו לנכח ואומרת	She turns to him and says:
הן דודך ואהבתך טובים לי	Your love is better to me
מיין ותענוג	Than the wine and pleasure
שיש לי בבית המלך	That I have in the royal palace.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

ב ישקני הדוד העליון	Verse 2: May the supreme lover kiss me
משגיח על רעייתו	Watching over his lover
היא נפש שלמה	Which is the soul of Solomon
ועומד אחר כותליה.	Standing behind its walls
כי הקיר שהוא החומר והגויה	As the wall, which is matter and the body
מבדיל בין הרעיה האלהית	Separates between the divine spouse
ובין דודה ורעיה.	And her lover and friend
והיא מרגשת בו	And she senses him
עי שמן תורק וריחו הטוב.	By the poured oil and its good smell
ומבקשת	And she asks:
ישקני מנשיקות פיהו.	Kiss me with the kisses of your mouth
רל כי השגת הנפש	The perception of the soul
תהיה בשני דרכים.	Will be in two ways:
א מה שתשיג את ה	A. What she perceives of HaShem
עי השכל והבינה	Through the mind, understanding
והעיון.	And contemplation
שאו לא תשיג את עצמו.	In this case she does not perceive his essence
וגם לא תשיגנו מצד עצמו	She does not perceive him as himself
רק מצד סימני החכמה	But only from the signs of his wisdom
והיכולת והרצון	Capability and will
הנראים מהנהגותו את העולם.	Which are visible from his providence of the world
וזה נמשל במשל הריח.	And this is indicated in the parable of the scent.
שהגם שהדבר המורח	Even though the scented thing
הוא במקום סתר בלתי מתראה.	Is hidden and invisible,
בכו נודע ההירור שישנו במציאות	It is nevertheless known to exist
שעי הריח הטוב	Because of the good smell
יגיע ממנו לחוש הריח.	That is sensed by the smelling faculty

וכן רוחניות ה	The spirituality of HaShem, as well,
מורה אצל החכמים	Is indicated to the sages
מצד הריח הטוב שהיא ההנהגה השלמה	By the good scent which is the complete conduct
המורק מחכמתו על כלל המציאות וירי	Pouring from his wisdom upon all existence
חזה המשכילים ביראת ה.	And ??? those who understand the fear of HaShem
וכמש המליץ	As the poet [??] said:
בכל כחי אעבד את אלהי	“With all my might I will worship HaShem
אעלה אל בית אבי	I will ascend to the house of my father
בתמרת עשן ענן הקטורת	In the smoke of the cloud of incense

במוריה לאפי מריחו. ימליץ כי עמוד ענן הקטורת הוא המקשר בין הנפש והאלהי. בו תרגיש ותתעצם להכירו ולהריחו.	As my nose will smell it This indicates that The pillar of the cloud of incense Connects between the soul and the divine As the soul senses it and desires to know it and smell it.
ב יש השגה גדולה מזאת אשר תדמה כנשיקה. שהיא התקרה החושקים פנים אל פנים בתשוקה נפלאה. והיא. עית ישפך ה את רוחו על הנפשות אשר הוכנו והתקדשו אל הנבואה ורוח הקדש שאז תצא הנפש מאדמתה ותדבק בשכל הנפלא ובקודש הקדשים	B. There is a great perception than this Which seems like a kiss Which is the ??? to those who desire To be face to face in wonderful desire. And it is: when HaShem instills his spirit Upon the souls Which were prepared and sanctified For prophesy and the holy spirit Then the soul comes out of its soil (earth) And attaches to the wondrous mind, To holy of holies
ובמכלתא דרשבי משפטים דף קכד דבגין כך נשיקה בפה דהא פומא אפקותא ומקורא דרוחא היא. ועד נשיקין בפומא בחביבותא ודבקין רוחא ברוחא דלא מתפרשין דא מן דא. ועד מאן דנפיק נשמתו בנשיקה מתדבק ברוחא אחרא וכו	And in the [Midrash] Mekhilta DeRashbi Parashat Mishpatim, p. 124, it says: The kiss of the mouth, As the mouth is the source of the spirit Kisses of the mouth are loved As they attach spirit to spirit And do not separate them Whoever dies the death of a kiss Attaches to another spirit, etc.
ועז בקשה מי יתן ישקני ובמד ידיקני מנשיקות פיהו. והנשיקות האלה יש בהם כמה מדרגות וכמה מחיצות שבם יראו ושיגו החושים כפי רוב הקירוב והחשק והדיבוק שבין האלוה ובין הנפש המתדבקת בו.	This is why she asked: May he kiss me May he attach me with the kisses of his mouth And these kisses have several levels And screens The prophets can observe and percieve The measure of closeness of the attachment Between God and the soul which attaches to it.
ועזא מנשיקות פיהו. עתה תסב דבורה אל הדוד העומד אצל קיר גוייתה. אומרת אליו דודיך טובים מיין. רל כי היין יגביה כחות הנפש ילהיב את החום הטבעי וישמח רוח האדם. אבל ההתלהבות הזה היא אש זרה כי בא מלמטה למעלה. מן הגוף אל הנפש.	And this is why he says: From the kisses of his mouth Now she turns to speak to her lover Who is standing by the walls of her body Saying to him: Your love is better than wine Namely, wine elevates the forces of the body Enthusing the natural heat And makes a person happy But this enthusiasm Is a foreign [strange] fire As it ascends from below From the body to the soul
ועכ היא אש זרה	That is why it is a strange fire
ושמחה של חול לא כן התלהבות הנפש ושמחתה עי חלות הרוח הקדש והנבואה.	The happiness of a week day In contrast to the enthusiasm of the soul And its rejoicing By the holy spirit and prophesy

היא חדות ה	Which is the rejoicing of HaShem
ושמחה של קדושה	And happiness of holiness
הבאה מלמעלה למטה.	Which descends from above
אש אלוה המתפשט מן הנפש אל הגוף	The fire of God spread from the soul to the body
עד שעמודי הגויה יתפלצון ויכנעון	Until the pillars of the body bursts out and resign
תחת קדושת הנפש	To the holiness of the soul
ולכן דודך טובים מיין	Hence: Your love is better than wine.

פרק א ג

Chapter 1, Verse 3

לְרִיחַ שְׁמַנֶּיךָ טוֹבִים
 שֶׁמֶן תוֹרַק שְׁמֶיךָ
 עַל־כֵּן עַלְמֹת אֶהְבִּיךָ:

3 ג *le'rei'ach shemaneicha tovim*

The scent of your oils is good,

shemen turak shmecha

your name is pouring oil,

al ken alamot ahevocha.

that is why the young maidens love you.

שירי הנפש Songs of the Soul.

ג לריח.	Verse 3: The scent
הנה עתה הגם שאינך נראה ועין	Here, now, even you are not visible
מרגישים ממך רק ריח שמניך הטובים והמריחים.	The scent of your good oils are felt
ואין להם השגה	And they cannot be sensed
רק משמך הטוב	But from your good name
שנודע כשמן תורק	Which is known as the pouring oil
עי הריח הנודף למרחוק	For its strong scent, which is felt afar
ובכו אם יראוך	Nevertheless, if you were visible
וישיגו יפוך ומעלת עצמך.	And your beauty and high quality of self
לכן אבקש	Hence, I request...

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

ג לריח מבארת דבריה.	Verse 3: The scent, she explains:
מדוע תחשוק אל הנשיקות האלה.	Why she desires these kisses
ואל היין הרוחני	And why she is attracted by the spiritual wine
המשחח הנפש והרוח.	Which ??? the soul and spirit.
הוא	And the reason is
כי כבר הרגישה בו	That she has already felt his presence
היא והעלמות רעותיה	She and her handmaids, her mates
שהם כח	Which are the powers of
החכמה והבינה והדעת	Wisdom, understanding and knowledge
מצד ההשכלה	From the mind,
בפעולות הנרגשות ממנו	In the action that emanates from it
הגם שלא הכירו עצמותו	Even though they did not know his essence
פנים אל פנים.	Face to face
וזש	This is the meaning of the verse:
לריח שמניך טובים	"The scent of your oils is good"
השמן מורה	The oil indicates the abundance
על השפע המורק ממנו	Which flows from it
על המציאות.	Upon existence.

והאורה והרוחנית הצפון בו	And the light and spirituality concealed in it
וברמ צו דף לד	The Zohar Raya Mehemna Parashat Zav, p. 34
שמן תורק שמך	It says: "Your name is the pouring oil"
דהא מהאי שמן נגידין ברכאן	That from this oil blessings are issued
עי דכהנא ושם	By the [High] [P]riest, as it is said:
כי עמך מקור חיים	"With you is the source of life"

דא שמן עלאה דנגד ולא פסק לעלמין דשריא בגו חכמה עלאה דכונה. ובזהר שם דף לה לריח שמניך טובים בגין דבהאי ריחא אתקיים חולשא דנפשא במהימנותא.	This is the supreme oil Whose flow will never cease And which rests in the supreme wisdom Of intention (kavannah). The Zohar ibid, p. 35 on the verse "Your name is the pouring oil" As in this scent The faith of the soul exists
ואתנגדי ברכאן לעילא ותתא.	The source of the blessing, above and below
ובפ שמיני דף לה כל חדותא דלעילא תליה בהאי שמנהא קדישא מתמן נפק חדוה וברכאן לכולהי בוצינין.	Zohar Shemini p. 38 says: All the joy above Is dependent upon this holy oil As from there are issued joy And blessings to all lights
ושמן תורק שמך. רל אין לך שם מצד עצמך כי אינך ניכר ונדע רק מצד הרקת השמן והשפע והרוחניות המורק על כלל הבריאה.	"Your name is the pouring oil" Namely, you don't have a name from Your own respective Because your are neither known nor recognized But from the pouring of oil And the abundance and spirituality Which pours upon the entire creation
על כן עלמות הם הכחות השכליות המשרתות את הנפש הרוחניות. אהבודך כי הכירו בכבודך ומעלתך עי הרוח שהוא סימני החכמה וההנהגה הנראים מפעולתיך. עד שהכירוך עי השכל והעיון הגם שלא השיגו את עצמותך עי הנבואה. כי ההשגות השכליות נתלות בחומר אשר הוא למסך מבדיל ביניהם ובין ההשגה הנקיה להשיג כבוד ה כפי מה שהוא. לכן אבקש.	"That is why the young maidens..." These are the mental capacities Which serve the spiritual soul "loved you" because they recognize Your honor and highness By the spirit which is a sign of wisdom And providence visible From your actions. So that you are known By the mind and by contemplation Even though they did not perceive Your essence through prophesy Because the mental perceptions Are dependent upon matter Which is the screen Separating between them And the pure perception of The Glory of HaShem As it is. Therefore, I ask...

פרק א ד

Chapter 1, Verse 3

מִשְׁכְּנֵי אַחֲרֵיךָ נִרְוֶצָה
הִבִּיאֲנִי הַמֶּלֶךְ חֲדָרָיו
נִגְלִילָה וְנִשְׂמַחָה בְּךָ
נִזְכְּרָה דְדִיךָ מִיַּיִן
מֵיִשְׁרִים אֶהְבֹּוּךָ:

4 *moshcheni acharecha, narutza
hevi'ani hamelech hadarav
nagilah venismecha bach
nazkira dode'cha miyain
meisharim ahevucha.*

Draw me, following you, let us run,
the king brought me to his chambers,
let us rejoice and be happy with you, we'll
remind ourselves that your love is better than wine,
they love you a love of equanimity.

שירי הנפש Songs of the Soul.

ד משכני והוציאני מן המסגר הזה מחדרי שלמה. ואז כשאהיה חפשי ונראה אותך פנים אל פנים אחרוך נרוצה. אני והעלמות רעותי.	Verse 4: Draw me And take me out of this jail The chambers of Solomon And then, when I'm free And see you face to face I will run, following you I and the handmaids, my mates
ובארה הטעם שמבקשת שימשוך אותה לחפשי. כי הביאני המלך חדריו. שאני כלואה בחדרי שלמה ולא אוכל לצאת מעצמי ואז כשנהיה חפשים. נגילה ונשמחה בך. כי השמחה העצמיית שיש לנו ממך גדולה על השמחה של חדרי שלמה. שאין להם מעלה עצמיית רק דמיונית	And she explained that she is asking That he draw her to freedom Because "The king has brought me to his chambers" I am jailed in Solomon's chambers And I cannot release myself But then, when we're free We will rejoice and be happy with you Because the joy that we have from you Is greater than the joy of the chambers of Solomon Which have no real qualities, only illusionary
הגיל הוא על דבר מתחדש והשמחה הוא על דבר תמידי. רל שאחכ נתמיד לשמוח בך כי את דודך נזכירה יותר מיין וכל תענוג. כי מישרים אהבך. רל לא כמו האהבה אל שלמה שאין אנו אוהבים אותו מצד עצמו רק מצד ההנאה והמועיל והערב. אבל אותך נאהב אהבת מישור מצד מעלתך העצמיית.	Joy - <i>gill</i> - is on something that is renewed While happiness - <i>simcha</i> - is on a constant thing Namely, that we will then always rejoice in you As we will remind ourselves of your love More than wine or any other pleasure As we love you with equanimity Namely, unlike the love for Solomon Whom we love because of who he is We use him, enjoy And have pleasure from him But the love for you is a leveled love From your highness of essence.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

ד משכני והוציאני מן המסגר הזה שהוא מן החומר הסוכך ביני ובין מראות אלקים. והוא עי שתחול עליה שפע הנבואית. שאו בכח הרוח אוכל להפרד מן הגויה שהיא חדרי שלמה.	Verse 4: Draw me and take me out Of this jail Which is matter, the screen between myself And the vision of God You will draw me by bestowing upon her An abundance of prophesy Then, with the power of spirit I'll be able to separate From the body which is the chambers of Solomon
כי תמשכני ממנה אל הדבוק הרוחני. ואז אחרוך נרוצה. אני והעלמות רעותי שהם כחות השכליות נרוץ אחרי ה רל כי עתה בהשגת השכל בעודו שקוע בחומר.	You will draw me out of it To the spiritual attachment And then I will run, following you I, and the handmaids, my mates Which are the mental powers We will run, following HaShem Namely, it is now perceivable by the mind Even though it is steeped in matter

ילכו כחות השכל בהשגתם בלאט ובמתינות גדול. כי העפר יכביד עליהם והגשם יעכב תנועתם.	The powers of mind will perceive slowly And with great care Because dust (soil, earth) will restrict them And matter will delay their movement
כי ההשגה בדרך העיון תלך ממדרגה למדרגה ממושכל למושכל מהיקש אל היקש. לא כן ההשגה הנבואית בהפרד ענן הגשם מעל הנפש. ישיגו הכל השגה פשוטה בזריזות גדול ובמרוצה בארה טעם שאלתה.	As perception by contemplation Gradually goes from one step to the next From one understanding to the next From one syllogism to the next Is unlike the prophetic perception Which happens when the cloud of materiality Separate from the soul They will perceive everything with simplicity With great speed, running So she explained the reason for her question.
כי עתה הביאני המלך חדריו. רל המלך הגדול אשר סבב את העיר ירושלים. שהוא הכח המתעורר והיצר המוליך בגויה. הוא הביאני וסגרני בבית כלא בחדריו. עד שלא אוכל לצאת אל דודי ולא אוכל להשכיל את ה ואמיתותו השכלה זכה ואמתית. כי לקחני המלך הזה לפלגש ואת עלמותי לשפחות. להשתמש בהם כחפצו. וברמ פנחס דף רמז ובזמנא דחשך דאיהי יצהר מכסה על אור דאיהו יצט איהו כמאן דאסיר בבית האסורין דיהצר ולכן משכני. ובזה נגילה ונשמחה בך. הגיל הוא השמחה הפתאומית על התחדש האור האלהי עליה. והשמחה היא השמחה התמידית	As the king brought me into his chambers Namely, the great king Which seized the city of Jerusalem Which is the arousing power The inclination which rules the body He brought me in and locked me up in the jail of his chambers So that I could not go out to my lover And I could not percieve HaShem And the truth of this education is pure and true. As this king has taken me to be a maid And made my young women maids too To use them at his will In Zohar Pinchas p. 247 it says And in the time of darkness Which is the Evil Inclination Covering light, which is the Good Inclination Is like a prisoner in the jail of the Evil Inclination Hence, "Draw me" And in it, "Let us rejoice and by happy in you" Rejoice - <i>gill</i> - is the spontaneous happiness Upon the renewal of the divine light upon her And happiness - <i>simcha</i> - is the permanent happiness
אחכ בהתמיד האור ולא יאסף נזכירה דודיך מיין. כי היין הרוחני המשמח הנפשות עי ההשגה הנבואית שעי יתבטלו כחות הגוף והמו כמו יין ונדחמו כשכורים. זאת נזכר תמיד בשמחה תמידית. לא כיון הגשמי שאחרי יפיג יינו	Later on, when the light is permanent and unceasing "Let us remind your love from wine" Since the spiritual wine gladdens the souls By the prophetic perception Which cancels the power of the body And they are like wine, resembling drunk people We will always remember this at our permanent happiness Not like the material wine which passes
אחריתו שמחה תוגה.	And in the wake of happiness there is sadness
מישרים אהבוך רל כי כל אהבת המלך.	"Love of equanimity" Namely, all the love of the king

רל אהבת היצר That is, the love of the urge
 וחמדת העולם. And the worldly passions
 אינם הולכים מישרים. Do not go well together
 רל לא יאהבו אותם מצד עצמך. Namely, love not for the aspect of essence
 ובעבור עצמם Or for themselves
 רק בעבור היותם אמצעים לדבר אחר. But for as means for something else
 שגם הדבר האחר Which is not loved in itself
 אינו נאהב מצד עצמו. Because of its own essence as well

למשל אוהב עושר Loving wealth, for example,
 כדי לקנות בו כלי פז ואבני יקר. To buy expensive objects and jewelry
 ואת הכלים יאהב And loving expensive objects
 שעזי יהיה מכובד. So that he could be honored
 ואת הכבוד יאהב And loving honor
 שעזי יהיו דבריו נשמעים. So that he will be listened to
 וכן אוהב עושר לקנות בשר ויין. And loving wealth to buy meat and wine
 והבשר והיין יאהב כדי לחזק בו את הגוף. Loving meat and wine to strengthen the body
 ואת הגוף יחזק כדי לחיות ימים ארוכים. Strengthening the body to live a long life
 ותכלית החיים מה הוא לא כן But the goal of life is not that
 אהבת ה היא אהבת משישור. The love of HaShem is the love of equanimity
 כי יאהבהו בעבור עצמו So that he will be loved for his own sake
 כי טוב הוא. Because he is good
 כי תדבק בו הנפש דבוק עצמי טבעי As the soul attaches naturally
 כדבקות החלק אל הכל The way the part attaches to the whole.

פרק א ה

Chapter 1, Verse 5

שְׁחֹרָה אֲנִי וְנֹאֲוָה
 בְּנוֹת יְרוּשָׁלַיִם
 כְּפִתְּהֵי קֶדָר
 כְּפִרְיֹת שְׁלֹמֹה:

5 ה shechora ani venava
 benot yerushalayim
 keaholey kedar
 kiyriyot shelomo.

I am dark and beautiful,
 oh daughters of Jerusalem,
 like the tents of Kedar,
 like the tapestries of Solomon.

שירי הנפש Songs of the Soul.

ה שחורה The black one
 הרעיה הזאת This spouse, this friend
 לבל ירגישה In order that no one notice
 כי עם דודה מדבר. That her lover is speaking
 משיבה פניה Turns to
 אל בנות ירושלים השומרים אותה. The daughters of Jerusalem, her guards
 אומרת להן And says to them:
 דעו כי הגם שאני נראה שחורה. "Know that even though I look dark"
 כי ישבה תמיד תחת השמש עם הצאן She always sat under the sun with the flock
 אין השחרות הזה This darkness is not
 כשחרות הכושית Like the darkness of a black women
 שהיא עצמי לה Which is indigenous to her [the black women]
 ובלתי סר בשום אופן. And cannot be removed in any way
 כי בעצם אני נאווה "Since I am fair in essence
 ושחרותי היא רק מקרה אצלי. And my darkness is only a coincidence"
 וכל מקרה יסור בקל And will be easily removed
 בסור סבתו. When it's cause is removed
 וכן אם לא אשב תחת השמש Furthermore, if I don't sit under the sun
 אהיה נאווה כבתחילה. I will be as fair as I first was

כי אהלי קדר הם בעצם	The tents of Kedar are
כיריעות שלמה.	Like the curtains of Solomon
ויוכלו להתכבס	They could be washed
ולשוב אל לבנותן.	And return to their whiteness
יען שהם לבנים מצד עצמם	Since they are white in themselves
ושחרותם היא רק מקרה	And their darkness is only a result
עי השמש.	Of their exposure to the sun.
אבל.	However...

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

ה שחורה	The black one
הנפש החושקת אל הדיבוק הנפלא הזה	The soul yearns to this wondrous speech
שהיא ההשגה הנבואית.	Which is the prophetic perception
בראותה כי אין דודה השמיימי	When she sees that her divine lover
יכול עז עתה לנשק אותה	Cannot kiss her now
בדבור פנים אל פנים.	Speaking, face to face
ולהמשיך אותה	And to draw her out
מחדרי המלך שהיא הגויה.	Of he king's chambers, which is the body
כי בנות ירושלים	Since the daughters of Jerusalem
שהם כחות הגויה	Are the forces of the body
מקיפים אותה	Which envelope it
והיא נאחזת בסבך ביניהם.	And she is held in the thicket between them
משיבה פנים	She responds
אל כחות הגויה שכניה	To the forces of the body, her neighbors
שהם בנות ירושלים.	Which are the daughters of Jerusalem
אומרת להן.	And she tells them:
דעו כי הגם שאני נראה שחורה	Know, that although I look dark
בחצוניתו	On my exterior
כי מראה השחרות	The image of darkness
בולעת חלקי האור	Absorbs the particles of light
לפנים כנודע בחכמת הטבע.	As is known in the science of nature.

וזה משל	And this is an analogy
על שחלקי האור הרוחני	On the spiritual light particles
בלועים בה.	That are absorbed in her [the soul]
נסתרים בתוכה בלתי מתגלים	Concealed inside it, unrevealed
רל שהם בה בכח ולא בפועל	Namely, they are in potentiality not actuality
בכו אני נאה בעצמותי.	Nevertheless, I am fair in my own essence
כי עצמותה היא אור יקר	As her essence is precious light
הולך אור צח ומצוחצח.	Brilliant pure and polished
ומה שאני שחורה	And the fact that I am dark
היא רק מקרה קרה לי	Is only an incident that happened to me
עי שאני כלאה	Because I am
בחומר נגד השמש	Locked in the matter, facing the sun
כמו שיתבאר	As will be explained later
ועת אתכבס	And when I wash myself from
מכתמי החו מר	The stains of matter
ולא אהיה נגד השמש	And will not be exposed to the sun any longer
אז ישובו אהלי קדר	Then the tents of Kedar
להיות כיריעות שלמה.	Will return to be as the curtains of Solomon.
אבל.	However...

פרק א 1	Chapter 1, Verse 6	
אֶל־תִּרְאוּנִי	1 6 <i>al tir'uni</i>	Do not see me
שִׂיָּאֲנִי שְׁחַרְחֹרֶת	<i>she'ani shecharchoret</i>	only as dark,
שִׂישִׁזְפַּתְנִי הַשֶּׁמֶשׁ	<i>sheshezafatni hashamesh</i>	the sun has stared at me,
בְּנֵי אִמִּי נִחְרֻוּ בִּי	<i>beney imi nicharu vi</i>	the sons of my mother were angry with me,
שָׂמְנִי נִטְרָה אֶת־הַכַּרְמִים	<i>samuni notera et hakeramim</i>	they made me guard the vineyards,
כַּרְמִי שְׁלִי לֹא נִטְרָתִי:	<i>carmi sheli lo natarti.</i>	I have not guarded mine.

שירי הנפש Songs of the Soul.

ו אל תראוני ותחשבו שאני בעצמי שחרחרות. כי שחרו החצוני בא רק עי ששזפתני השמש שהשמש ראתה אותי והסתכלה בי מלשון ולא שזפתו עין איה ומה שבקע השחרות גם תחת העור המעט. היא מצד שבני אמי נחרו בי. הם חרו עצמותי מני חרב. מלשון ושכן חררים במדבר כי שמוני נוטרה את הכרמים עד שעכ ישבתי תחת השמש בתמידות. ועיכ כרמי שלי לא נטרתי רל לא השגחתי על יפיי שהוא הכרם שלי. ועיכ חררה השמש גם בפנימיותי. ודע שיש הבדל בין נטר ובין שמר או נצר. שפעל נטר לא יבא רק על דברים הגיונים כמו נוטר איבה נוטר חמה וכדומה. ולפז לפי המשל הילל שומרה או נוצרה את הכרמים. ותפס פעל נטר לפי הנמשל שהכרמים האלה הם ענינים הגיונים	<p>Verse 6: Do not see me And think that I am really dark As the external darkness Occurred only because the sun burnt me The sun saw me And looked at me, as the verse says: “And an eye has not....” And what became visible is the darkness Under the [thin] skin This is because the children of my mother Were angry at me They scorched my bones by sword... The word “kharu” is related to the verse “... As they have made me a guard of the vineyards So that I Sit under the sun permanently As a result, I have not guarded my own vineyard I have not taken care of my own beauty Which is my own vineyard As a result, the sun scorched my interiors And know that there is a difference Between guarding and keeping or saving As guarding (<i>natar</i>) Applies to abstract things Such as “guardian of hostility” “Guardian of anger,” etc. According to the parable He praised the saving or keeping of the vineyards And perceived guarding (<i>natar</i>) by its analogy That these vineyards are abstracts.</p>
--	--

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

ו אל תראוני ותחשבו שאני שחרחרות מצד עצמי. כי השחרות הנראה עלי היא משני טעמים.	<p>Verse 6: Do not see me And think that I am dark In my own essence As the darkness which I appear as Is because of two reasons:</p>
---	---

א שזפתני השמש. רל שאני תחת השמש. אשר מציא אותה תלוי בתנועת השמש כידוע. כי כנפש במחצבה טרם ירדה בגויה. היתה אלהית רוחנית. והשכלותיה לא היו נתונים תחת חוקי הזמן והמקום ומשיגיהם. רק ביתה משגת הכל בהשגה פשוטה פתאומית בלי גבול ובלי הדרגה. ועי שנתנה בגויה תחת השמש והזמן והתנועה. שבו להיות השגותיה מוגבלים הולכים בהדרגה. מקושרים עם הזמן והמקום. כיפ תנאי השגת השכל הנקשר בחומר. לכן היא שחורה בחיצונותה. שהשכל והאור הרוחני היא צפון בה בכח ולא בפועל.	A: Because the sun has scorched me Namely, that I am under the sun. Whose existence Is dependent upon the movement of the sun As is known The soul, in its original source, Before it descended to the body Was divine and spiritual And its perceptions were not ruled To the laws of time, space And their perceptions She perceives everything at her home Through simple and spontaneous perception Without limit or level But being being in a body Under the sun, time and movement Her perceptions are now limited Leveled and guarded Connected to time and space According to the conditions of The mind's perceptions Which is related to matter Thus it is dark on its exterior As the mind and the spiritual light Is concealed in it as potential, not actual
ב בני אמי נחרו בי. כי הנפש יש לה אחים בני אביה. והם השכליים הנפרדים וכחות השכל אשר אתה. שהם בני אביה שבשמים. וגם יל אחים בני אמה כמש בזהר שמות דף יב ובפ שלח דף קעד אב ואם אית לה לנשמתא כמה דאית ליה לגופא בארעא כי אם הנפש היא הגויה שעל ידה ירדה לעוהז והיתה שכל דבוק בחומר ומתערבת עמו. ואחיה מצד זה הם בני אמה. שהם הכח המדמה והכח המתעורר ויתר כחות הגויה והם נחרו בי עד שנחרר ונשחר גם פנימיתי כי הם שמוני נוטרה את הכרמים המליצה תדמה הפעולות שיעשה האדם להשיג על ידם איזה תכלית. לנטיעת כרם. שבה יבשילו אשכולותיה ענבים נאמר שהשיג את התחלת התכלית.	B. The children of my mother were angry at me As the soul has brothers Whom are sons of her father They are the mental separates And the forces of the mind which are with her Who are the sons of her father in heaven There are also sons of her mother As described in Zohar Shemot 12 And in Parashat Shalakh page 174 The soul has a father and a mother The way a body has on earth The soul Is in the body, through which she Descended to this world [of matter] And became mind attached to matter Blended with it Her brothers from this side Are the sons of her mother Which are the power of imagining The awakening power The rest of the forces of the body They were angry at me Until my interiors were scorched and blackened They placed me as a guard of the vineyards This analogy regards the actions Done by man as designed to achieve A certain objective, [which is] The planting of a vineyard Where bunches of grapes will ripen It is said then that the beginning of the objective Has been achieved

ועת ידרוך את הענבים	And when the grapes are pressed
וימצא יין ביקבים נאמר	And wine is found in the vine winery
שבא לתכלית הנרצה	Which further fulfills the desired objective
וזה יהיה בין בעניני העולם	And this is applicable both to earthly matters
בין בעניני התורה.	As well as in matters of Torah
כמש	As the verse says by Isaiah:
כרם היה לידיד.	A vineyard was owned by my friend
כרם חמר ענו לה	A vineyard of wine, they responded ??
והם שמוני לנטור כרמים אחרים.	And they instructed me to guard other vineyards
רל לשמור תכליתים אחרים	Namely, to keep other objectives
בלתי שייכים	Which are unrelated
אל תכליתי ואשרי.	To my [true] objective and my happiness.
כמו להשיג	Such as achieving
מלכות ועושר ומשרה	Kingship, and wealth and [responsibility] honor
תאוה וחמדה ודומיהם	Passions and desires, etc.
ועיכ כרמי שלי לא נטרתי	As a result, I have not guarded my own vineyard
לא שמרתי	I have not guarded
את התורה והחכמה והקדושה	The wise and holy Torah
שהם הכרם המיוחד	Which is my special vineyard,
לי לתכליתי	Unique to me and my objective
ומצד זה	From of this aspect
חשך משחור תארי	My looks are dark
וכהה אור רוחניתי	And the light of my spirituality is dim
גם בפנימיתי.	In my interiors as well
וכז יוסר בקל	But all this will be easily removed
אם לא אפנה דרך כרמים	If I don't go through the vineyards
ואם אתפשט מהחומר	And if I disrobe from matter
ואתרחק מן השמש	And stay away from the sun

פרק א ז

Chapter 1, Verse 7

הַגִּידָה לִּי שִׂיֵּאָהֶבָה נַפְשִׁי
 אֵיכָה תִרְעֶה
 אֵיכָה תִרְבִּיץ בַּצְּהָרִים
 שְׁלָמָה אֶהְיֶה כְּעֹטְיָהּ
 עַל עֲהָרֵי חֲבֵרֶיךָ:

7 7 *hagida li she'ahavah nafshi*
eicha tir'eh
eicha tarbitz batzahorayim
shalam eheyeh ke'oteyah
al edery chaverecha.

Tell me, he who my soul loved,
 where do you pasture your sheep,
 where will you rest at the heat of noon.
 Why should I love my way
 among the flocks of your companions?

שירי הנפש Songs of the Soul.

ז הגידה.	Verse 7: Let me know
הרעה מדברת אל דודה	The Ra'yah is speaking to her lover
העומד אחר הקיר.	Who is standing behind the wall
אחר שלא יכלה עתה להתיחד עמו	Since she could not be alone with him
מפני בנות ירושלים השומרות	As the daughters of Jerusalem are guarding her
מבקשת יודיע לה	She asks him to let her know about
מקומו	His roundabouts
איה תמצאהו	Where she could find him
בעת תמצא ידה	When she will be able
לברוח מהיכל המלך.	To escape from the chamber of the king
וזש	As it is written in the verse:
הגידה לי שאהבה נפשי	Tell me, oh one who my soul loved
איכה תרעה.	Where will you pasture [the sheep]

רל כי הרועה	Namely, the shepherd
לפעמים ירעה את הצאן.	At times shepherds the sheep
ולפעמים ירבץ	And at time rests
והוא בעת הצהרים	At noon
שאינו יכול לרעות	When he cannot pasture the sheep
מפני תוקף השמש.	Because of the sun's heat
אז ירבץ.	Then he will lie down
ובעת הרעיה	At the time of pasturing
כא רועה לבדו במקום מיוחד.	Each shepherd is in his own special place
ועזא איכה תרעה.	Hence where will you pasture [the sheep]
ובעת הרביצה	But at the resting time
יתאספו כל הרועים	All the shepherds gather
אל מקום אחד שיש שם צל	To one shaded place
ושם ירביצו את הצאן	There the sheep lie down
לנוח מעט.	To rest a little
ועזא	Hence the verse
איכה תרביץ בצהרים	"Where will you rest at noon"
על עדרי חבריך	Upon the sheep of your friends
רל אצל עדרי חבריך	Namely, next to the sheep of your friends
ומש שלמה	As he says:
אהיה כעוטיה.	I will be as a wrap
הוא מאמר מוסגר	Which he says as an aside
רל כי למה איה פה	Namely, why are you here
כעוטיה ומכוסה ומטורפת	As you are wrapped and covered and preyed
מלשון עוטה מעיל	Cover from the language of covering with a coat
או מלשון	Or from the language of עיט
עיט על עוף הטורף	A prey bird that preys on its victim
תחת יריעות שלמה וחדריו	Under the curtains of Solomon and his chambers
הלא אני למודה להיות חפשי	I am born to be free
על השרון	On the plains of <i>Sharon</i>
ועל הררי בתר	And the split mountains of <i>Bater</i>

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

ז הגידה הרעיה השמימית	Verse 7: The divine Ra'yah said
מדברת אל דודה העליון	Speaking to her supernal lover
העומד אחר כותליה.	Who stands behind her walls
אחר שלא יכלה עתה להתיחד עמו	Since she could not unite with him
בדבוק נבואיי	In prophetic union
מפני כחות החומר המאפילים עליה	Because the forces of matter shadow her
מבקשת ידיע לה מקומו.	She asks him to let her know where he is
רל ילמדהו איד ישכיל אמיתתו	Namely, to teach how he will educate in truth
עי הדרישה והחיפוש בדרכי העיון והמחקר	By the search and quest of learning and research
והנה הרועה הגדול בה	The Great Shepherd
לפעמים ירעה ולפעמים ירבץ.	At times shepherds and at times rest
רצוני.	Namely,
שהנהגת ה	The providence of HaShem
ורעייתו את הצאן	And his shepherding of his flock
רצה לומר צבאותיו ובריותיו	Namely, his hosts and creatures
וכל החיים	All of life
יהיה בשני בחינות.	Is in two manners:
לפעמים ינהגם הנהגה השגחיית	At times he leads them by providence
שלא באמצעות עיט	Not through
הטבע והמזל	Nature and mazal [luck, constellation]
ומנהיגים אחרים.	And other leaders
רק ירעה צאן עמו	But only shepherds his own flock
בהשגחתו הפרטיית	Under personal providence

ויחלק שפע	And he will distribute abundance
לכל א כפי מחסורו.	To everyone per their needs
וזה במשל	And this is the analogy of the shepherd
שרועה את הצאן בעצמו.	Who shepherds his flock by himself
ולפעמים כשאין הדור זכאים	At times when the generation does not merit
ינהיגם עי הטבע	He will lead them through nature
והמזל	And mazal, constellation
ומשטרי שמים	And the government of the sky
אשר גבל בששת ימי הבריאה.	Which he limited during the six days of creation
וזה ימליץ שאינו רועה	And this indicates that he is not shepherding
רק מרביץ.	But lies down
שבעת הרביצה	As at the time of resting
לא יקבלו הצאן מאת הרועה	The sheep will not receive from the shepherd
שפע וחיות ומזון חדש	New abundance of food and nourishment
רק ינחם באופן	They will only be lead
שיתקיימו עי החיות ומזון	By the liveliness and nourishment
שקבלו כבר.	That they have received already
וכן בעת שליטת הטבע והמזלות	When nature and constellations rule
לא יוסיף ה שפע חדש	He does not add new abundance
רק ירביץ צאן הבריאה	But will only rest the flock of creation
על אופן שלא יחסר מאתם	Seeing to that they lack nothing
החיות והשפע	In terms of the liveliness and abundance
שגבל בעולמו בעת הבריאה.	Which he limited in his world during creation
והרביצה הזאת תהיה בצהרים.	And this lying down will be at noon
רל בעת שליטת המזלות	Namely, at the time the constellations rule
ותוקף השמש	And the sun is in its power
אשר הוא ראש אל משטרי שמים	The sun is the head of the sky's government
וככבי אור ומזלות.	Which includes the stars and constellations
והנה בעת הרעיה והשגחה	At the time of shepherding
יראה וישגיח לבדו	He will see and supervise alone
ואין זר אתו.	There will be no one along with him
אבל בעת הרביצה	But at rest time
ירביץ על ואצל עדרי חבריו.	He will rest by the flocks of his friends
כי אז נמצאו לו	At that time
חברים רועים ועדריהם	His shepherd friends and their flocks
שהם הככבים והשרים העליונים	Which are the stars and the supreme ministers
המרביצים צאנם	Which rest their flock,
איש איש כפי פקודתו	Each one per their commands
והנה בקשה נפש שלמה להכיר	But Solomon's soul desired to know
ולמצוא את דודה ה	And find her lover HaShem
בשני מיני ההנהגות האלה	In the two types of providence
ומש שלמה	When Solomon says in the verse
אהיה כעוטיה	I'll be as a warp
הוא מאמר מוסגר.	This is an aside
רל למה איה מכוסה ומעוטפת	Namely, why are you covered and wrapped
במכסה הענן והערפל	With cloud and fog
בין צללי הגויה	Among the shadows of the body
שהיא בית שלמה	Which is the House of Solomon
הלא אני למודה	I am born and educated
להיות משכלת	To be knowledgeable
ויודעת ורבת פעלים	And full of action.

פרק א ח

Chapter 1, Verse 8

אִם־לֹא תִדְעִי לֶךְ	8 ה	<i>im lo ted'ee lach</i>	If you lose your way,
הֵיפָהּ בְּנָשִׁים		<i>hayafa banashim</i>	oh most beautiful of women,
צֵאִי לֶךְ בְּעֵקְבֵי הַצֹּאן		<i>tze'ee lach be'iqvey hatzon</i>	follow the tracks of the sheep,
וְרָעִי אֶת־גְּדֵי־תֵיבָה		<i>ure'ee et gedyota'ich</i>	and graze your goats
עַל מִשְׁכְּנֹת הָרֹעִים:		<i>al mishkenot haro'im</i>	at the shepherds' dwellings.

שירי הנפש Songs of the Soul.

ח אם לא	If you...
תשובת הרועה העליון בה	The supreme shepherd responds
הגה לזה שתברחי	He suggests that you escape
מחצר המלך	From the king's court
ותבואי אלי	And come to me
צריכה את לשני דברים	You'll need two things:
א שתדעי את מקומי אנה תמצאני	First, you'll need to know where to find me
ב צריכה את עצה ותחבולה	Second, you'll need advice how to escape
בל יכירו אותן השומרים	Without being detected by the guards
וגדודי שלמה בדרך	And by Solomon's soldiers on the way
הנה על הא שתמצא את מקומי	As for the first, to find my place
צאי לך בעקבי הצאן	Follow the tracks of the sheep
כי בהכירך שבילי הצאן	When you recognize the sheep paths
ועקבותם	And their tracks
תבאי עד המקום.	You'll come to the place
ששם הרועה	Where the shepherd is.
ועל הב	As for the second
שלא יכירוך	How to escape without being detected
רעי את גדיותך	Shepherd your goats
על ואצל משכנות הרועים	At and by the shepherd's dwellings
שאו יחשבו כי רועה את	They will then think you are a shepherd
ותפס מלת על	And the poet used the word "al" for "on"
לפי המליצה שהיא על ומעלה	Which indicates "up" "above and beyond"

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

ח אם לא	If you...
תשובת הרועה העליון בה	The supreme shepherd responds
הנה לזה שתברחי מחצר המלך ותבואי אלי	He tells her to escape the court and come to him
רל שתעזבי את היצר והתאוה	Namely, to leave the urge and the passion
ועניני הגויה	And matters of the body
ותשתדלי בעיון ומושכלות	And direct yourself to learning and understanding
עד שתשיג את אמתתי	Until you perceive my truth
צריכה את לשני דברים	You will need two things:
א שתדעי את מקומי אן ואיך תמצאני.	First, to know my location and how to find me
רל שתדעי הדרך	Namely, to know the way
איך יושגו האמתיות	By which my truth is perceived
ואיך תכנס לפרדס	And how to enter the orchard (Pardes)
להכיר	To recognize
את מי שאמר והיה העולם.	The One who said and the world became
ב צריכה את עצה	Second, you need advice
בל יעכבוד	So that you will not be delayed by

גדודי המלך שלמה	The troops of King Solomon
רל בל ישביתוך	Namely, not to be blocked
היצר וגדודיו	By the urge and its troops
מן העיון והשקידה	From diligently learning
הנה על הא	As for the first
שתמצאי את מקומי ואמתתי.	That you'll find my place and truth
אני אומר לך	I'm telling you
צאי לך בעקבי הצאן	Go out, follow the tracks of the sheep
רל ידיעת ה	Namely, the recognition of HaShem
מצד עצמו הוא דבר נמנע	By his essence is not possible
ולא תוכלי להכיר ולדעת	And you will not be able to know and recognize
את רועה העולם	The Shepherd of the world
מצד מה שהוא רועה	By what He shepherds
רל מצד עצמו	Namely, by His own essence
רק מצד הצאן המונהגים על ידו	Only by the sheep whom He shepherds
שעי הצאן תכיר את הרוע'	By the sheep you will recognize the Shepherd
רל שעי סימני החכמה	Namely, by the signs of wisdom
והיכולת והרחמים והחסד	And the ability and the compassion and the mercy
הניכרים בעקבי הצאן	Which is recognizable by the tracks of the sheep
וכחות החיים	And the forces of life
כפי שהוא מנהיג אותם בחמלתו	As He leads them in his lovingkindness
תכיר גדולת הרועה	You'll recognize the greatness of the Shepherd
חכמתו ויכלתו הבבת.	His wisdom, and His ?? ability.
ואם לא על הב	As for the second,
שלא יעכבך היצר	That you will not be delayed by the urge
המולך בגויה וגדודיו	Which governs the body and its troops
ממהלך השלמות.	From the complete process
איעצך.	I advise you
ורעי את גדיותיך.	Graze your goats
תשתדלי שאת תהי הרועה	Try, when you are the shepherd
ומנהגת את כחות החיים שבך	Governing the life forces that are in you
שהם הגדיים שלך	Which are your goats
וזה יהיה באופן	And this will be in a way
שתדמי ההנהגה לכחות החיים	That you imagine this governing to the life forces
אשר בעולמך הקטן שהיא הגויה	In your little world, which is the body
להנהגת ה	As analogous to the governing of HaShem
לכחות החיים אשר בעולמו הגדול	To the life forces in his big world
שכמו שהוא מנהיג הכל	As he leads everything
לתכלית אחת כולל שכלי	For one comprehensive objective
הנרצה אצלו	Which he desires
שהוא תכלית הטוב והשלמות	Which is the objective of goodness and wholeness
כן תנהיגי את	So you will conduct yourself
לתכלית האושר והטוב.	To the objective of goodness and wholeness
ועזא צאי לך בעקבי הצאן	He says: follow the tracks of the sheep
ורעי את גדיותיך	And graze your goats
שתלמד את הרעיה	So that the Ra'aya learn
מן רעייתו את צאן עולמו	From His shepherding of His sheep world
עי הרועה הטוב בה.	By the good shepherd that is in her
על משכנות הרועים.	At the shepherd's dwellings
רל כי תחת הנפש יש גכ	Namely, that under the soul there are
רועים אחרים המנהיגים את הגויה	Other shepherds who govern the body
כמו כח הדמיון	Like the force of imagination
והמתעורר והמתאוה ודומיהם	The force of arousal, desire, etc.
אבל צריך שיהיו כולם נכנעים	But they need to all submit
תחת הנהגת הנפש האלהית.	To the governance of the divine soul
עד שהרועים האלה	Until these shepherds,

רל מנהיגי כחות הגויה
 ירעו תחת הרעיה האלהית
 והיא תהיה עליהם
 ובתבונות כפיה
 תנחם
 וכבר בארנו במבוא המחברת
 כי השיר הזה הוסד על המראה הראשונה
 שנגלה ה אל שלמה בגבעון בחלום הלילה
 ויאמר שאל מה אתן לך
 ושלמה בקש לב מבין
 לשמוע משפט
 להבין בין טוב לרע.
 ויטב הדבר בעיני ה
 כי שאל על הדבר הזה.
 ובודאי לא מצד ששאל הדבר הזה בחלום
 הוטב בעיני ה
 כי ההסכמה והמחשבה העולה על לב בחלום
 אינה מפעולת השכל והבחירה.
 רק כי אחר ששאל את הדבר בחלום
 בהכרח היה משתדל במחשבה זאת תחילה
 ימים רבים בהקיץ
 ודרש ושקד עז
 להבין משפט
 וטיב השקידה וההשתדלות הזה
 היה הסבה אל המראה והנבואה הזאת
 שנתגלה אליו האלקים
 ויעש את שאלתו
 ועכ טרם יבוא לספר בפסוקים הבאים.
 מעין המראה והנבואה הזאת
 שהתחברה הרעיה נפש שלמה
 עם דודה ית
 הקדים לספר בשירו
 איך תחילה השתדלה נפש שלמה
 להכיר את ה
 ולדעת דרכיו
 וכבר בארנו בפ
 ס תהלות ה עב
 בפסוק משפטיך למלך תן
 כי המשפט לאלקים הוא.
 רל באשר כבר הסכימו המחוקקים שבהכרח
 ימצא משפט כללי ראשי
 הוא יהיה הפלס שבו ישקלו השופטים
 כל הנמוסים החלקיים והפרטים.
 וכאשר נלאו כל אנשי חיל
 למצוא הפלס והחק הראשי הזה.
 הסכימו כי המשפט לאלהים הוא
 כי באשר הוא המחוקק העליון
 והתבונה הכוללת.
 אך מקור המשפט ושרשו הוא אצל
 שורש השרשים אדון הכל ית
 ועכ שאל שלמה עה את המשפט מה
 והמשורר בקש משפטך למלך תן
 כי רק מאלקי המשפט
 נלמד לדעת פלס ומאזני משפט לה
 וזה נלמד עי שנשכיל דרכיו ואורחותיו
 בעקבי הצאן
 והנהגתו את צאן הבריאה
 Namely, the leaders of the forces of the body
 Will shepherd under the divine Ra'aya
 And she will be in control of them
 And with the wisdom of her hands
 She will lead them
 We have already explained in the Preface
 That this song is set upon the first vision
 Revealed to Solmon in Givon in a dream at night
 And He asked Solomon: what shall I give you
 And Solmon asked an understanding heart
 To hear judgement
 To distinguish between good and evil
 This respond was good in the eyes of HaShem
 That Solomon asked for it
 Certainly, not because he asked it in his dream
 It was good in the eyes of HaShem
 As the acceptance and the thought in a dream
 Is not a product of consciousness or choice
 Since he asked for it in his dream
 He must have dwelt with this thought earlier
 For many days, when awoken
 And he requested diligently
 To understand judgement
 And the quality of this effort and diligence
 Was the reason for the prophetic vision
 In which God revealed to him
 And granted his request
 Thus, before he starts telling in the verses to come
 About this vision and prophesy
 That the Ra'aya, the soul of Solomon
 United with her lover, May He Be Blessed,
 He started telling in his song
 How in the beginning the soul of Solomon
 Tried to recognize and know HaShem
 And know His ways
 We have already explained in our commentary
 To Psalms 72:60 ?
 On the verse "Give your judgements to the king"
 That judgment belongs to God
 Namely, when law givers agree by necessity
 On a general ruling judgment
 That will be the balance with which judges judge
 All the partial and detailed rulling
 When all the valiant
 Could not find the balance and ruling law
 They agreed that judgment belongs to God
 Since He is the supreme law giver
 And the comprehensive intelligence.
 Thus, the source of justice and its root
 Is with the root of all roots, the master of all
 Solomon asked for justice from HaShem
 The poet requested justice for the King
 Since only from the God of justice
 We can learn balance and judgment
 We learn it by learning His ways and paths
 The tracks of the sheep
 And his leading of the sheep of creation

<p>כבקרת רועה עדרו במשפט ובצדק. לכן הקדים להציע כי טרם נגלה ה אל שלמה ודבר עמו בחזון שיספר מן לסוסתי ברכבי פרעה ואילך דרש שלמה ושקד לדעת דרכי ה ומשפטיו והנהגת עולמו.</p>	<p>The way a shepherd manages his flock In law and justice Therefore he preceded to offer That before HaShem revealed to Solmon And spoke with him in a vision That would be told beginning with the verse My mare in the chariots of pharaoh and on Solomon asked to know the justice of HaShem And the way he ruled His world.</p>
---	--

פרק א ט

Chapter 1, Verse 9

ט 9 לְסוֹסְתִי בְּרִכְבֵּי פָרְעֹה
דְּמִיתִיךָ רַעֲיָתִי:

lesusati be'richveyfar'oh

I have imagined you, my beloved,

dimitichra'ayati

as my very own mare among Pharaoh's chariots.

שירי הנפש

Songs of the Soul.

<p>(ט) לסוסתי, [עפ"י הסימנים והאותות האלה שנתן לה דודה עלה בידה לברוח מחדרי שלמה אל דודה במדבר ויספר לה הדברים שעברו בינה ובין דודה], הרועה רואה אותה שהיא מקושטת בתכשיטי זהב ופנינים, והוא אומר אליה, רעיתי דמיתך לסוסתי ברכבי פרעה, ר"ל את דומה בעיני כאילו לקח שלמה את הסוסיא שלי, שהיא יחידה אצלי ואסרה במרכבתו בין יתר הסוסים והרכב שהיה לו ממצרים מבית פרעה, [כמ"ש ותצא מרכבת מצרים] שהגם שיש לשלמה סוסים ומרכבות רבות וטובות, שהם רכבי פרעה ומקוה הסוסים אשר יוציא ממצרים, לקח גם סוס שלי שהיא יחידה אצלי ואסרה במרכבתו, וא"ל הגם שי"ל נשים רבות ופולגשים ובת פרעה בראשון, לקח גם הסוסיא שלי שהיא הרעיה שלי שהיא יחידה אצלי.</p>	<p>Verse 9: I have imagined you... [With these instructions and signs Given to her by her lover She was successful escaping from The chambers of Solomon To her lover in the desert He told her about what had transpired Between her and her lover. The shepherd sees her Adorned with gold jewelry and pearls And he says to her My beloved, I have imagined you As my own mare among the chariots of Pharaoh Namely, to me it seems As if Solomon had taken my mare My only mare And harnessed her to his chariots, as one Among the other horses and chariots He had [received] from Egypt From the House of Pharaoh [As it is said in the verse And the chariot of Egypt left] Even though Solomon Has many better horses and chariots Which are the "Chariots of Pharaoh" And among all [?] the horses He took out of Egypt He also took my own horse Which was my one and only horse And harnessed her to his chariots Even though he has Many wives and concubines First among whom is the daughter of Pharaoh He took my mare as well She is my mate, my spouse My only one.</p>
---	---

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

<p>(ט) לסוסתי, (עפ"י הסימנים אשר נתן ה' לנפש שלמה איך תכיר דרכיו ותשכיל באמתתו, זכתה למראה הנבואה ודבר אליו ה' בגבעון בחלום הלילה ויספר פה הדברים אשר דברו הדודים במחזה) אלהים רואה כי נפש שלמה קבלה תכשיטין מן הגויה אשר התחברה עמו שיבאר בפסוק שאח"ז</p>	<p>Verse 9: I have imagined you (According to the signs That HaShem gave Solomon's soul In how to recognize his ways And learn his truth She merited this vision of prophesy And HaShem spoke to Solomon in Givon In a dream at night And he told her about What the lovers spoke in the vision God sees that the soul of Solomon Received jewels from the body She joined As will be explained in the following verse</p>
<p>אומר הוא אליה: רעיתי דימיתך לסוסתי ברכבי פרעה. קורא את הכוחות המנהיגים גוית שלמה בשם רכבי פרעה. כי המנהיגים האלה המושכים מרכבת הגויה יצאו ממצרים מקום הזמה, והמדמה והמתעורר הם שתדלו להנהיג מרכבת שלמה שהיא גויתו, בענין שיהיה אוהב נשים נכריות רבות שהם הגאווה והתאוה קנאה וכבוד ועושר, ושיאהב את הזמה שהיא בת פרעה, וקורא את הנפש האלהית שגם היא נתנה לו להיות מנהגת מרכבת גויתו בשם סוסתי היא הסוסיא של הרוכב בערבות אשר היא מוכנת למשוך את המרכבה הקטנה שהיא גוית שלמה, אל הצד שינהיג הרוכב העליון את המרכבה הגדולה שהיא המציאות הכללית, אל הטוב והאושר והשלמות, והמלך שלמה שהוא היצר המוליך במרכבתו, לקח הסוסיא האלהית ויאסרה אל רכבי פרעה שתמשוך את הרכב אל מקום אשר ישיה שם רוח סוסי פרעה ללכת והוא כי רצה שהנפש האלהית תהיה נמשכת אחרי הנהגת כחות החומר</p>	<p>He says to her: My beloved, I have imagined you as my mare In the chariots of Pharaoh He calls the leading forces Of Solomon's body "The Chariots of Pharaoh" As these leaders Who pull the chariots of the body Left Egypt, the place of evil The imaginary forces and the arousing forces of the mind Try to lead Solomon's chariot Which is his body Regarding his love to numerous foreign women Which are pride and passion Jealousy, honor, and wealth That he love evil which is the daughter of Pharaoh And he calls for the divine soul Who was also given to him. To be the leader of the chariots of his body Which he calls "My mare" She is the mare of the Rider of the Plains Who is ready to pull The little chariot Which is the body of Solomon To the side which will be lead by The supreme rider of The great chariot Which is existence in generl, [leading] To goodness, happiness, and completeness And King Solomon Who is the inclination leading his chariots Took the divine mare And harnessed her to the chariots of Pharaoh So that she would pull the chariot To a place Where the horses of Pharaoh wished to go. He wanted The divine soul To be pulled after the leadership Of the forces of matter</p>

ברכבו ובפרשיו,	In his chariots and horsemen.
ובכ"ז הנך סוסייתי המיוחדת לי	Nevertheless, you are my special mare
להמשך ולמשך ולהנהיג	To pull and be pulled and to be conducted
כפי רצוני:	According to my will.

Who is my mare in the chariots of Pharaoh?

- | | |
|-------------------|---|
| Jeff Mann | Pharaoh is the reductive consciousness (Yetzer Harah) that manifests in my body and motivations. My mare is the Positive (Yetzer Tov) manifestation of my soul within my body and my motivations. It pulls my chariot (my body mind) out of Mitzrayim consciousness, to my true self, true soul and to my true beloved. True freedom. |
| Mordechai-Ephraim | My Mare
The Elusive soul within us all.
Not (yet) harnessed to anything other than primal dynamic of the (sensual/spiritual) world.
The Steeds of Pharaoh (the world of Separation) run helter-skelter with the wind and forces of nature, building rhythm on tension without focus or release.
When placed within the chariots of Pharaoh, this mare takes easily, moves quickly to its divine purpose to steer toward creative union (our higher purpose) moving with the Divine Rhythm. The Holy Pulse that makes us One with the ONENESS. |
| Roni | [] |
| DB | She is my mare, my spouse, my only one.
She is harnessed, tied to forces that could lead in the wrong direction. But with the power that resides in her, which is love and truth, she will lead the chariots out of danger, toward the highest good. |
| BL | This is the thought of creation.
(Something from nothing).
My mare needs the Chariots of Pharaoh, which is physicality-and will be pulled accordingly.
All the forces-are necessary (i.e., pride, passion, jealousy, honor, wealth).
But the goodness, happiness and ???ness is the fulfillment--and precedes all desires. |
| Dave | The divine scheme. The actor (the soul) in the play. (God's imagination). Under this influence of God's illusions.
The Chariots.
The key phrase that speaks to me is the last "Nerveless you are my special mare, to pull and be pulled according to my will" (The divine play). All things and all times and all that is supported in body and soul are a part of the hidden purpose of God's imagination. We
are a thought. God is thinking us. |
| D.A. | I have recognized my body's experience with the soul, and am not confused with the rest of the material world (Separation - general term [??] - with the material world by experiencing the soul in the body).
When the body experiences the soul can separate from the rest of the powers of the material world. |
| Pirkko | My mare is beautiful embodiment of freedom and holiness. Freedom from distractions and separation. |
| Mel | The divine presence with leads. The chariot too that higher places of holiness. From Malkhut to keter, so the soul can join its source. |
| Farhad | My mare is the one to make me complete by all means.
The one who has perfect balance and energy not ??? soul. But one not he or she. |
| M.L. | I will focus on the favorite mare which is always connected to the ultimate is the wisdom of the body.
This mae connects to G-d in silence but runs with the rest of the pack. Most people have many horses |

pulling their chariot, but the wise chariot driver tunes into the wisdom of their body, for that mare has only one purpose... to return the home it knows in silence. The chariot driver has the choice of steering the chariot, but according to what ... the mare to the Ultimate... in silence.

Ronnie Ride me home
Oh mare of love
To the root
of all I have
To the depth
of all I am
Ride me home
to the plains of One

פרק א י	Chapter 1, Verse 10	
נָאוּךְ לְחֵמְךָ בַּתְּרִים צִוְאַרְךָ בַּחֲרוּזִים:	10 <i>navu lecha'yaich batorim tzavarechbacharuzim</i>	Your cheekbones are pretty with earrings, your throat with beads.

שירי הנפש Songs of the Soul.

(י) נאו, והנה נדמית סוסי שלמה שהם מקושטים בתכשיטין, וכן נתנו תורי זהב על לחיך וחרוזי פנינים על צוארך כאשר יעניקו לסוסי המלך:	Verse 10: Your cheekbones... You look like the horses of Solomon Which are adorned with jewelry Hence, let us place gold earrings Upon your cheeks And pearl necklaces on your neck The way they do to the king's horses.
--	---

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

(י) נאו אבל ע"י שהיית אסורה במרכבת שלמה, ר"ל ע"י שהרכבת בגויתו את מקושטות בתכשיטין אשר בם יקשטו סוסי המלך תורים על לחיך וחרוזי פנינים על צוארך, מה שלא היה לך בהיותך אצלי. ר"ל כי הנפש טרם התקשרה בגויה לא היתה משגת שום דבר ממשיגי הגשם איכות וכמות זמן ומקום וכל תנאי הגשם ומשיגי, כי השכל המופשט מחומר ישיג הדברים כמו שהם בעצמם מופשטים מן הזמן והמקום והמקרים שהם תנאי השכל הנקשר בגויה, אבל ע"י שירדה אל הגויה ונקשרה במרכבת החומר נעשה בה שינוי גדול שתקבל השגותיה	Verse 10: Your cheekbones... By being harnessed to Solomon's chariot Namely, by being deployed in his body You are adorned with jewels That adorn the kings' horses Earrings on your cheeks Pearl necklaces on your neck You never had them when you were with me Before the soul became attached to the body It did not perceive any of the Material perception Quality, quantity, time and place And all the conditions of matter And its perceptions. As the mind abstracted from matter Will perceive things as they are Stripped of time and place And the incidents that are The conditions of mind attached to body But by descending to the body And attaching to the chariot of matter A great change takes place in her. She now receives her perceptions
---	---

דרך מסך המומר ודרך חלונות החושים ועל"כ השגותיה הם בדרך הדרגה,	Through the converted screen And through the windows of the senses Perception is graduated.
והוא, א) שתחלה יפשיט השכל מושגים מן התמונות הגשמיות אשר יראה בעיניו, ולכל דבר בשם יקרא עד שכלל הדבור שבעבור זה תכונה נפש הדברים הם מושגים מופשטים מן המוחשים כידוע בחכמת ההגיון.	First the mind will abstract Concepts from the material images Seen through the eyes And it will call everything by name So that the general word for this Will be called the soul of things And they are concepts abstract from the senses As is known in the science of logic [philosophy]
ובהיותה במקורה טרם נכלאה בגויה לא ידעה כלל	In its origin Before being locked up in the body She did not know at all
מן הדבור ההסכמי אשר ידבר האדם וחי שהשכלים הנפרדים ישגו הכל בדרך השכל ולא ישתמשו בהדבורים שבהם יצינו הנפשות הנתלות בחומר מושגייהן.	About conventional speech That people use to communicate. The separate intellects Will perceive everything Through the mind And will not use the speech Used by the souls that are Attached to the matter of their concepts.
ועז"א נאוו לחיך בתורים הלחי מציין את הדבור, ר"ל הלחיים המדברים נאוו בתורים [התור היא הציון המוחשי מלשון ראש תור משתתף עם תואר] ר"ל שעתה יש לך דבורים נלקחות מן הציונים המוחשים הנקראים בשמות שונים שבהם תנוע הלחי לגלות במ מושגיך.	Hence the verse: your cheekbones are pretty The cheekbone represents speech The speaking cheeks Pretty earrings [The earring is a concrete representation which is a common attribute] Namely, now speech is taken From the concrete indications Which are called by different names Where the cheeks move To reveal your concepts
(זאת שנית) שתחלה בהיותה במרום השיגה השגה פתאומית לדעת מושכליה בהשגה פשוטה בלא הדרגה ובלא זמן ועיון ודרישה, ואחר שהתרכבה בגויה השגותיה הולכים לאט לאט ובהדרגה, שתחלה תבנה משפטים מן המושגים ע"י שתרכיב המושגים זה לזה בדרך חיוב או שלילה, למשל התפוח הוא אדום והתפוח אינו שחור, או בדרך חיוב או נמנע או אפשר ויתר הדרכים וההרכבות שירכיב השכל הנודעים בחכמת ההגיון ואח"כ תחבר המשפטים זה לזה ותבנה מהם היקשים אח"כ תבנה מן ההיקשים היקשים אחרים והם חוקים קבועים ומוכרחים	(Once again) At first, when she was above She perceived immediately Knowing what she knows simply With no levels, time, or observation But after being installed in the body Her perceptions are slow and gradual, First building sentences from concepts By combining concepts with each other In positive or negative formulations As for example, the apple is red, the apple is not black. Or in a positive, avoiding or in a conditional way And the other ways and formulations The mind constructs As known in the science of logic Later she will connect these sentences And construct syllogisms And from these other syllogisms. And these are the necessary and constant laws

לנפש הנקשרת בחומר	Of the soul attached to matter
בהשכלתה ועיונה	In her intelligence and observation
לא להנפש המופשטת מן החומר	She will not be able to discard matter
כנודע בחכמת מה שאחר הטבע:	As is known in metaphysics.
ועז"א צוארך בחרוזים	Hence the verse: your neck in beads
הצואר מצוין מוצא הקול	The neck represents the source of the voice
שהוא פנימי יותר מן הדבור	Which is more internal than speech
ומצוין דרכי	And represents the ways of the soul's
השכלת הנפש בעיון	Intelligence in contemplation
הם נאוו בחרוזים	These are the necklaces
שחרוזים פנינים רבים	The are made from many beads
א' אל א'	One connected to the other
ע"י החוט המחבר	By the thread
וחורז אותם,	That connects/rhymes and attaches them
כן תחרוז משפט אל משפט	So she will connect/rhyme one sentence to the next
היקש אל היקש:	One syllogism to the next.

How does the soul communicate in the body?

- ME Ripples, waves, anticipations, rhyming pathways wrapping round us, flowing through us, flowing towards us, moving forward, moving backward 'til we know that we are bound to Oneness, free from Nothingness.
- ML By knowing.
Knowing is a quality of being there...communicating between two identities is not the nature of the soul but the nature of the mind.
- DB The soul speaks in the body
Through dance.
It hears the music, which is everywhere.
- The soul speaks in the body
Through music.
It sings in rhymes, which are everywhere.
- The soul speaks in the body
Through love.
It sees the beloved, who is everywhere.
- JP In the body, the soul feels at home, enough so it can escape and return at will.
Internal travelers.
The soul installed in the body, turns colors and glows, to attract attention.
The soul likes the sparkly earrings very much – external, logical, and metaphysical representation of pure beauty.
- RM Soul speaks through beauty and harmony manifested in the hierophany emanated by creativity, which is that tames the beast in man like the notes of a pleasant song.
- BR Man has ears, but hears not.
He has eyes, but sees not. --- (King David)
- Remember the soul...it will reveal all.
- F The soul signals the body to react by emotion such as love and hate.
The soul guides the body to understand the life beyond what we know.

- PA If your heart hastens, return to one my soul..refers to the right side of my heart which predominates and bursts into flame and glows in such rapture that the soul is consumed with a desire to pour itself out into the embrace of its confinement...it then reaches it's source. There will be a dwelling place in the lower world and the true essence of the divine will revealed.
- RS Prayer. Dance. Talk. Meditate. Love.
Prayer. Song. Touch. Open Up. Focus.
Prayer. Deduce. Infer. Equate. Figure out.
Prayer. Decipher. Speak. Write. Sculpt.
Prayer. Hug. Calculate. Remember. Etch.
Prayer. Forget. Struggle. Understand. Explain.
Prayer. Dance. Talk. Meditate. Love.

פרק א יא Chapter 1, Verse 11

תּוֹרֵי זָהָב נַעֲשֶׂה לְךָ יא 11 *torey zahav na'aseh lach* Let us make you golden earrings
עִם נְקוּדוֹת הַכֶּסֶף: *im nekudot hakasef.* with silver filigree.

שירי הנפש Songs of the Soul

(י"א) תורי, Verse 11 - Earrings
כשהיית אצלי When you were with me
לא היה לך You only had
רק נקודות הכסף, Silver filigree
לא היה לך תכשיטין מזהב You didn't have any gold jewelry
רק מכסף, Only silver jewelry
ולא תורים Not even earrings
רק נקודות קטנות ממעט כסף, Only small filigree of little silver
ועתה נעשה לך תורי זהב: And now, let us make you gold earrings.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

(יאה) תורי Verse 11 - Earrings
בהיותך במעונה When you were in the dwelling
אלהיב קדם Of the God of old
טרם נצמדת אל רכבי שלמה Before attaching yourself to the chariots of Solomon
לא היה לך רק נקודות הכסף, You had only silver filigree
ז"ל שאז לא היה נמצא בהשכלתה Namely, that she had in her intellect
לא כמות ולא איכות, Neither in quantity nor in quality
כי הנקודה ההנדסיים אינה תופסת מקום The geometrical point does not hold any space
ובלתי מתחלקת כנודע And is indivisible, as is known.
והוא ציור שלילת הכמות This is the image of the negation of quantity
וזה הפך של התורים והחרוזים The opposite of earrings and necklaces
שהתורים שהם המושגים המוחשים As the earrings are the concrete concepts
נלקחים ע"י הכמות המקומי Perceived by their specific quantity
שזה יבדיל בין תמונה לתמונה That differentiates between one image and the next
והחרוזים שהם המשפטים And the necklaces are the sentences,
וההיקשים ההגיוני, And the logical syllogisms
מקושים עם הכמות הזמני Which refer to temporal quantity
כידוע החכמת בקור השכל As is known in the *Critique of Pure Reason*
וזה הפך הנקודה שאין לה כמות. And that is the opposite of the quantity-less point
גם על ידי שהרכבת בגויה Even though being embedded in the body
המשגת איכות, The body does perceive quality
וזה ממשיל בזהב הפך הכסף, In this analogy gold is the opposite of silver

כי מראה לובן הכסף	The white image of silver
מצוין שלילת הצבע	Represents the negation of color
שמרחה הלבן הוא הצבע הפשוטה כנודע,	White is the simplest color, as known
אבל מראה אודם הזהב	But the red image of gold
מצוין הצבע שהיא ציון האיכות	Represents the color that is the mark of quality
(ז"ל שעתה המשגת מקרי הגדם	(Namely, that [the soul] now perceives definitions
כי רוב המקרים נכללים בכמות ואיכות),	Which in most cases include quantity and quality)
ז"ל תחלה היה לך רק	Thus the verse says: First you [the soul] had only
נקודות הכסף ועתה	Silver filigree
נעשה לך בעצמותך	But now, you have incorporated in a body
(שעצמות הנפש היא השכלתה)	(And the essence of the soul is its intellect)
תורי זהב	You have gold earrings
להשיג כמות ואיכות	To perceive quantity and quality
ויתר מקרי הגשמים	And the other categories of materiality
מצד שהתעצמו מושכלך	Since your intellect has been materialized
בחומרים ומשיגייהן:	In matter and its perception.

What is my gold and what is my silver?

- ME Ripples, waves, anticipations, rhyming pathways wrapping round us, flowing through us, flowing towards us, moving forward, moving backward 'til we know that we are
- ML Gold has been seen as precious, gold is tradition it is given. Silver is receptive going to the right of my being. Life is the union of - gold (giving-tradition) and silver – receiving – true essence...a marriage of male female equals one or the reality of gold looking into a mirror.
- RM This is just an image! My silver dots are the moments that I am lost in my imaginal world, and my gold is when I lose myself with imagination.
Silver is imaginal!
Gold is imagination!
- JM My points of silver are my points of desire, the small points of pure desire that are inside my heart and soul – Chesed.
Golden earrings – gevura – is the boldness and power that overpowers my points of pure desire. Boldness and power need to be connected and led by these points of pure desire that are in the heart, in the soul.
“The little child that leads.”
- F Silver is soul. Gold is body.
Silver has no form or shape – needs body (gold) to be complete.
- DR Only my perception
when my is active - my gold is dominant
When my is inactive - silver is.
- D My gold and my silver has changed places.
What mattered to me does not matter to me anymore and what did not matter to me has become important.
- MR As Chochmah, Binah, and Dat is the channel to Keter, my gold (world of duality) is the material world I spend time in, while my silver (soul oneness) is the transcendence of time and space as I make my way in the material world, understanding that it's all an illusion and does not matter.
- BR Why did He create Silver? – the infinite...no end...no time...no space.
Why did He create Gold? - the world...differentiation...time...space.
So that He and His Name could be One.
- RS Sterling silver earrings – seven golden, please.

Italian gold necklaces – seven silver coins, thank you.
 Sil-old, golver, silly old Gulliver.
 Rescued from a sinking ship
 By little people
 Memorial Day jewelry sale
 All must go
 Grand opening jewelry super store
 Ears of gold, neck of silver
 Or was it, ears of silver, neck of gold
 Or was it, silver of ear, gold of neck
 Or was it.

פרק א יב	Chapter 1, Verse 12	
עֲרִישֵׁי הַמֶּלֶךְ בְּמִסְבּוֹ	12 <i>ad shameless bigamies</i>	May the king lay down,
נִרְדִּי נִתַּן רִיחוֹ:	<i>mardi natal echo</i>	as my fragrance spreads out.

שירי הנפש Songs of the Soul

(יבא) [תשובת הרעיה], עד, דע כי עתה נפרדתי מחברת המלך שלמה, כי בעודו יושב על שולחנו במסבו, מתענג בתענוגים, לא התאוות למטעמותיו, כי נרדתי [זה ציון את דודה שהוא נרד ובושם לה], בושם של דודי שהוא נרד ובושם לי, נתן ריחו הרגשתי את ריחו הטוב ונמשכתי אחריו, גם יאמר שריח נרדו היינו ריח דודי הגיע ממקומו עד מקום שהמלך במסיבות:	Verse 12 [The Raya's response] Know that I have now separated From the company of King Solomon. While he was sitting at his table Reclined, Enjoying his pleasures, I did not desire his delicacies. My fragrance [Representing her lover Who is her fragrance and perfume] My lover's perfume, Which is my fragrance and perfume He has given [me] his scent. I have sensed His good scent, I was drawn to follow him. It [the verse] also says That the scent of his fragrance; Namely, the scent of my lover Comes from His place, Reaching the place where the King was reclining.
---	---

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

(יבא) (תשובת הנפש) עד דע שעזבתי את החומר ונפרדתי מחברתי, כי בעוד שהמלך שהוא הכח המתעורר והיצר המולך בגו יושב במסבו ומסב בראש ומתענג בתענוגות בשר נרדתי נתן ריחו הרגשתי ריח הנרד שלי שהוא ריח הרוחני וקטורת סמים לקדש היוצא מנרדתי	Verse 12 (The soul's response) Know that I have left matter And separated from its company As the king is the arousing power And the inclination ruling the body sitting reclined, And he reclines his head enjoying the pleasures of flesh, My fragrance has given out His scent I have sensed the scent of His fragrance Which is the spiritual scent And the incense To sanctify that which emanates from my fragrance
--	--

שהיא דוד קדשי,	Which is my Holy Lover
ז"ל הרגשתי דרכי ה'	Namely, my sense of the ways of Hashem
והנהגתו	And his ruling
המורח לאפי מריחו	Who "breathes" my nostrils with His scent
וגם יאמר שריח רוחניות	The verse also says that the scent of spirituality
הדוד העליון	Of the supreme lover
נפשע לי ממקומו בקדש	Was granted to me from His place in Holiness,
עד מקום גויתי	Reaching the place of my body,
שהיצבה יושב שם במסבו:	Where the evil inclination sits reclining.

What is the scent of fragrance?

- DB The scent of fragrance rises
From your eyes. It blossoms
In the words of your mouth.
The scent of fragrance burns
With a cool flame.
It soothes me with the perfume
That rises from first fruits.
It is much too close to my heart.
- MR As one travels thru life, the scent of fragrance is everywhere. The fragrance is the purity of life itself and is the reflection of the natural world. The scent of this fragrance is the soulfulness found in creation and brings about a sense of freedom as we realize that we are that fragrance.
- MF The scent of fragrance
Is like the sum of the parts
Of the substance of the soul.
The soul of the elements that lift us up high,
High to the light,
The light of HaShem.
- I like components of incense
Which when separated
Have a unique value
And integrity of their own
But when joined together
Elevates us to places not imagined
But nevertheless are miraculously
self evident when experienced.
- BR The scent of fragrance is the reshimot –
the imprint.. the memory.. of the ways of Hashem.
He created and breathed into me with His scent.
My fragrance "remembers" his scent as it came
from Above to below.
A part of His scent is in me and it longs to return,
to join its source.
- DR The scent of fragrance is it's (fragrance's) manifestation – as perceived by the created beings. Fragrance can not be intellectualized. Fragrance is only felt. By its scent, fragrance appeals to the senses (the lower, gross regions) yet sustains its purity. The question is what is the fragrance? What is it's desire by being sensed?
- F When the Holy One blow the scent in dirt, the fragrance of Hashem created life.
The scent of lower keep the humans alive and be part of G-d and the fragrance of Hashem makes life be shining.

PA This is bogus, this is not the scent I really want. From deep within the soul recalls of the real thing, genuine scent of holiness and love.
Surely, you Hashem recognize my fragrance and only then I will achieve the joyous experience of love.

Bad breath can kill a date
No deodorant can ruin an interview

RS Are my true colors my true scents
Queen Esther in perfume palace for six months
Masks of smell revealing her inner beauty
Good incense drives out the bad vibes
Bad angels choke on the fragrance of purity
My fragrance gives out His Holiness.

פרק א יב Chapter 1, Verse 13

צָרוֹר הַמֶּרְר | הוֹדִי לִי יג 13 *tzror hamor li dodi li* My beloved is a cluster of myrrh
בֵּין שְׁדַי יָלִין: *bein shaday yalin.* between my breasts.

שירי הנפש Songs of the Soul

(יג) צרור,
מבארת כי הרגישה
ריח הטוב של דודה
משני פנים,
Verse 13... a cluster
She explains that she sensed
Her lover's good scent
From two aspects:

(א) מצד זכרון הבושם
שנמצא אצלה
שדודה דומה לה
כצרור המור
הצרור בין שדיה,
כן חקוק על לבה,
עד שבכל פעם יעלה ריחו וזכרונו
בין שדיה:
First, from the aspect of the memory
Of the perfume she has,
Her lover resembles her
Like a bundle of myrrh
Bundled between her breasts.
It is etched on her heart
Whenever his scent and memory
Ascends between her breasts.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

(יג) צרור
מבארת כי הרגישה ריח הטוב
ורוחניות ה' ואלוהותו
משני צדדים.
(א) מצד האלהית אשר בנפש
כי הנפש מצד שהיא אלהית
וחלק מעצמותו ית'
היא דומה כלוח
אשר חרות עליה
כל הענינים האלהיים,
כי החלק יתדמה אל הכל,
ועת יפקח האדם את עיני שכלו הפנימים
ויביט על לוחות נשמותי
ימצא שם משכן ה'
והיכלו
ויביט שם כל הפלאים האלהיים
במכתב אלהים חרותים על הלוחות
והריח האלהי צרור וגנוז
Verse 13... a bundle
She explains that she sensed the good scent
And spirituality of HaShem and his divinity
From two aspects:
First, from the divine aspect in the soul
As the soul is from the side of divinity
A part of His essence, May He Be Blessed,
She resembles a tablet
Upon which is etched
All aspects divine
As the part resembles the whole
When a person open his internal mind's eyes
And looks at the tablets of his soul
He will find there the dwelling of HaShem
And his chamber.
He will observe there all the divine wonders
Etched on the tablets in a divine letter.
And the divine scent is bundled and concealed

בצרור נפשו	In the bundle of his soul.
ומצד זה	From this aspect
דודי דומה לי	My beloved resembles me
כצרור המור הלן בין שדי	As the bundle of myrrh resting between my breasts.
וחדרי לבבי	And the chambers of my heart
(ותפס צרור המור	(He conceives the bundle of myrrh
שהוא המוסק	Which heats the body,
והוא דם הצרור בחיה שבהודו,	And is the blood bundled in the animal
ימשיל כאילו בדם הלב	He compares the blood of the heart,
שהוא מובחר הדם	Which is the superior blood
שעליו תנשא נפש החי	Carried by every living soul,
צרור הריח האלהי הזה):	the bundle of this divine scent).

What is the concealed scent of my soul?

- MF As I breathe in all the light and life of the universe, my lungs fill, my breasts rise, my heart swells and the life force swirls with warmth within me. As I breathe out, all my senses are activated as the universal flow passes through me filtered by the subtle awareness of what has transpired. But the scent of my soul (the scent of HaShem which is within me is the scent of life and light). I can only realize within my mind's eye only within the inner awareness that should I know, I would cease to be.
- RM A heart is like a refrigerator which has two parts. The essence of one's soul is in the realm of the frozen part. To reach it is not enough: one needs to bring a spark to kindle a fire to melt the frozen content to bring out the concealed aroma of its soul. Only then can one sense what the fragrance is.
- F When the mother of all heard the cry of the infant child, she put the head of orphan down between her breast.
The seat of milk of life give the orphan soul.
- RS The concealed scent of my soul is the perfume of my lover.
Etched on the fabric of my being.
Deep in the darkness of my...
The familiar warmth of light, truth,
Sweetest, deepest, highest, bestest,
Plain secrets of illuminated clarity
Carried in that which can never be told.
- D Oneness is the concealed scent of my soul.
- MR As the Holy One exists in concealment, we exist as a reflection of the natural world in the image of Elokim. As black fire on white fire is the blueprint of creation, the scent of the soul is the presence of those etchings which are etched on the soul. And the heart is the threshold which opens up into the soul allowing the experience of scent.
- BR I do not 'know' this scent...It is concealed from me.
Only when it is bundled – meaning, in the way it comes from above to below –
Then I 'know' its memory.
The Holy One conceives this bundle.
He creates something from nothing.
- DR The providence of correction.
We are assured redemption.
We are guided along a path that is predetermined. Regardless of our life's actions, deeds or misdeeds, His love for us never wavers. We can affect all the acts of the play that are our existent incarnations except the last. Sticked into the fabric of our being is His divine scent that is immutable. We were, are now, and will always be with Him.
His divine thought. Eventually that thought and its oneness will become predominant.

May that time come quickly.

DB Fresh-cut grass, the metallic taste of blood,
a house built out of mud or summer rain,
an infant's head, the earth between her toes,
wood chips on the floor of a room
where someone is peeling an orange –
mix these together with mortar and pestal,
with fire and smoke, with musk
and ocean breeze. Then hide them,
try to hide them in the farthest reaches
of your mind, bundled in cotton,
under a melody of sorrow, under a melody of joy.

PA The concealed scent of my soul is hidden in my physical and material actions in the relations to the quality
of life – the force of Hashem's wisdom.

Finding out that there is the Divine reflection in my internal mind's eye.
In the chambers of my heart is both the essence and the given –
discovery of innate gift –
new experiences – new scents
leading to light and enlightenment.
Understanding that every living soul carries the concealed scent,
and only looking inward brings revelation
not yet etched –not yet understanding
still seeking to peel
layer by layer
discovering...

פרק א יד Chapter 1, Verse 14

<p>אֶשְׁכֹּל הַכֶּפֶר הוֹדִי לִי בְּכַרְמֵי עֵין גְּדִי:</p>	<p>יד 14 <i>eshkol hakofer dodi li</i> <i>becharmey ein gedi</i></p>	<p>My beloved is a sheaf of henna blossoms, in the vineyards of Ein Gedi.</p>
--	--	---

שירי הנפש Songs of the Soul.

<p>(יד) אשכול, (ב) תרגיש שריחו הנוף מרחוק, כי כרמי עין גדי במדבר אשר הוא חונה שמה, דומה לה כאשכל הכופר המשלח ריחו למרחוק:</p>	<p>Verse 14: a sheaf Secondly, she will sense that his scent Comes from afar As the vineyards of Ein-Gedi in the desert Where he is camped Resemble her as the henna blossoms sheaf Which diffuses its scent afar.</p>
---	--

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

<p>(יד) אשכול (ב) מרגשת ריחו ורחניותו מצד האלהות הנמצא חוץ לנפש האלהית המתפשטת בכל המציאות אשר משם יריחוהו החכמים לדעת אותו</p>	<p>Verse 14: a sheaf Secondly, she senses his scent And his spirituality from the aspect of divinity Which resides outside of the divine soul Which spreads out in all of reality Where the sages can scent it To know it</p>
---	---

ולהשיגו	And perceive it
ומן כרמי עין גדי	And from the vineyards of Ein-Gedi
(שהיה מדבר	(Which is in the desert
כמ"ש בספר שמואל)	As mentioned in Samuel)
ר"ל מן המדבר	Namely, from the desert
אשר הוא שוכן שם	Where he resides
שזה מליצה על מעונו בערבות	Which is a hint to his dwelling on the plains
חוץ מעולם הזה המיושב מבני אדם	Outside of this world which is inhabited by people
הוא דומה כאשכול הכופר	It resemble a sheaf of henna
שמרגישים את ריחו מרחוק	Whose scent is felt from afar
[ותפס אשכול	[He used the metaphor of a sheaf
כי האלהות כוללת כל המציאות	Since divinity contains all reality
שאינ דבר בלעדו	There is nothing without it
כאשכול שכולל כל הפירות שבתוכו	As a sheaf that contains all its fruit
ובכרמים יש אשכולות לרבבות	In the vineyards there are many sheaves
ובכ"ז מרגישים האשכול היחידי של הכופר	Nevertheless, the sole sheaf of henna is felt
ומכירים בו	And recognized among the
בין רבבות אשכולות הכרם	Other thousands of vineyard sheaves
ע"י ריחו	By his scent.
וכן אות הוא בצבאות שלו	His scent is also a sign among his hosts
והאחד המיוחד ניכר	The special one which is recognized among
בין רבבות העולמות	Thousands of worlds
ע"י רוחניותו והנהגתו	By his spirituality and his ruling
[בהיותו מחיה את כולם]	As He enables life for everyone).
והיא אומרת כי השיגה רוחניות ה'	And she says that she perceived the spirituality of HaShem
וכבודו	And his glory
בין מצד ההשגה אשר בנפשו	Both from the aspect of the body's perception
בין מצד ההשגה באלהות חוץ לנפשו:	And the aspect of divinity which is outside the body.

What are my interior externals and external interiors?

- MF I'm inside out and outside in
as I travel through this process
I know my self and I know my NOT
as I'm falling through the abyss
But grounded I am by my senses WITHOUT
that keeps me bound within
And soaring aloft in the heady ethers
by the scent that frees my soul
- MR Internal transcendancy and external materiality is about finding the love in
determination, the restrictiveness in empathy, the beauty in union which
results in creation so that the relationship is such that the teacher appears
when the student is ready. Finding Moshiach.
- BR How is the sole sheaf of henna recognized among the thousands of
vineyard sheaves?
The vineyard sheaves are like the sefirot. When all the sefirot of all
the worlds – the 10 x 10 x 10 x 10 – the 1000's of sheaves are filled with
His scent, then we will know Him... internal, external, and beyond...
All will be as One.
- DR He knows
He is that which is known
He is knowledge
The actors
The action

The play
 The script
 The concept
 The audience

- ML I see there are two things : 1)the mind-made reality and
 2)the consciousness that views the mind-made reality.
 The mind-made reality is our perceptions and conceptions, it creates our beliefs and is what unifies man.
 The consciousness that gives life to the mind-made reality is connected/is a part of the ultimate reality.
 Man has no control of consciousness. It is always perfect and connected to the Ultimate. I feel it is possible to become conscious of consciousness, but we have to let go of the mind-made reality.
- RM My internal external is to bring out my desires...to share...to teach...
 to sing the song of divinity.
 And my external internal is to understand and absorb the song of nature
 And the truth surrounding it.
- RS The Holy One Blessed Be He created in the world infinite sets of reflections so that everything can learn what/who it is through consciousness: men women, in out, physical spiritual, blessed cursed...mirrors are like translators from one language to another. They have obvious differences, and hidden similarities.
 When you realize that the whole world is but a manifestation of your soul, then, through translation you might consider that your soul is a manifestation of the whole world.
- PA Can the depth of the internal exteriors be measured? Can the external internals be encompassed by vast seas, or contained within expansive skies? Only sublime emotions stem from love of the Master of all works, the Source of good and kindness.

פרק א טו Chapter 1, Verse 15

<p>הַנֶּחֱ יָפָה רַעֲיָתִי הַנֶּחֱ יָפָה עֵינָיִךְ יוֹנִים:</p>	<p>15 טו <i>hinach yafa ra'ayati</i> <i>hinach yafa eina'ich yonim</i></p>	<p>You are beautiful, my beloved, You are beautiful, your eyes are doves.</p>
--	---	--

שירי הנפש Songs of the Soul

<p>הנך יפה כשמוע הדוד אהבת כלולותיה, משיב לה הנך יפה משני טעמים: א) מצד שאת רעיתי, שומרת אהבתי, ולא נתפתית למלך שלמה: ב) הנך יפה גם מצד עצמך עיניך דומים כיונים, שאין מסתכלים רק אל בן זוגם:</p>	<p>You are beautiful... When the Lover hears about her marriage love He responds: You are beautiful for two reasons: First, because you are my spouse, The guardian of my love, And you did not yield to King Solomon. Second, you are beautiful for who you are Your eyes are like doves Who do not look but at their mates.</p>
---	--

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

<p>(טו) הנך יפה ה' אומר אל הנפש הנך יפה משני פנים, א) מצד שאת רעיתי חלק ממני ודבוקה בי אל האלהות א/שר בכלל המציאות חוץ לנפש.</p>	<p>Verse 15: You are beautiful HaShem says to the soul You are beautiful in two aspects First, since you are my spouse A part of me Cleaved to me toward divinity Which is the entirety of existence outside of the soul</p>
--	--

וזה נגד אשכול הכופר.	And that is the sheaf of henna.
(ב) הנך יפה מצד עצמך	Secondly, you are beautiful on your own account
כי גם מצד עצמותך	From your own essence too
את קדושה בת אלהים	You are holy, a daughter of God
והיופי האלהי היא	And the divine beauty is
צפירת תפארה עליך	The beginning of glory about you
מצד האלהות אשר בנפש.	From the divine aspect in the soul
וזה נגד צרור המור.	That is represented by the bundle of myrrh
עיניך יונים	Your eyes are doves
ר"ל שני מיני עינים שבך,	Namely, you have two types of eyes
(א) העין הפנימי שבו תחזה על כחות הנפשיות	First, the internal eye which sees all the emotional powers
לראות במ המראות האלהיות	To see in them the divine visions
החרותים על לוחתיהם.	Which are etched on their tablets
(ב) העין החיצוני	Second, the external eye
שבו תביט על כלל המציאות	With which she looks at the totality of existence
להביט בהם הנהגת ה'	To see the providence of HaShem
השגחתו וחכמתו ויכלתו	His governance, wisdom and ability
דומים כעיני יונים	This resembles the eyes of doves
הבלתי נפרדים מבן זוגם	Doves -- which are inseparable of their mates
כן תביט אלי בשני עיניך אלה	So look at me with both your eyes,
להכירני ולדרשני ולבקש אהבתי:	To know me, desire me and ask for my love.

פרק א טו

Chapter 1, Verse 15

הַנְּךָ יִפֶּה דוּדִי אֶף נְעִים 16 חֵינֵ' צַח יָפֶה אֶף נָאִימ
אֶף עֵרְשֵׁנוּ רַעֲנָנָה:
af'arsenu ra'anana

You are beautiful, my beloved, and pleasant,
our bed is fresh.

שירי הנפש Songs of the Soul

(טז) הנך,	You are beautiful, my beloved
משיבה הרעיה	The Ra'aya responds
הנך יפה דודי מצד תוארך,	You are beautiful for your qualities
גם נעים מצד שלמותך,	And pleasant for your completeness
והנה הגיע העת	And now the time has come
שנתחבר יחד	For us to get together
ואחר כי לא נשכב עוד	We will not lie
על מטת זהב וכסף	On beds of gold and silver
ולא בבית ובהיכל,	Nor in a house or a chamber
רק נלין ביערים	We will sleep in the forest
על ערש של עצים וענפים לחים,	On beds of wood and moist branches
הנה ערשנו הזה	This bed of ours
שבו נשכב משכב דודים,	Where we will make love
רעננה הוא מענפים לחים ורעננים,	Is fresh, made of moist and fresh branches
הערש רענן ורטוב	Our bed is fresh and moist
והגיע עת דודים:	The time of lovemaking has arrived.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

הנך (משיבה הנפש)	You are, (the soul responds)
הנך יפה דודי	You are beautiful, my beloved
גם אתה משני פנים האלה,	You too, from these two aspects
(א) מצד האלהות שחוץ לנפש	First, from the aspect of divinity outside the soul
הנך יפה	You are beautiful
הנמצא בסדר המציאות	The beauty which resides in the order of existence
נמצא בד בעצם וראשונה	Is found first in your essence

כי אתה מקור היפי	Since you are the source of beauty
שמן המקור הזה	As from this source
תתפשט היופי על כלל המציאות.	Beauty will spread over the entirety of reality
(ב) מצד האלהות אשר בנפש	Second, from the divinity in the soul
אף נעים	You are pleasant
ירגישו בו הנפשות הנעימות והערבות	The pleasant and sweet souls will feel
והערך היותר שלם,	The more complete essence
אחר שבארו החושקים הקדושים האלה	After these two passionate and holy [lovers]
היחס אשר ביניהם	Have clarified their relationship
מצד שני הקצוות אשר חוץ לנפש	From the two aspects, outside the soul
והאלהות הצפון בנפש	And the divinity concealed in the soul
עתה תאמר כי הגיע העת	Then she says that the time has come
לזווגם יחד	For their coupling
האלהות שחוץ לנפש	Divinity outside the soul
עם האלהות אשר בנפש	With divinity in the soul
הרוח הקודש השופע על העולם הגדול	The holy spirit abundant upon the great world
עם רוח הקודש השופע בעולם הקטן	With the holy spirit abundant upon the small world
כחלק המזדווג עם הכל	As a part which copulates with the whole
שע"ז בקשה	This is her request
ישקני מנשיקות פיהו.	That he kiss her with the kisses of his mouth.

How Beautiful You Are

- DB The sky inside your eyes,
Your truth as it meets mine –
how beautiful you are.
- Your lovely clothing – hands of cloud,
feet of water –
how beautiful you are.
- I place my hand against
the earth and feel your heart.
It beats so fast – so slow –
How beautiful you are.
- MR The beauty of that which one is, is about one's essence as it is revealed by
the beauty of one's physical presence.
- BR The thought of creation is the beauty that exists in separation/independence.
Only through 'her' arousal – to request – to ask –
to desire His love can their be true coupling.
Just as the part is contained in the whole, the separation
is contained in the union.
And all the fulfillments will precede all our desires.
- ML The question makes me step out of my true self. The answer also steps out. And then they both give up to
enter what was always there, my true beauty. No questions, no answers, just the stillness of silence which
lives in true beauty...
In other words... I don't know.
- MF Knowing this place from whence you come
The balance divine that flows throughout
The feeling that binds the heart within
The sigh released that stirs the breath
That moves the soul to take the kiss.

PA How beautiful love and joy filled my pure heart to such an extent that the future is a certain reality, leaving no room to mourn.
In your beauty, the tragedies of the day were but a thin cloud under the brilliant sun.

RS The medieval scholastics spoke about
bonum – the moral good
verum – the philosophical truth and
bellum – the aesthetic beauty
as three parallel attributes of completion.

If bellum relates to assya
and bonum to formation
and verum to creation
What is the completion of atzilut, emanation?

Could it be faith – Fe ? – the concealed feeling of Oneness about which nothing can be said or shown or felt or acted upon.

פרק א טו Chapter 1, Verse 15

<p>קָרוֹת בַּתֵּינּוֹ אֲרָזִים יז רַחֲיִטָּנוּ בְּרוֹתִים: [רחיטנו]</p>	<p>17 <i>korot batenu arazim</i> <i>rahittenu berotim.</i></p>	<p>Our roofbeams are cedar, our rafters fir.</p>
---	--	--

שירי הנפש Songs of the Soul.

<p>(יז) קורות, ר"ל אחר כי נשכן ונתלונן בשדה יער. א"כ קורות של בתינו יהיו הארזים הגבוהים אשר ביער. ותחת צלם נמצא מחסה ומשכב. והרהטים המיגרים את המים יהיו סבורתים שענפיהם רחבים, ודרך הענפים והעלים אשר יסוכו על ערשינו יגירו המים במורד אל הצדדים מסביב בל ירד הגשם עלינו:</p>	<p>17: Our roofbeams Namely, after we dwell And sleep in the forest He said, our roofbeams Are cedar, the tallest trees in the forest Under their shade we'll find shelter and lie. The rafters run off the water Their branches are wide Through the branches and leaves Which shade our bed Water will run off the slope To the sides So the rain does not wet us.</p>
--	--

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

<p>(יז) קורות מצייר הדבוק הנבואיי הזה שתדבק הנפש עם האין סוף ית' כפי הציור שצוה ה' לעשות בביהמ"ק שהוא אמצעי בין האין סוף ובין הצמצום בין הבלתי גבול ובין הגבול כי ברצות ה' האין סוף ובלתי בעל תכלית לשכון כבוד על נפשות ישראל אשר הם מוגבלים ומצומצמים בתכלית כי מושב הנפש בעלית קיר קטנה ככף איש היה כעין פשר</p>	<p>Our roofbeams He visualizes this prophetic attachment As the soul adheres to the Ein Sof As the image HaShem commanded to build the Temple Which is a medium between Ein Sof and Contraction Between the non-bounded and the boundary When HaShem wants the Ein Sof Something without any objective To dwell with glory upon the souls of Israel Which are limited and contracted in essence The dwelling place of the soul is a little loft Like the palm of a person He found a seeming [compromising] solution</p>
--	--

שיבנו לו בית ארזים That they should build him a house of cedars
 כאילו האל הנשגב יעזוב עניניו As if the supreme God will leave his affairs
 שהוא בעל גבול ובלתי מתקומם To a [place which is] limited and does not raise
 במקום לשכון במקום מוגבל Instead of dwelling in a bounded place
 על כנפי הכרובים Upon the wings of angels
 תחת קורות ארזים Under cedar roofbeams
 וכן הנפש תעזוב ענינה The soul too, will leave its affairs
 אשר היא מצומצמת במקום צר Where it is limited in a contracted place
 זרת ארכו וזרת רחבו An inch in length, an inch in width
 בגוף המורכב מן בשר גידין ועצמות The body made up of flesh, sinews and bones
 בשפל המדרגה The lowest level possible
 ותעלה לשכון ולהתיחד עם דודה And will elevate to unify with her lover
 במקום יותר חפשי In a freer place
 ומקום יותר מרווח In a more spacious place
 ובגוף יותר חזק מגוף האדם In a body stronger than the human body
 גוף הצומח The body of a tree
 שלא רבתה בו ההרכבה כ"כ כבגוף החי Which is not as complex as the animal body
 והוא למטר השמים ישתה מים The tree drinks rain
 ונזון מן הפשוטים And feeds from the simple
 וכן ידווגו תמיד In it the two far edges
 שני הקצוות הרחוקים בגבול האמצעי, Meet in the mediated boundary
 ולהורות המשל הזה To teach this parable
 בחר שלמה Solomon chose
 (כפי מה שבחרה התורה במשכן) (As Torah chose the *Mishkan*, dwelling)
 לצייר הגבול האמצעי To visualize the mediated boundary
 שבו יתקרב הדודים הרחוקים Where the distant lovers come close
 שישכנו תחת קורות ארזים Dwelling under the cedar roofbeams
 שהם העצים היותר גבוהים Which are the highest trees
 [וגם זה מצייר התנשאות] [This too visualizes the elevation from
 יסוד העפר למעלה The element of earth upward
 שציור הצומח הוא ציור עלות The image of the plant is the image of ascension
 חלק העפרורי מן השפל אל הרום Of the lowly dirt to the high planes
 והציור הזה מתגלה ביותר בארזי לבנון And this image is most revealed in the Cedars of Lebanon
 הרמים והנשאים. Elevated and tall.

וז' קורות בתינו ארזים Hence he says, our rafters are fir
 ובזה יהיה רהיטנו Our rafters
 שהם הצנורים המקלחים את המים Which are the pipes where the water runs off
 מעצי ברותים Are made of fir
 שענפיהם מתפשטים ברחב Whose branches spread wide
 ר"ל כי זרם מי השפע Namely, that the flow of the waters of abundance
 יעבור דרך הברותים אשר בגג המקדש הזה Will pass through the fir on the Temple's roof
 והם יהיו הרהיטים לשקתות המים Serving as rafters to the water basins
 וצנורי הברכה להגיר השפע והרוחניות Pipes of blessings to run abundance and spirituality
 ולהריקו על הארץ And bring it to earth
 ועל הגופים הקודרים Upon the dark bodies
 הצמאים למטר השמים Waiting for the rain of heaven
 וטל אורות And the dew of light
 וגשמי נדבות And the manifestation of grace
 ולהחיותם במים העליונים To revive them with supreme water
 מי החסד והקדושה. The water of lovingkindness and holiness.

Water

- MF As the water flows upward from the darkness
Through the roots of the tree
Giving strength and durability
Sustaining life and growth
Permeating every fiber
Connecting every sequence
Expanding every outstretched limb
The tree is able to reach toward the heavens
Catching/absorbing mist filled light
While cosmic fluids flow within
Connects to the Oneness that binds the earth
So that all its particles do not erode
Into the dust of empty souls
- MR As the roots of the mighty cedar are planted in malchut, its trunk grows upward to keter and its leaves are covered with the dew as reshimo. The upper ascension of water in the tree is the shefa of prayer which then returns as rain and represents higher levels of consciousness, acknowledging the holiness we are and comes through grace.
- BR 'In His Simple Will arose the desire to create....'
Roofbeams & rafters.
The roofbeams are like circular vessels, perfect like Ein Sof.
Made of cedar – the tallest – they touch the infinite.
But the rafter – the pipe – the line – hold the key; channeling the waters downward – flowing from above to below.
The water will return – from below rising upward;
Only through desire, will the lovers meet.
- DR Water, clean nourishing, blue, life, soothing, calming, cool, expanding, flowing, gentle, loving, peaceful, rushing, strong, powerful, loud, swift, persistent, overwhelming, stop.
Still, quiet, undisturbed, unbroken, unmodified, lifegiving, stop.
Taken for granted.
- RM Water, the blessing

Feeling like a drop of rain
Soaring down swiftly without pain
Soaking earth with abundance
Ascending earthly to heaven
This is the story of water
A tale of freshness, a tale of newness
The story of ocean of reincarnations.
- RS In the beginning G-d separated the upper waters sha-ma-yim, from the lower waters ma-yim. The upper – water and fire. The lower – water and earth. In between the spirit of G-d, the wind, the breath. Four elements and we are in the middle, between the water grace of fire – judgement, and the water – water – earth of grace. Double-edged metaphors. Destructive waters, the warmth of the hearth. Can you see the breathing rays of the sun penetrate the depth of your ocean and kiss the lips of sand.
- PA Binah is like a pool that many water tributaries flow into. It is always busy, active, and flowing, full of movement.
The faculty of human thought corresponding to Binah is our conscious, waking stream of thought.

DB Rising up from the ocean's sweetness,
 the ocean's salt, floating over
 its place of liquid birth,
 droplets collect and grow heavy with grief,
 with grief and thunder and light.
 The trees pray for rain, sway
 and chant and plead for it.
 The clouds cannot refuse.
 They give and they give and they give,
 Take shelter, cry the wolf, the deer,
 the man and the woman.
 Take shelter under the cedars and firs.
 There we will make our bed
 fresh with the ocean's sweetness,
 fresh with the ocean's salt.

פרק ב א	Chapter 2, Verse 1	
אני חבצלת השרון	1 א ani khavatzelet hasharon	I am the lily of the plains
שושנת העמקים:	shoshanat ha'amakim	The rose of the valleys

שירי הנפש Songs of the Soul.

ב (א) הרעיה אומרת, אני דומה כחבצלת הגדלה בשרון וכשושנה הגדלה בעמקים, [חבצלת הם הצמחים ששרשם מתחת לאדמה דומה לבצל שאינו להם ריח חזק ועל ראש' פרח יפה מאד דרכו להפתח לפני השמש ולנטות אחריו ולהסגר בשקיעת השמש. והוא גדל ומצליח רק בשרון לפני השמש, והשושנה היא בעלת ריח טוב. ודרכה להפליט הריח שקלטה בעת שקיעת השמש, ולכן היא מצלחת בגדולה וריחה בעמקים ותחת הצללים] ר"ל אני אוהבת המנוחה לשבת בשרון בערבה ומופיע אורו עלי, ואז יתראה יפיי ופרחי היפים. אמנם אחרי שובי אל העמק תחת הצללים, [שזה אצלה דמות אל חדרי שלמה ששם היא כלואה בעמקים רחוקה מן השמשדודה הזורח על פרחיה] אז אפליט הריח הטוב שקבלתי מן השמש. ואני דומה כשושנה שפולטת ריחם בעמק תחת הצללים. ר"ל שאז ירגישו בנות ירושלים שכנותי בטוב ריחי מוסרי ומדותי הטובות.	1: The Ra'aya says: I resemble a lily that grows on the plains And a rose grows in the valleys. [A lily is a plant Whose root is under the ground Similar to an onion. It does not have a strong scent; It has a pretty flower on top The flower opens to the sun, Inclines towards it And closes when the sun sets. It grows successfully only on the plains In sunny areas. The rose has a good scent. It emits its scent, Which it received at sunset. It successfully grows In the valleys, in shady areas.] Namely, I love resting, Sitting on the plains [sharon] As His light appears upon me. My beauty and the beauty of my flowers show, Even though after returning to the valley Under the shade [Which is an image of the chambers of Solomon Where she is locked in the valleys Distant from the sun, her lover Who shines upon her flowers]. Then I'll emit the good scent Which I received from the sun. I resemble a rose Which emits its scent In the shady valleys; Namely, then my neighbors, the daughters of Jerusalem, Will notice the goodness of my scent My good morals and good character.
--	--

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

ב (א) אני הנפש אומרת אני דומה כחבצלת הגדלה בשרון וכשושנה הגדלה בעמקים ר"ל כי בבחינה זו אשר אפשוט שלמותי הצואים ואצא מן העמק והחורים שהיא השכונה בגויה אל השרון	2: I I, The soul says: I resemble a lily that grows on the plain And a rose that grows in the valleys; Namely, in this category When I disrobe my soiled garments And leave the valleys and the holes, Which is the dwelling of the body To the plain
--	---

להתחמם נגד אור השמש הגדול	To warm myself by the light of the great sun
שהוא אור ה' הזרוח עלי	Which is the light of HaShem shining upon me.
אני דומה כחבצלת השרון	I resemble the lily of the plain,
שפותחת פרחיה	Which opens its flowers and branches and sockets
כפתוריה וקנותיה	[like the Menorah]
לבלוע אור השמש	To absorb the sunlight
ותטה אחריו	To incline toward it.
ואז תתראה ביפיה והדרה,	Then she will be seen in her beauty and glory
כן עת תזרח עלי השמש האלהות	When the divine sun will shine
תתפשט הנפש ותוציא פרחיה הרוחנים	The soul will then expand and grow its spiritual flowers
ותגלה זרועיה	Revealing her arms,
שהם האלהות הצפון בה	Which is the divinity hidden in her
ואז תתראה בהדרה והוד תפארתה.	Then she will be seen in her glory and beauty.
אולם בסור כבוד ה' מעליה	But when the glory of HaShem is removed from her
ובהשקע השמש הגדול	When the big sun sets
שאו תסגר פרחיה	Then she'll close her flowers
ותקמץ פיה	And shut her mouth.
וזרועיה האלהיים מתקבצים אל תוכה	Her divine arms enclose inside of her;
לא יתראו החוצה	They will not show outside
והיא תשוב על העמק	And she will return to the valley
שהיא הגויה	Which is the body.
אז תפלט הריח הטוב	Then she will emit her good scent
והרוחניות שקבלה מן האור הגדול	And the spirituality she received from the great light.
ושכניה שהם כחות הנפשיות	Her neighbors which are the mental capacities,
הנתלות בחומר	Dependant upon matter,
בנרדי בשמיה	Her scent and perfume
יתבשמו וישימו בכליהם	Will be scented and will hold in their storage
ללמוד ממנה דרכי ה' והנהגתו	To learn from her the ways of HaShem and his rule,
חכמתו חסדיו	The wisdom of his grace.
ואז תדמה כשושנת העמקים	Then, she will resemble the rose of the valleys
אשר תפלט ריחה תחת הצללים	Which emits her scent under the shade.
[ובזוהר אמור דף ק"ז	[The Zohar, Parashat Emor, page 107, says
בקדמיתא חבצלת בזמנה	In the beginning, when the lily in her time
דבעיא לאזדווגא במלכא	Wants to unify with the king
אקרי חבצלת	She is called a lily
בתר דאזדווגת ביה במלכא	After the king unites with her
באינון נשיקין אקרי שושנה	In those kisses, she is called a rose
דכתיב שפתותיו שושנים	As it is said: "His lips are roses."
שושנת העמקים	The rose of the valleys
דהיא שנית ומשניאת גונאה	Which changes its colors ...
זמנים לטב וזמנים לביש:]	At times for good and at times for evil.]

Growing, flowering, blossoming

MF	Reaching down to touch the soul Hashem's light sparks the bloom [That bound essence of holy pairing] which bursts open, vibrant, flowering glory
MR	A plant's action is to grow (world of asiya), to form flower (world of yetsira), which lends itself to creation (world of briya) and emanate its essence through scent (world of atzilut). The soulfulness of the lily follows its Creator, the sun and closes at sunset, while the physicality of the rose remains strong in the light or dark, and remains open. They both emit a pleasant scent and their essences are revealed by their beautiful presences.

- BR The lily which grows on the plain, a place of lightness.
 It grows only directly to its source, the sun – free to grow.
 But if the sun retreats, removes its light, the lily closes.
 The rose from the valley – a darker place.
 A place of less light – but much density – therefore much desire.
 It's from this desire that there will be flowering...
 from this desire there will be blossoming.
 A place of scent – a fragrance to unite.
- DR As perceived by itself, its existence is differentiated and linear in stages that are distinct. From the perception of its source the sun it is eternal and simultaneous. Always growing, always flowering, always blossoming
 A lily and a rose in the plains and in the valleys.
- RS Everything around grows, flowers, blossoms and then dwindles, falls, dies. We are looking for security, return on investment, ROI, risk management. Day and night, good and bad, turning into each other. We are interested in making sure that nothing will change, only improve. Mood swings, ups and downs, nothing permanent. Please make us so perfect that we'll consider our imperfections as your peace.
- DB Under the brambles, the wild rose grows.
 Its eyes are shut to the world.
 It sees neither sun nor shadow,
 not the red of its sister's face,
 not the ultramarine eye of the sky.
 How can it flower in such ignorance,
 Blossom in such absolute confusion
 Except by going deep within, drawing
 the water up through root
 and cane and leaf, through
 piston and stamen and petal
 until its flowering, its blossoming
 happens, simply happens in full light.

פרק ב א Chapter 2, Verse 1

<p>כְּשׁוֹשַׁנָּה בֵּין הַחֹחִים כֵּן רַעֲיָתִי בֵּין הַבָּנוֹת:</p>	<p>א 1</p>	<p><i>keshoshana bein hakhokhim</i> <i>ken ra'ayati bein habanot</i></p>	<p>Like the rose amongst the thorns So is my lily among the young women [daughters].</p>
---	------------	---	---

שירי הנפש Songs of the Soul.

<p>(ב) כשושנה [תשובת הדוד] אמנם את דומה בין בנות ירושלים כשושנה בין החוחים. שהעץ שהשושנה גדלה עליו מלא חוחים. ועת תתערב ביניהם ינקבוה וישחיתוה. וצריך שתשא ראשה עליהם בל תתערב עמהם כן צריכה את להשמר בל יפתוך בנות ירושלים אל אהבת שלמה.</p>	<p>(b) As a rose [the lover's answer] Although you resemble The daughters of Jerusalem As a rose amongst the thorns The tree upon which the rose grows Is full of thorns. When she mixes with them They puncture and destroy her. She needs to raise above them So that she does not mix with them You also need to take care So that the daughters of Jerusalem will not tempt you To Solomon's love.</p>
--	---

מליצה	Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]
(ב) כשושנה	(b) As a rose
(תשובת הדוד העליון ב"ה)	(The Supreme Love, Blessed Be He, responds)
אמנם את דומה בין בנות ירושלים	Although you resemble the daughters of Jerusalem
ר"ל בין כתות הגויה	Namely, among the sects of bodies
כשושנה שהעץ שהיא גדלה עליו	Like a rose, the tree upon which it grows,
מלא חוחים	Is full of thorns
וצריך שתנשא ראשה עליהם	She needs to raise her head above them
בל תתערב עמהם	So she doesn't mix with them
כי אז ינקבוה החוחים	If she did, the thorns would puncture
כן כחות החומריות	So do the forces of matter
אשר הנפש תנשא עליהם	Upon which the soul raises herself
הם כחוחים המנקבים	They are like the thorns puncturing
את השושנה הקדושה	The holy rose
עת תתערב בחברתם	When she mixes in their company
וישחיתו יפיה	They will destroy her beauty
ותפארת קדושתה	And the beauty of her holiness
וצריך שתנשא עליהם	She must raise above them
ולא תתערב בחברתם.	And not mix with them.
[ובר"מ פ' תצא דף רע"ח	[In the Zohar, Ra'yah Me'heimna, Tetzeh p. 178
ואם לא אלא דאשתכח	And if does not, she will find that
כל אברין דגופא מליה חובין	All her body parts filled with sins
ולא אשתכח	And no body part will remain [wholesome]
אבר לשרי עלה תורה ומצוות	To carry the Torah and the commandments
:איהי שושנה בין החוחים]	That is, a rose amongst the thorns].

Puncturing

- MF My heart bleeds so red
as it struggles through the thorns
seeking connection with my love,
white rose, so out of reach
shining in the heaven's light
drawing me upward, beckoning radiance
transforming me from mortal that I am
to yearning lover, open soul.
- RM The lover reached to touch the rose,
but the rose was so delicate to be touched.
So the lover grasped the stem,
and felt the puncturing pain of thorns
The drops of blood resembling the rose petals...
and then the lover sensed the warmth of the rose.
- BR We were created with thorns.
The rose must grow amongst the thorns – that which desires to 'receive for its own sake'. The rose was also created to receive, and thus her tree grows taller just as the thorns grow taller with her. But in order for the rose to truly "grow" – flowering and petaling to receive the light – she cannot 'receive for her own sake'. She must receive only for the sake of Hashem.
Only by "intention" will she raise herself – a rose amongst the thorns will then carry the Torah and the commandments.
- DR In order for the soul to be revealed it must be concealed. The concealment is the body. The self is its awareness. As the body and the body's physical components predominate that awareness, the self becomes the body and its perceptions of its physical surroundings. Through the soul's awareness of itself,

before and after, the body becomes dormant. Through free will and spiritual work those dormant identifications are again activated. The body identification is minimized and The Holy One is perceived.

RS Like me?
Like, you like me?
Like, I do. Like, I like you.
Are you, like, true?
Like, like me, like you?
Like me, a little blue.
Like, you have no clue.
Like, so much to like to do.
Like me, like you,
I love you, too.

DA When you think you got it right you might be wrong
And when you think you got it wrong you might be right.

RAB What should happen if/after the rose mixes with the thorns?

The implication here is to move forward and to counter a mistake with new growth in the corrected direction. Growth will raise one up again and proper growth will maintain a proper relationship among new thorns and new flowers.

OJP When our body is working in conjunction with the soul, it is a “transformer” – receiving the mundane and elevating it into a spiritual purpose. This process also works in reverse where the spiritual energy is transformed and “compacted” to allow the body to contain the soul.
Yet, if we are “transformers” do we need to have negativity in us before we can absorb negative energy? Perhaps we only have to have boundaries that are too permeable and “..receive too much negativity.”

MF The abstract posuk suggests to me two possible directions of interpretation.
1. The ‘lover’ complements the ‘loved one’ by hinting superiority over her mates.
2. The lover warns his ‘loved one’ of dangers.
I guess its up to the readers optimism or pessism to decide whether this is a complement or a warning.

פרק ב ג

Chapter 2, Verse 3

<p>כְּתַפּוּחַ בְּעֵצֵי הַיַּעַר כֵּן דּוּדֵי בֵּין הַבָּנִים בְּצֵלוֹ חֲמַדְתִּי וַיִּשְׁבַּתִּי וּפְרִיָּו מְתוֹק לְחַפְּי:</p>	<p>ג 3 Ketapu'ach ba'atzei ha'ya'ar ken dodi ben habanim betzilo khimadeti ve'yashavti ufir'yo matok le'khiki</p>	<p>As an apple among the trees of the forest So is my lover among the young men [sons] In its shade I loved to sit And its fruit is sweet to my palate.</p>
---	---	---

שירי הנפש Songs of the Soul.

<p>(ג) כתפוח [משיבה הרעיה] גם אתה דומה בין הבנים כתפוח בין עצי היער. שהם מסתירים אותו ע"ג גובהם ורוב ענפיהם. (א) בריחו. שלכן בצלו חמדתי וישבתי להיות מריחו הטוב.</p>	<p>(c) As an apple [The Ra'aya responds] You too resemble the young men [sons] As an apple among the forest trees That conceal it Because they are high and have many branches a) In its scent That is the reason I have loved to sit in its shade To enjoy its good scent</p>
--	--

(ב) בפריו המתוק לחכי.
 ור"ל לפעמים תשב בצלו
 בעת תצא מחדרי שלמה
 ותתיחד עמו
 ולפעמים בעת שהיא כלואה
 תחת צל עצי היער,
 עכ"פ תאכל מפריו
 פרי האהבה
 שהם מתוקים לחכה:

b) In its fruit, which is sweet to my palate.
 Namely, at times she will sit next to him
 When she leaves the chambers of Solomon.
 She will unite with him
 At other times, when she is locked
 Under the shade of the forest trees,
 Nevertheless, she will eat of his fruit,
 The fruit of love,
 Which is sweet to her palate.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

(ג) כתפוח (משיבה הנפש)
 גם ה' מצד שהוא נפש העולמות
 ר"ל מצד שהוא מנהיג העולמות
 ומנעים ומחיה אותם
 כנפש המניע והמחיה את הגויה
 שמוזה הצד ידמה אל הנפש
 שמנהיג גופים ומניע אותם
 ונותן להם חיות ושפע
 הנה הוא בין הבנים
 ר"ל שנלויים לו עוד מנהיגים אחרים
 שהיא הטבע
 ומשטרי שמים וכחותיהם
 אשר חלק להם
 עד ששפע ההשגחה היורד מאת ה'
 נעלמת ונסתרת ומעוטפת
 ודומה ביניהם
 כתפוח בעצי היער
 שהם מצד גובה עצייהם ורוב ענפיהם
 מאפילים ומכסים על התפוח
 שעצו קטן בערכם
 כן הכדורים הגדולים
 והגופים הסובבים על אופניהם
 וישימו משטרם בעולם
 הם מורגשים לעין.
 לא כן ההשגחה האלהית
 שהיא צפונה מן העין.

(c) As an apple
 (the soul responds)
 Even though HaShem, which is the soul of the worlds,
 Namely, from the aspect of Him leading the worlds,
 Moving and enlivening them
 As the soul moves and enlivens the body
 This aspect resembles the soul
 Which leads the bodies and moves them,
 Giving them liveliness and abundance.
 Here he is among the boys;
 Namely, other leaders join him.
 These leaders are nature,
 The government of heaven and its forces.
 He granted them,
 The abundance of providence descending from HaShem
 Concealed, hidden and wrapped
 Resembling them
 As an apple tree among the forest trees
 That are tall and have many branches
 Thereby shading and covering the apple tree
 That is a small tree,
 So the great celestial elements
 And the bodies that revolve around their axes,
 Giving government to the world
 They can be seen by the [naked] eye.
 But divine providence
 Is concealed from the eye.

והנה יש בזה ב' בחינות
 שלפעמים ינהיג הנהגה השגחית
 ויבטל כל כחות הטבע
 ולפעמים
 תגבר הנהגת הטבע
 וחקות שמים ומשטריהם
 עד שהדוד העליון נעלם
 וזה נמשך לפי מה שינהיגו הנפשות
 את עולמיהם הקטנים
 ר"ל את גויותיהם
 שאם הם שוררים על גויותיהם
 ומנהיגות אותם הנהגה השגחית בחיירית
 לפי פקודת השכל והבחירה החפשית
 אז גם העולם הגדל וטבעו
 יכנעו לפני השכל העליון ב"ה
 ויונהגו תחתיו בהנהגה נסיית
 ואז יתחברו הנפשות עם נפש העולם ית'

There are two aspects here:
 At times He leads in providence
 Cancelling the powers of nature.
 At other times
 The power of nature
 And the government of the heavens becomes stronger
 Until the Supreme Lover disappears.
 This happens according to the way the souls lead
 Their little worlds;
 Namely, their bodies.
 If they control their bodies
 And lead it with chosen divine providence,
 According to the rule of the mind and free choice,
 Then all the natural growing world
 Will submit to the Supreme Mind, Blessed Be He,
 And will be led by him in miraculous leadership.
 Then the souls connect with the Blessed Soul of the World,

ואז יחזו במראות אלהים	They will see the visions of God
ויתנבאו	And prophesize
כי הנבואה תתגלה אל הנביאים מזה	As prophesy has been revealed to the prophets
מצד שהש"ת הוא נפש העולם	From the Blessed HaShem, who is the Soul of the World
והעולמות הם מרכבתו	The worlds are his chariot.
שזה ענין המרכבה	This is the essence of the chariot
שצפה ישעיה ויחזקאל	The prophets Isaiah and Ezekiel saw,
והמחזות שצפו החוים ברוח אלהים	And the visions they envisioned in the spirit of God
שהם תמונת העולמות והא"ס	Which is the image of the worlds and the Ein Sof,
הרוכב עליהם ומנהיג אותם	Upon which he rides and whom he leads
בהנהגתו המופלאה	In his wondrous leadership
לפי המדרגה שהוא ממלא כל עלמין כנודע,	At the level that he fills all the worlds, as is known,
ואז...	And then...

Shade

MF	Strength of oneness within the All fragrant scents enveloping my senses nurturing sweetness pleasing my soul light shines upon my island of silence though shaded by branches, protected by love.
RM	Your emmanence can be known only by sitting under the shadow of your light The shadow is a reflection of your essence. It's in that darkness that one is reborn like a child in a womb. a sid in a tomb or a star inside a black hole.
BR	The forest as the "tree of knowledge" And the apple tree as the "tree of life" At times He leads in providence – the apple tree At other times the power of nature – like the forest. According to the way the souls lead... If they control their bodies - this means 'restriction' According to the rule of mind and free choice – this means 'intention.(Our free will is our intention) The souls connect with the Blessed Soul of the World – Only through similarity of form – the form being the ways of bestowal. Seeing visions of G-d means seeing cause and effect; all the causes and effects which have been hidden from us. And ultimately prophecy is in 'knowing' the Holy One and His ways. The miracle is that He and His Name will be one.
DR	Of all the possible gifts that the Creator can give the created beings - all things felt or imagined, peace, bliss, ecstasy, even love, even love of Him - are only as tiny particles to the gift that is given us. His love for us is beautifully displayed for us throughout our lives. The greatest most blessed gift of all – the capacity to be like him. We are given the gift of co-creation. Through our actions we are allowed to affect the world with all of its componenets, animate and inanimate around us. We are co-creators. This is what the Creator has given us. That is the miracle.
RS	In a field of holy apples of Shabbat Let us be in your shade In the shadow of doubt and confusion Let us be in your light

In the wrath of your anger
 Cover for us, please
 In the blessings of your countenance
 Love us, Oh Holy One, Oh One,
 Oh Holy, my heart goes out to you.

DB In your shade I hold your shape,
 the cool understory, the fertile field.
 In your shade I underestimate
 the light inside the dark
 the dark inside the light.
 Your shade is the space between the two trees,
 two trees that will never touch,
 two trees that sway and hold
 the same air in their arms.

ML Fruit falls from a tree containing its essence of the tree. And within its grasp is the seed..as the fruit
 decays fertilizing the seeds another tree is born.
 Shade is the result of a part absorbing light, giving life to the tree, providing shelter for lovers to come
 together. As a fallen fruit bears the seeds of a tree, as the shade attracts lovers, another fruit generates life.

PA You sat by the shades of apple trees. You think you do not need this world, you would have never come
 here. It maybe that you cannot see a reason, but G-d does not cast His precious child into pain of this
 journey without purpose. Nevertheless, eventually the fruits of your labor will blossom for all to see and
 taste. The fruit that is sweet and satisfying to the hand that picks it, and fruits have something to provide
 to everyone.

פרק ב ד	Chapter 2, Verse 4	
וְהֵבִיאָנִי אֶל־בֵּית הַיַּיִן	ד 4 He'viani el beit hayayin	He brought me to the house of wine
וְדָגְלוּ עָלַי אַהֲבָה:	vediglo aly ahava	And his banner upon me was love.

שירי הנפש Songs of the Soul.

(ד) הַבִּיאָנִי (הַרְעִיָה מִסְפֶּרֶת)	(d) He brought me (The Ra'aya tells)
כִּי אַחַר שֶׁדִּבְרוּ הַדּוֹדִים כ"ז	After the lovers spoke these words
לְקַחַהּ דּוּדָה	Her lover took her
וְהֵבִיאָנִי אֶל בֵּית הַיַּיִן,	And brought her to the house of wine
וְשֵׁם הָעֵמִיד עָלֶיהָ אֶת דָּגְלוֹ.	There he set his banner upon her
וְהִיא אַהֲבָה.	And it is love
הָאֶהֱבָה הִיא הַדָּגֵל	Love is the banner (flag)
שֶׁהֵעִמִּיד עָלֶיהָ.	He set upon her.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

(ד) הַבִּיאָנִי (הַנֶּפֶשׁ מִסְפֶּרֶת)	(d) He brought me (The soul tells)
כִּי אַחַר הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה הַנֶּשְׁגָּבִים	Following these lofty words
הַחַל רוּחַ ה'	The spirit of HaShem
לִפְעַם עַל נֶפֶשׁ שְׁלֹמֹה	Started pulsating upon the soul of Solomon
וְהוֹכֵנָה אֶת הַחִיבוּר הָאֵלֶּה	Preparing it for the divine connection
וְזֶה קָרָא בַּמְלִיצָה	Which he described by analogy
שֶׁהֵבִיאָה אֶת בֵּית הַיַּיִן	As bringing her to the house of wine
כִּי הֵינִי הוֹמָזֵךְ בְּכָל הַסֵּפֶר הַזֶּה	For wine mentioned in the Song of Songs

ששתתה הרעיה ע"י דודה	Which the Ra'aya drank from her lover
היא היין הנבואי	Is the prophetic wine
המשומר בענביו	Conserved in its grapes
הסך נסך שכר לה'	The libation wine, the spirit [as in alcohol] of HaShem
המשמח הנפשות	Rejoicing the souls
עת יחול עליהם הרוח	When they are inspired
(ובזהר ויקרא דף י"ב,	(In Zohar Vayikra, page 12
אי ת"ח הוא כתיב	If he is a scholar, as it is written
ויין ישמח לבב אנוש	Wine will gladden the heart of men
ודא יינא דמנטרא דחדי לכולא	That is the conserved wine that rejoices all
ואית יינא אחרא דאיהו דינא, וכו')	But there is a different wine which is judgement, etc).
ודגלו	And his flag
וכבר הרים עלי הדגל שלו	He has already set his flag upon me
והיא אהבה	And his flag is love
שמשכני ודבקני אליו באהבתו	He drew me in and attached me to him with his love
כי האהבה קודמת אל הנשיקה	Love comes before the kiss
וההבאה אל בית היין	And bringing to the house of wine
קודמת אל שתיית היין עצמו.	Comes before drinking the wine itself.

What is white wine

DB	Take from the grape what you will a taste of light, a hill of snow, If you swirl it on your tongue, like a song, its whiteness will melt into the earth, its place of origin, the cauldron of beginning, Take from the grape what you will, and it will swallow your secrets.			
BR	Love	Kiss	Wine	Drink
	Chochmah	Binah	Zeir Anpin	Malchut
	Atzilut	Beriya	Yeztira	Asiya
	Receiving	Giving	Striking	Binding
	Yud	Key	Vav	Key
MF	Transparent soul		Transparent soul, infused with light	
	Infused with light		Sending grace coursing through me	
	Grace		Unseen spirit through my blood	
	Coursing through us		The origin of my being	
	Unseen		Pure infusion ever present	
	Within red blood		Flowing always from Hashem	
	The origin of our being			
PA	This is the month that "the King is in the field". All can approach Him, and He shines His countenance to all. And those individuals within whom Ein Sof light is found in the intellect it descends to the heart like white wine, where it inspires them with a love and peace.			
DR	Prophetic vision Without substance Locked in upper worlds No growth Elusive Not complete Unbalanced			

False connection

RS Wine, ayin | nothingness
 Mayim, water
 A person becoming humiliated
 Face becoming white, pale
 Blood life drained
 Wine of the earth
 Shedding tears into goblets
 Please kiss me, red lips full of blood
 Contained through a membrane
 Blood to blood separated
 Souls touching
 Please kiss me with the kisses of his mouth
 For your love is better than wine
 Ayin nothingness
 Depths of my life.

פרק ב ה Chapter 2, Verse 4

<p>סִמְכוּנִי בְּאַשִׁישׁוֹת רִפְדוּנִי בְּתַפּוּחִים כִּי חוֹלַת אֲהַבָּה אֲנִי</p>	<p>5 ה Samechuni ba'ashishot rapeduni ba'tapuchim ki cholat ahava ani</p>	<p>Support me with wine glasses Couch me with apples For I am love sick.</p>
--	---	--

שירי הנפש Songs of the Soul.

<p>(ה) סמכוני באששות, וגבעי יין ורפדוני תחתי תפוחים נותני ריח טוב. כי אני חולת אהבה.</p>	<p>Support me with wine glasses And wine goblets And couch me with apples Bearing the good scent For I am love sick.</p>
--	--

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

<p>(ה) סמכוני עתה מבקשת שישמכו אותה באשישי יין וירפדו תחתיה תפוחי הריח הטוב למצע ומבואר בכל הספר שהיין ימליץ השפע הנבואיית והריח ימליץ תמיד על ההשכלה ע"י החקירה והעיון שיריחו את רוחניות ה' מרחוק תבקש שישמכו אותה באשישי היין הנבואי, כי אחר שנפרדה מן הגויה באהבה ובתשוקה אל דודה אין לה על מה לסמוך רק על אשישי יין המשומר בענביו ונסך שכר הקדש. וההשכלה ע"י הדרישה והעיון שזה מליצת התפוחים יוצא למצע תחתיה שעקר סמיכתה תהי הנבואה ואח"כ תשיג אמיתת ה'</p>	<p>(5) Support me She now asks to be supported by wine glasses And to be couched by the apples of the good scent It is explained in the entire Song of Songs That wine helps induce the flow of prophesy The scent will help induce Educated knowledge by research and study The spirituality of HaShem smelled from afar She asks that they support her With the glasses of the prophetic wine After separating from the body In love and passion for her lover She has no support But the wine conserved in its grapes The consecrated libation. Education by research and study Which is represented by the apples Will be set as a couch under her Her main support will be prophesy She will reach the truth of HaShem</p>
--	--

גם בדרך העיון והמחקר	Through study and research
ע"י שנתן ה' חכמה לשלמה	As HaShem gave Solomon wisdom
ורוחב לב כחול	And the most open heart
להבין ולהשכיל,	To understand and know
כי חולת אהבה אני	That I am love sick
שנפשי דבקה בה'	My soul has attached to HaShem
בתשוקה נפלאה	In a wondrous attachment
כדמיון החולה חולת אהבה	Resembling the sick with love sickness
שנפשו דבוקה באהבה:	Whose soul is attached to love.

Lovesick

- DB I am lovesick, which makes me
stupid. I wait all day
for the salve of angels, weave
spider webs through my fingers,
speak in tongues to the cockatiel,
drift in and out of dream.
I am lovesick, which makes me
luminous.
- BR The beauty of separation
Is the beauty of love.
Only through lack can we have desire.
The reshimot, the memories, the tastes
And then the scent.
What a beautiful plan – a divine plan.
It all leads to the yearning – an infinite yearning
Of the soul to be attached to her beloved.
- PA I looked for you today
between the cracks in infinity
in the spaces
between the silences
trying to attach to love of Hashem
not fearing lovesickness
- RS Seeking sick sihks
for a healthy relationship
Turban silk, Hatha Yoga
Run kundalini up my spine
Light my fire, ground my earth,
Wet my juices, check my breath,
Sick of all this love, this sick love
This love from which health yearns
For a moment of crazy sanity
Sanitized sickness of light
That shines the soul and makes
Me cry why me, the apple of your eye
The sweetness of your lips bester
Than all bests.
- DA The degree of connection makes you feel totally disconnected and disoriented.
- DW Vulnerable, lovesick for G-d
Do I sit still long enough for the balm of healing

to touch my aching heart.
 My heart calls out, sometimes I don't even know what for, I'm
 fine, yes, but to be embraced, cloaked, connected.
 Is it there – distraction, then it's gone.
 Immerse myself in the constant flow – the light, the love
 Sometimes my body hurts, is that because of physical strain
 and demands I put on my body – or sometimes the result of
 the disconnect I find myself struggling with – lovesick for G-d.

DJS	I Smitten with Desirous of Not lovesick But sick with love Yearning for her Of lovesick.
AP	The path of lovesick is identification with the broader rhythms of the vast cosmic whole, the galaxy and the realm of the stars... Represent a process of repolarization and universalization of consciousness.
FR	“Two-ness, One-ness” Lovesick, lovesick Arms grasping Insides wrenching Orgaiastic wanderings Of physicality only Repressed Limited Lovesick, lovesick Desire – quieted Peace – enveloping Time/space – gone Closer... Closer... Closer

פרק ב 1

Chapter 2, Verse 6

שְׂמֹלוֹ תַּחַת לְרֹאשִׁי
 וְיְמִינוֹ תַּחְבְּקֵנִי:

6 *Semolo tachat le'roshi*

His left [arm] under my head

vi'yimino techabekeni.

And his right [arm] embraces me.

שירי הנפש Songs of the Soul.

(ו) שמאלו, 2:6 His left [arm]

והדוד מתחבר עמה באהבה: And the lover unites with her in love.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

(ו) שמאלו, 2:6 His left [arm]

מצייר דבקת נפש שלמה
ברוח העליון Describes the cleaving of the soul of Solomon
To the supreme spirit

כמ"ש	As it is said (1:2):
ישקני מנשיקות פיהו.	"May he kiss me with the kisses of his mouth"
והנה הנהגת ה' בדרך הטבע	The providence of HaShem by means of nature
תכונה בשם שמאל	Is referred to as "left"
ועלילותיו הפלאיים	While his miraculous deeds
יכונו בשם ימין	Are referred to as "right"
בכתבי הקודש	In the Holy Scriptures
וכן מה שתשיג הנפש ע"י הנבואה	Also, what the soul reaches by prophesy
שאו	[Fulfilling the verse (Psalm 88: 1)]
יוליך לימינה זרוע תפארתו	He leads to her right the arm of his glory
שהוא הענין הנסיי	Which is the way of miracle.
יכונה שמחבק את נפשו	It is then referred to as embracing the soul [of a person]
בימינו וזרוע עוזו	With his right and the arm of his strength
וזה נגד	And this refers to [2:5, the previous verse]
סמכוני באשישות,	"Support me with wine glasses,"
ומה שישג אח"כ	What he [a person] will later acquire
בדרך ההשכלה והעיון	By education and inquiry
יכונה	Is referred to
שישים שמאלו תחת ראשה	The laying of His left [arm] under her [the soul] head
ויתמכיה בהשכלתה	To support her in her acquisition of knowledge
ויאמר כי השמאל יהיה מצע תחת לראשו	Saying that the left would be a bed under his head
כמ"ש	As it is said [in 2:5, the previous verse]
רפדוני בתפוחים	"Couch me with apples,"
כי תהיה תחת ההשגה הקדושה	She [the soul] will be under the holy perception
שישיג ברוח הקדש	Achieved through the holy spirit
והימין שהיא ההשגה ההשגחית הנסיית	And the right, which is the miraculous providence
תחבקנה	Will embrace her
כי היא תהיה העקר	As she is the essence
[אולם יען שההשגה השכלית	[However, since the perception of the mind
תוקדם קדימה זמנית על הנבואית	Temporally precedes the prophetic perception
ואין הנבואה שורה	And prophesy does not occur
אלא על המוכנים לה	But to those who are ready
בחכמה וביראת ה'	In terms of wisdom and fear of HaShem
ע"כ הקדים השמאל	For that reason, he [the poet] mentioned left first
{בסדר מאמרו}	[in his song].

Supported by nature, embraced by miracle

DB	Supported by nature, Embraced by miracle, I float down the river on my back. The water's left arm lifts me from the shadows. The light's right arm rocks me in midair. Where are we going, the fishes, the grasses and I? Where are we bound? We are bound to drift into the cove of not knowing knowing nothing and still being – This is the miracle.
MF	Rising from the earth Lifted by the wind Warmed by the sun Protected by the clouds

All miracles of nature
 Created by Hashem
 To ease us through the day
 To guide us on our paths
 To keep us in the oneness
 By letting us succumb
 To whatever is the moment
 However it may come.

- PA When we move our lives to –
 It was Hashem putting His left arm around us and His right hand closing us in His love.
 It was as the surrounding light turning into the inner light. It is as sweet and holy as mikvah.
- DR When nature is realized as itself – a miracle.
 The left arm of support becomes the right arm of embrace. All is felt as one. No longer is nature seen as separate. Understand then that nature is in fact the active side of providence. Nature is the miracle.
- RS Good looking, if I only could
 Should I, it's only natural
 And she would, maybe not
 It would be so sweet, supporting
 Another look, embrace, leading to, leading to
 Leading to the miracle of withdraw
 I was so close to crashing
 Saved by the embrace of non-embrace
 Wonder of resistance, nature of freedom.
- F For me to find out the beauty of life is with angel..should I look at it.. learn from it. The most useful part of learning and success is by hard time and pain. It is amazing that mother having labor with all the suffering of pregnancy and the last few hours of pain and suddenly miracle happens by nature.
- A I am floating on blue clouds,
 Morning soft and radiant.
 Dance of the wind, trees, and rocks.
 Explore a different kind of
 dance – ecological balance
 of the supreme creative impulse.
 In the center of knowing
 is only awareness.
 consciousness of everything
 is much more than it
 seems to be.
- RM It is a question of active imagination, to be able to perceive the invisible depth in the visible; and to honor the potential dreams without their shadows.
- DJS Sun rises
 Every day
 Always
 Loves
 In sunset
 Have sun rises
 Always
- DA Total silence

- DW As I lay floating in this body of water, weightless, yet I feel heavy, miraculous, it holds me effortless, motionless....
Then I flick a finger, the water responds, it communicates, speaks to me, lovingly ripples as my body flinches back, we're talking, water & me, miraculous.
What is the water saying to me?....Silence...Be still. Listen for the miracles between the silences.
- BR The beauty of paradox. Paradox in our world, the world of action – how beautiful. Created by the One, the Holy One. From the infinite circular vessels to the limited 'line' of straight vessels of this world. The line contains all the filters – the nature – the rules of the game. Chesed, Gevurah – right, left...but it's the middle column where we see the beauty – Tiferet – and also Yesod. Here is the awe, the grace, the miracle.
- GK His miracles..deeds.
We think as nature but are truly G-d's works.
Referred to as the right which is the way of miracle.
Holy scriptures – Torah.
Everything we do is not by coincidence.
Our being – alive, breathing, seeing and moving. Like a blade of grass in the wind, an insect protected by a leaf, are all embraced by a miracle of being here at this moment in time.

פרק ב ז Chapter 2, Verse 7

הַשְּׁבַעְתִּי אֶתְכֶם	ז 7	<i>Hishba'ati etkhem</i>	I adjure you
בָּנוֹת יְרוּשָׁלַיִם		<i>benot Yerushalayim</i>	Oh daughters of Jerusalem
בְּצַבֹּאוֹת		<i>bitzva'ot</i>	By the gazelles
אוּ בְּאֵילוֹת הַשָּׂדֶה		<i>o' be'ayalot hasadeh</i>	Or the deer of the field
אִם־תִּעְוְרוּ וְאִם־תִּעְוְרוּ		<i>eem ta'eeru ve'eem te'oreru</i>	If you awaken or arouse
אֶת־הָאֲהָבָה		<i>et ha'hava ad shetekhpatz.</i>	Love
עַד שֶׁתַּחְפֹּץ:		<i>vi'yimino techabekeni.</i>	Until it desires.

שירי הנפש Songs of the Soul

ז) השבעתי	2:7 I adjure you
[בתוך כך רדפו אחריה בנות ירושלים השומרות אותה והיא רואה אותן מרחוק]	[The daughters of Jerusalem, who were her guards, Were chasing her, as she sees them from afar].
אומרת להן.	She says to them:
אני משביע אתכן	I adjure you
בל תעירו ותטילו איבה באהבה הזאת.	To not awaken and instill hatred in this love
[מלשון ויהי עריך]	[Using the language of I Samuel 28:16 - spiritual leaving]
וכן אף בל תעוררו אותה.	In addition, do not arouse her,
ר"ל לא לרחק ולא לקרב,	Namely, to not to distance and to not to bring close,
רק עד שתחפץ.	Only when she desires to.
לפי חפץ האוהבים והחושקים.	According to the desire of the lovers and the passionate.
וזר בל יתערב ביניהם,	May no stranger intervene between them.
ויען שאין איש שם במדבר	Since there are no people there in the desert
רק צבאות ואילות השדה.	Only gazelles and deers of the field.
משבעת אותם באלה,	She adjures them with these animals
הם יהיו עדים	They are her witnesses
ותרים ומודיעים השבועה הזאת:	Protecting and announcing this oath.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

(ז) השבעתי	2:7 I adjure you
בתוך כך התחילו כחות הגויה	Meanwhile, the forces of the body started
להתעורר מתרדמתם	To awaken from their slumber
ולהשבית את החבור היקר הלו	And cease this precious connection
והנפש האלהית משבעת את בנות ירושלים	The divine soul adjures the daughters of Jerusalem
שהם כחות הגויה	Who are the forces of the body
בל ישבתו את האהבה הנפשית	To not terminate the love of the soul
ודבוקה בצור עוזה	Who cleaves to her creator, the source of her strength
לא לרחק ולא לקרב.	Not to distance nor to bring close.
כי גם התעוררות האהבה הזאת	As this awakening of love
באמצעות כחות החומריות	Through the material forces
היא אש זרה	Is a foreign fire
ואהבה בלתי נקיה מפניות חזוניות	And a love not free of ulterior motives
רק עד שתחפץ האהבה בעצמה	Only when love desires by itself
בהתעוררות הרוח להדבק ברוח אלהים.	When the spirit arouses itself to attach to the spirit of God.
וכ"ש שלא ישביתוה	She asks that they don't cease her
ע"י שיטילו איבה	By instilling hatred
בינה לבין דודה שבשמיים	Between her and her lover in heaven
ע"י שיפתוה אל חמדת העולם	Tempting her by the pleasures of this world
ואהבת זולתו.	And its passions.
ויען שהנפש היא עתה במדבר	Since the soul is now in the desert
חוץ מן העיר	Outside of the city
ר"ל שהתפשטה מן הגויה	Namely, she disrobed from the body
נפרדת מכל כחותיה	Separated from her powers
כי דבקה ברוחניות ובשכל העליון	When she attached to spirituality and the supreme mind
ולא נמצא מליץ	And there is no medium
בינה ובין כחות הגויה	Between her and the powers of the body
רק הנפש החיונית לבדה	The vital soul is alone
אשר עורקיה לא ישכבון	Her veins do not rest
והיא משלחת מעינותיה בנחלים	She sends her spring waters in the rivers
ע"י מרוצת הדם הסובב מן הלב	Through the circulation of blood by the heart
אל כל עורקי הגויה	To all the veins of the body
ואליו ישובו,	Returning to the heart,
והמרוץ הזה הולך במרוצה רבה	And this circulation goes fast
סובב על כל פנות הגויה	Around and in all the parts of the body
כ"ד או שלשים פעמים בשעה	Twenty-four or thirty times per hour
ונמשל במרוצתו	This circulation is analogous
לצבאות ואילות השדה	To the gazelles and the deers of the field
בע"ח שמרוצתם קל מאד	Animals that run fast
משבעת את כחות הגויה	She adjures the powers of the body
בצבאות האלה הרצים	In those gazelles which run
בל יפריעו חק האהבה:	To not disturb the law of love.
רוח הקודש עלה מעל נפש שלמה,	The spirit of holiness ascended above Solomon's soul
והיא הושבה	And she returned
ע"י שהקיצו כחות הגויה	By the awakening of the powers of the body
להסגר בבית כלא החומר כבתחלה.	To be locked up again in the jail of matter
ובזה נשלם השיר הראשון.	And this ends the first song
	[of the five that constitute Song of Songs].

שירי הנפש Songs of the Soul

הדוד חלף הלך לו.
והרעיה הושבה
אל חדרי שלמה
ובזה נשלם השיר הראשון:
The lover has past gone.
The Ra'aya has been taken back
To the chambers of Solomon
Thus ends the first Song.

נמשך עד על משכבי בלילות (ג' א')
אחרי נכלאה הרעיה
ימים רבים בחצר המלך,
והסתיו וקצת האביב עבר
והגיע ירח זיו.
בא הדוד מהררי בתר
ויפתה את רעיתו
שתצא אחריו
והיא יצאה אל הכרמים.
ותשלח בנות ירושלים
השומרות מאתה.
ובתוך כך נתחברה עם דודה
במשעול הכרמים
עד שיפוח היום.
ושבו הבנות.
והדוד פרח והלך לו.
[The second song] ends with "On my be at night" (3:1)
After the Ra'aya was locked
For a long time in the king's court,
The fall and some of the spring have passed away
And the month of Ziv (Sivan) has come.
The lover came from the mountains of Bater
Enticing his spouse
To come and follow him,
And she came out to the vineyards.
She sent the daughters of Jerusalem,
Her guards, away from her.
She reunited with her lover
On the vineyard path
Until the day rested.
[Then] the daughters [of Jerusalem] returned
And the lover disappeared [again].

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

השיר השני נמשך
עד על משכבי בלילות (ג' א')
אחרי נכלאה הרעיה השמימית
ימים רבים בגויה
והסתיו וקצת האביב עבר
והגיע ירח זיו
בא הדוד אל הרעיה,
הוא מליצה אל הדבור השני
שדבר ה' אל שלמה
בעת החל לבנות הבית
בירח זיו
שכבר בארו
במבוא הספר
לא היה נבואה גמורה
רק דבור ל שעה
וע"ז ממליץ שהדוד העליון בא מעצמו
אל רעיתו הקדושה
כי נפש שלמה לא הכינה
א"ע אז לנבואה,
ושהיא לא יצאה אז אל המדבר
להתרחק מן הגויה הרחק רב
רק אל הכרמים שהם קרובים אל העיר
והבנות שהם כחות הגויה
נפרדו רק לפי שעה
עוסקים לאחוז שועלים
המחבלים כרמים
שיתבאר ענינם לקמן
עד שיפוח היום,
ושבו בנות החומר
והדוד העליון עלה מעל נפש שלמה.
The second song [ends with the verse]
"On my bed at night" (3:1)
After the heavenly spouse was locked
For many a day in the body
The fall and part of Spring have passed
And the month of Ziv (Sivan) has arrived
The lover has come to the Ra'aya
This is a parable on the second speech [of prophesy]
That HaShem spoke unto Solomon
At the time that he started building the Temple
On the month of Ziv
We have already explained
In the introduction to this commentary
That this was not a complete prophesy
But an instruction for that time only
Thus indicating that the Supreme Love came by Himself
To his holy spouse
As the soul of Solomon
Did not prepare itself then for prophesy
The soul did not leave then for the desert
To distance herself much from the body
But only to the vineyards which are close to the city
And the daughters, which are the forces of the body,
Separated only temporarily
Busied themselves with holding the foxes
That are destroying the vineyards
As will explained later on
Until the day rests
And the daughters of the material returned
And the supreme lover ascended above Solomon's soul.

To Awaken or Arouse

- DB Don't wake me. I'm dreaming –
dreaming of you, clothed in silver spangles,
just husks of your true self
but still so dazzling, so full of light,
it arouses the sights and sounds,
the scents of heaven. Don't wake me.
The dream is the dream
that life is true, as solid
as a green apple, the wooden bowl
in which it sits. The dream arises
from the secret inside the secret
that will never arise again.
- R Awaken
You city dweller
Sense in traffic
Listing, longings and grocery needs
Cleaning up at the kitchen sink
Awaken early, first, and watch G-d as
The sky goes from dark blue
To cool damp foggy grey
And chirping, screeching, twittering is heard
Awaken and remember to turn tomG-d
Let G-d arouse your thoughts and bring forth your words
Your benedictions your gratitudes
Young inside newly awake voice
G-d wants to hear from you when you waken.
And all that day you will live full.
- PA Arousal from above is spontaneous sensation of spiritual light, it is a gift given from above in order to
arouse a soul below to return to G-d.
Teshuvah begins with spontaneous sense of one's heartbeat.
Hashem causes a ray of light to shine from the innermost point of the heart to the conscious levels of mind
and heart.
- RS I'd like to take an oath
to awake
But can I keep it?
I adjure you oh body of mine
The One is your salvation
Arouse from despair
Sing your truth
That there is only One
Even though it looks like many
if the Holy One entered this room
now, would I recognize Him?
oh sweetness of sweetness
how can you enter a room
you have always been in
if not for the oath of the soul
to awaken and to arouse
itself
to You.

- F Because it is very hard to keep an oath I have to have a faith. To have a faith I have to keep my oath with Hashem. To make Hashem happy I have to be happy. To make myself happy I have to make myself satisfied. To satisfy myself I have to keep the oath.
- ML To awaken is the moment your consciousness leaves sleep. To arouse is the act of getting out of bed and re-enter your world. Unfortunately we leave the awakened state and fall into a walking slumber as we enter what we call our life. Dear G-d, connect...awaken to my breath so each time I breathe my consciousness leaves my slumber and I become awake with You.
- JR Exiled body – soul
Temporarily deadened – depleted
A slow awakening – unraveling
The bones of my sins
Exposed
Confronted
Expunged
A yearning aroused
Beyond physical
A yearning aroused –
My soul aching – hungry
Inching forward
Toward its Lover
- BR There is no coercion in spirituality.
The Holy One created something from nothing – something being desire.
Only when the soul arouses this desire to cleave to her lover will there be union.
The arousal comes as free will –
Free will – meaning intention, kavannah.
In spirituality, there is no coercion.

פרק ב ח	Chapter 2, Verse 8	
קול דודי	7 <i>Kol dodi</i>	The voice of my lover
הנהיזה בא	<i>heeneh zeh bah</i>	Here it comes
מדלג עליהררים	<i>medaleg al he'harim</i>	Hoping on the mountains
מקפץ עליהגבעות:	<i>mekapetz al-ha'geva'ot.</i>	Jumping on the hills.

שירי הנפש Songs of the Soul

(ח) קול מצויר Verse 8. The voice represents
שהרעיה שומעת קול דודה מרחוק. That the Ra'aya hears the voice of her lover from afar
ובכ"ז מכרת כי הנה זה בא, Still identifying that he is coming
והוא מדלג על ההרים מהר להר, Bouncing on the mountains, from mountain to mountain
ושם מקפץ מן ההר אל הגבעה שתחתיו: Then jumping from the mountain to the hill below.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

(ח) קול Verse 8: The voice
הרעיה השמימית The Supreme Spouse
שומעת קול דודה העליון Hears the voice of her Supreme Lover

ובכל זה מכרת בקולו	Though it is far, she identifies his voice
כי הנה זה בא	As it is coming
כי הנביאים ישיגו בקול	The prophets perceive by voice
וידעו כי ה' דבר.	Knowing that it is the word of HaShem.
מדלג מצייר חמשה מדרגות זא"ז	The bouncing represents five successive steps
(א) שמדלג מהר להר	First, bouncing from mountain to mountain
והוא מליצה	[A metaphor] that represents
על היות שכנת עוזו	The dwelling [shechina] of his power
חוץ לעולמות	Beyond all worlds
(כי ההרים הגבוהים	(Since the mountains are high
מתנשאים על הארץ	Above the land
והעומד עליהם	And he who stands upon them
הוא מנושא מן העולם).	Is higher than the world)
(ב) אח"כ מקפץ מן ההרים	Second, then he jumps from the mountains
אל הגבעות שתחתיהם	To the hills below them
ויורד אל תוך העולם	Descending into the world
להיות ממלא כל עלמין.	To fill up the all the worlds.

The Call

- DB I hear your voice. It calls to me
from the bottom of a teal blue lake,
wakes me from a dream
where immigrants sit on green grass
wearing yarmulkes, calling
to one another across mountain tops.
I call to them, jump onto each lawn
to bless them on their journey,
bless them for coming
and going through the world.
"May you receive everything you want."
I tell each one in turn.
One old man closes his eyes,
his white eyelashes dashed with dew.
"Anything I want?" he asks. "Anything?"
"Yes", I reply. This is my calling.
- R Kol. Voice
The call of your Kol
Not with words your Kol
Such urges, such call to actions!
Sometimes action I do not want to do!
My inner Kol says no, no, no.
Your call sounds silently.
Your call sticks and stays.
I am standing still....sitting!!
What is this fight? It is resistance.
I ask myself, "why do I continue to think of the unwanted"
"Because you are being called, that is G-d's voice without words.
It is a call. A Kol."
Oh. So that's it
No need to resist, to wait it out.
I do not need to question and argue
A wordless call, is a magnet.
Align yourself. Line up with the magnetic field.
A power surges me forward.

- DW A call from the heavens I wait to hear.
I listen with care and silence, and then I allow the dialog to flow.
My faith in you is absolute, I would dare to jump...
The dialog flows with such sweetness and comfort...there is a union there that I feel so deeply and I say I must trust, I must not falter, and yet I feel pulled and I pull back, that is my faith, this is your call.
- RS My calling is calling in Hebrew
Kol Nidrei all my vows
Kol Dodi voice of my lover
Vowing to listen to your voice of love
But Kol Nidrei is the annulment of all vows
And Kol Dodi is coming not here
And I look into the mountains
Where will my help come from
Thinking about faith and hope
That there is always hope
But faith is way beyond hopeful or hopeless
Just a recognition that life IS
And not even life, way beyond
simply IS.
- F How mystical. The power of calling. Mother calls her children...lover to beloved one. The impact is so strong that echo of voice is pounding into the body and soul.
When Hashem called Moshe to give him the Ten Commandments it was nothing but Voice.
- MF Sacred voices calling forth
From mountains high then through the hills
bounding toward the lower terrain
unable to perch upon the pinnacles
to dance within the clouds where angels play
falling, gliding toward the valley
filling the space and safely held
in lower confines looking upward
with wish to reach the heights once more.
- JR Huffing, puffing
Dancing, rapping my way
A spirtual zapatiado
Struggling – upside
Climbing
Sometimes stumbling – downside
- Peaks above the vapors
Above the sounds
Above the so-called defined
Mountain tops
Seductive, beckoning
Sucking me
Into safety – focus
Oneness.
- DJS Call out
Listen
From mountain to hill
My beloved comes, jumping
Goes hopping

Near far
Now, later
Not yet
Stillness
Hear the call

BR Voice can only exist when there is someone to hear it.
I hear my lover's voice but I want to know from where it came.
For where it comes from, is where I want to go.
How does it come?
From mountain to mountain
From hill to hill.
Abraham – Isaac – Jacob
Aaron – Moses – Joseph
And King David
Here it comes....the world to come.

פרק ב ט	Chapter 2, Verse 9	
ט 9	<i>Domeh dodi li'tzvi</i>	My beloved resembles a gazelle
או לעופר האילים	<i>O le'ofer ha'ayalim</i>	or a young hart;
הנהיזה עומד	<i>Heneh zeh omed</i>	behold, he stands
אחר כתלנו	<i>Achar kotelenu</i>	behind our wall,
משגיח מן החלונות	<i>Mashgi'ach min ha'chalonot</i>	observing through the windows
מצויץ מן החרכים:	<i>Metzitz min ha'chara'kim.</i>	peering through the lattices.

שירי הנפש Songs of the Soul

(ט) ובזה דומה דודי לצבי או לעופר שמדלגים על הררי בטר ועל הגבעות. משם התקרב יותר, עד שעומד אחר כתלנו. התקרב יותר עד שישגיח מן החלונות. עוד יותר עד שמציץ ומושט ראשו אל החרך שהוא אל תוך הבית שרעיתו שם. [מצויץ לשון ציץ שהו אדבר הבולט]:	Verse 9: and with this my lover resembles a gazelle Or a young hart Hopping on the mountains of Bater [split] And on the hills He came closer. Until he stood next to our walls He then came even closer Until he was observing from the windows Then even closer until he could peer Stretching his head into the lattice Into the house Where his lover dwells. [Peering from the word <i>tzitz</i> , something that stands out]
---	--

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

(ט) דומה ר"ל ובזה דומה דודי לצבי או לעופר האילים שניהם מטבעם שאף שמתרחקים חוזרים למקומם והצבי מטבעו שבעת שרץ מביט לאחוריו כמ"ש חז"ל. וימליץ כי בבחינה הראשונה שהוא חוץ לעולמות מביט לאחוריו והשגחתו חוזרת אל השכליים העליונים ובבחינה השניה דומה כאיל שמביט לפניו אל העולם ובכ"ז דעתו לשוב למקומו ועדיין אינו משגיח בקביעות כי ישגיח רק השגחה כללית. (ג) מוסיף עוד הנה זה עומד אחר כתלנו להשגיח על הצדיק ביחוד בהשגחה פרטיית ובזה יש שלש מדרגות. מדרגה א' שאינו משגיח רק על הגוף	Verse 9: My lover resembles Namely, in this my lover resembles A gazelle or a young hart Both of whom Even when they are far [from their regular habitat] Return to their places. And the gazelle's nature is To look back when he runs As our sages indicate. [The poet] suggests that in the first aspect Which is outside the worlds He looks back And his providence returns to the supreme intelligence The second aspect He resembles a ram [a hart] Facing the world and looking at it Yet still having in mind to return to its place Still not watching permanently Only a general watch [providence] Thirdly, he adds "Behold, he stands behind our walls" To watch especially over the <i>tzaddik</i> , With personal providence. There are three levels here: The first level: he watches over the body only
--	--

להשפיע לו צרכי ביתו ומחיתו	To provide the needs of his house and living
ולשמרו מן הפגעים	And protect him [the person] from all harm.
וזה במשל	This he [the poet] indicates by the metaphor of
שעומד אחר הכותל	Standing behind the wall
שאינו משגיח רק על הכותל בל תפול ותחרב	Watching only on the wall, that it should not fall
לא על השוכן בבית	Over the dwellers of the house
כן ישגיח על הגוף שהוא הבית ועל כתליו	He also watches the body, which is the house and its walls
בל יתמוטטו.	Lest they should collapse.
(ד) מוסיף עוד מדרגה ב' בהשגחה הפרטיית,	Forth, the second level of personal providence
שמשגיח על הנפש	Watching over the soul
שהיא השוכנת בבית וכתליו	Which resides in the house inside the walls
ר"ל בגוף	Namely, in the body
וזה במשל	This is indicated by the metaphor of
שמשגיח מן החלונות	"Observing through the windows"
שזה יביט על השוכנים בבית	Looking at the dwellers of the house
כן ישגיח ה' על הנפש	So HaShem watches over the soul
להשכילה באמתתו	To teach the soul His truth
אבל רק השגחה מרחוק	But this is a distant providence
בלא קירוב ודבוק	With no closeness or cleaving
כמביט דרך החלון	As watching through the window
שמביט על השוכן בבית מרחוק	Watching on the dwellers of the house from afar
שהחלון מפסיק ביניהם,	The window separating between them
וזה במשל	And this is represented by the metaphor of
שישלח לה עזרו מקדש	[His promise] to send her help from his Holiness
להתקדש ולהטהר	So that [the soul] sanctifies and purifies herself
ולהכיר חכמתו ושביליו	To know his wisdom and paths
ע"ד	As our sages say:
הבא לטהר	He who comes [wants and initiates] to purify,
מסייעין אותו.	[heaven] supports him.
(ה) מוסיף עוד מדרגה ג' בהשגחה הפרטית	Fifthly, he adds a third level of personal providence
שיתדבק	Where the watcher and the person been watched
המשגיח עם המושגח	Are cleaved together
וישפוך ה' רוחו	And HaShem outpours his spirit
על הדבקים בו	Over those who attach to Him
ואת הקדוש והקריב אליו	Bringing the holy [person] closer [as an offering] to Him
וזה במשל	This is represented by the metaphor of the
המציץ מן החרכים	"Peering through the lattices"
שמושיט ראשו לתוך החדר פנימה	As he stretches his head inside the room
כן ישכון כבוד	So does his glory dwell
תוך היכל בחירו	In the chamber of his choice [The Temple]
לחבק את הנפש בנשיקות פיהו	To embrace the soul with the kisses of his mouth
ולהכנינה אל שיחול עליה רוח הקדש	To prepare it for receiving the spirit of holiness
ושפע הנבואה	And the bounty of prophesy
לדבר עמה פנים אל פנים	To speak with [the soul] face to face
עד שתמשך אחריו מבית כלאה	Until she follows Him from her jail
ותהיה מרכבה לשכינת עוזו:	To become a chariot of the dwelling of his strength.

פרק ב י

Chapter 2, Verse 10

עֲנֵה דוֹדִי וְאָמַר לִי
 קוּמִי לָךְ רַעֲיִיתִי יִפְתֵּי
 וּלְכִי לָךְ:

10 י Ana dodi ve'amar li

My beloved spoke and said to me

Kumi lach ra'ayati yafa'ti

"Rise up, my beloved, my fair one

U'lechi lach.

and go forth...

שירי הנפש Songs of the Soul

(י) ענה,
 תחילה ענה בקול
 ואח"כ א"ל קומי וצאי
 מחדרי שלמה:
 Verse10: [My beloved spoke...]
 First, he answered (in a voice)
 Then he told her: rise up and go out
 From the chambers of Solomon.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

(י) ענה.
 תחילה ענה מרחוק
 ואח"כ ואמר לי מקרוב
 אמירה פרטית
 כי כן יתעלה הדבור
 לפי ההכנה
 תחלה ענה מרחוק קומי לך
 והכיני עצמך אל הדבור האלהי
 ואח"כ ואמר לי לך
 וצאי מחדרי שלמה
 שהיא הגויה.
 רעייתי יפתי
 עד הנה קראה רעייתי
 ועתה הוסיף יפתי
 כי קשר הריעות הוא דבר בחיריי.
 אבל האהבה שמצד היופי
 הוא מפני עצמות הנאהב
 ומעלת יפוי
 כי אחר שכבר חל עליה הרוח
 פעם אחת
 ראה אותה כי יפה היא וטובה
 לשכון בחצרותיו
 ולשבוע מטוב ביתו:
 Verse 10: [my beloved] spoke
 First he responded from afar
 Then, closer, he said to me
 Speaking privately.
 Speech ascends
 According to the preparation.
 He first responded from afar, saying "rise up"
 And prepare yourself for the divine speech
 Then he said to me "go forth" [go to yourself]
 Go out of the chambers of Solomon,
 Which are the body,
 My beloved, my fair one
 Until now he called her "my beloved" [my spouse]
 Now he has added "my fair one"
 The connection of friendship is a connection of choice
 But love coming from beauty
 Stems from the essence of the beloved
 And the quality of his[/her] beauty
 After the spirit has rested
 Upon him [King Solomon, the poet] once
 He saw that she was beautiful and good
 To dwell in his court
 To enjoy the goodness of his house.

פרק ב יא Chapter 2, Verse 11

יֵאָבֵד כִּי הִנֵּה 11 יא *Ki heneh*

For behold,

הַסְתָּו [הַסְתָּוִי] עֵבֶר *Hastav avar*

The Fall is past

הַגִּשְׁמִים חָלַף חָלַף לֹו: *Hagheshem chalaf halach lo.*

The rain is over, and gone.

שירי הנפש Songs of the Soul

(יא) כי כבר עבר הסתיו.
וגם הגשם שבא אחר הסתיו,
כבר חלף והלך לו בהחלט.

Verse 11: for behold, the Fall is past
As is the rain that comes after the Fall
Which is definitely over, gone.

מליצה Analogy / Riddle / [Spiritual Interpretation]

(יא) כי הנה
כבר המשילו החכמים את הנפש
לחלקת השדה
אשר זרועיה תצמיח
כמו שהשדה כחנית ומוכנת
להוציא הזרע אשר ירע בה.
כן הנפש עת תעבד בעיון ובמעשה
תוציא הזרעים האלהיים הצפונים בה
ותעש פרי קדש הלולים
וכבר דברנו בענין קרוב לזה
בפירושונו לישע"י ס' כ"ח.
וכבר באר
במורה (פל"ב מ"א)
שיקרה להשגות השכליות
מפני שהם נתלות בחומר
דבר ידמה להשגות החושיות,
ר"ל כי מפני שהנפש נקשרה בחומר
ישיגה משיגי החומר בהכרח
וראינו שהכחות החומריות
ישיגום העיפות והלאות,
שלכן נתן ה' בטבע הבע"ח
השינה והתרדמה
למען ינוחו מפעולותיהם
ירגיעו ויחליפו כח
שע"י השינה והמונחה יתחדש כחם
כבראשונה.
וטבע זו ניתן גם להצמחים שיש להם שינה קבועה
להחליף כחם
כידוע בחכמת הבוטניקה.
והנה כן ראינו בטבע
הכולל אל הארץ
אשר גבל ה' בחכמתו
גבולות קיץ וסתיו חום וקור,
שזה דבר הכרחי
לזרע הארץ וצאצאיה,
כי אחר הקציר והבציר,
אחר אשר הארץ תוציא צמחה
והגנה זרועיה תצמיח,
ילאו כחותיה וייעפו,
ואם היה הקיץ מתמיד,

Verse 11: for behold
The sages have already made an analogy between the soul
And a field
Which grows what is seeded in it
The way the field has the strength,
Ready to bring out the seed which is sowed in it.
So does the soul when it develops in thought and practice
To bring out the divine seeds concealed in it
Producing holy fruit, which are a praise [of God]
We have already spoken on an issue close to it
In our commentary to Isaiah 28
And Maimonides has already explained in
Guide to the Perplexed (Chapter 32:1)
That what happens to the mental perceptions
Which are dependent upon matter
Is similar to the sense perceptions,
Namely, since the soul is connected with matter,
The perception of matter will necessarily effect it.
We have seen that material forces
Are characterized by fatigue and weakness.
This is the reason HaShem has given
Sleep and slumber in animal nature,
So that they could rest from their action
Relax and replace their strength.
By sleep and rest, their strength is renewed
As in the beginning.
Plants, too, have a similar nature of constant sleep
To replace [renew] their strength,
As in known in the science of botany.
We have seen in nature,
Including the earth
Which HaShem has limited in His wisdom,
Settings of Summer and Fall (winter), heat and cold,
Which are necessary,
For the seed of earth and its offsprings.
After harvest,
Which follows the growth from the earth,
The garden grows its seeds,
[Then] its strength weakens and it tires.
If Summer were forever

והיתה הארץ מוציאה פירותיה ללא הפסק,
 היו פירותיה צנומות דקות ורזות
 מחולשת כח הצמיחה
 בהפיך לשדה בחרבוני קיץ,
 לכן שם הבורא ית' חק לארץ
 שאחרי הקציר יתחילו ימי הסתיו והשלג,
 בו ירדמו כל כחות הטבע ויתקבצו את תוכם,
 ישכבו ינוחו יגיעי כח
 תחת מעטפות השלג והקרח כמתעלפים,
 עד יגיע האביב,
 שאז יעורו משנתם
 וכחם חדש עמהם,
 ואז תוסיף תת כחה ביבול ובפירות שנית.
 וכן יהיה בכחות הנפש
 מצד התקשרה בחומר'
 שעה תוציא הנפש את פריה,
 והיא עת תפרח כשושנה
 ותוציא פרחיה האלהיים
 לחזות במראות האלהים,
 ואשכולותיה יבשילו ענבים
 להשיג בנבואה ורוה"ק.
 אז תתעלף ותרדם ימים,
 ותנוח בחיק הגויה,
 וזה נקרה לה ימי הסתיו
 שכחות הנפשיות עלימו יתעלם שלג,
 עד תחליף כח
 ויזרח עליה השמש האלהי שנית,
 והנה ראינו בטבע הארץ שאחר עבור הסתיו
 יתחילו ימי הגשם,
 כי אחר שהקודרים מני קרח יזרבו
 נצמתו בחום האויר,
 יתחילו האדים לעלות,
 והגשם המתהווה מהם יתחיל לרדת,
 ואז האויר בלתי נקי ומאפיל בעד אור השמש.
 וכן יהיה בטבע הנפש
 שגם אחר שהרגיעו הכחות הנפשיות
 ויחלו להתעורר משנתם,
 והקפיאה תמס תהלוך
 אז גם הכח הדמיון יתחיל לפעול פעולתו,
 וציורי הנפש עדיין מעורבים באדים
 ובהרהורים המאפילים
 בפני האור העליון הזך,
 עד שיטהרו העבים
 ויזכו המחשבות
 ואז גם הגשם חלף הלך לו,
 ועל מליצה זו אמר הדוד העליון לרעייתו,
 כי עבר הסתיו
 וגם חלף הגשם
 [וכבר כתב הרמב"ם בהקדמת
 המורה
 שיש מי שיברק לו הברק
 פעם אחר פעם
 במעט הפרש ביניהם,
 עד שהוא כאילו היא באור תדיר
 וזה מדרגת
 גדול הנביאים ע"ה,
 ויש מי שישיה לו

The earth would have produced fruit ceaselessly.
 The fruit would then be thin and skinny
 Because of the weakness of the growing power
 When the field turns around at the heat of Summer,
 The Blessed Creator set a law to earth
 That after harvest come days of Winter and snow,
 When all the forces of nature fall asleep and gather into it,
 Lying, resting, the tired ones,
 Under layers of snow and ice, as if fainting.
 Until Springtime
 When they awaken
 With renewed forces.
 Then [the earth] produces more harvest and fruit.
 The same [occurs] with the forces of the soul
 As it is connected to matter.
 When the soul brings out its fruit,
 When it flowers as a rose
 And blossoms with its divine flowers,
 To view visions of God,
 Its bundles ripen into grapes,
 To perceive prophesy and the holy spirit.
 Then she will faint and fall asleep for days
 Resting on the lap of the body.
 These days are called Winter.
 When the forces of the soul are covered by snow.
 They are revived
 When the divine sun shines upon them again.
 We have seen in nature of earth, that after Fall,
 The rainy season begins.
 When the ice melts
 In the heat of the air
 Vapor starts ascending
 And the rain that is produced from them falls.
 Then the air is unclear, hiding the light of the sun.
 So is the nature of the soul.
 After the forces of the soul rest,
 Starting to awaken from their sleep
 And the ice gradually melts,
 The imaginary force is set into action.
 The images formed by it are mixed with vapor.
 Thoughts conceal
 The countenance of the pure supreme light.
 Until the clouds clear
 And thoughts purify.
 Then the rain is over, gone,
 Upon this analogy the lover says to his beloved
 That the "Fall is over"
 And the "rain is gone."
 [Maimonides has written in the Introduction
 To *Guide to the Perplexed*
 That some people have
 Multiple and sequential lightnings
 With little distance between them,
 That it seems as though these people are in constant light.
 That is the level of
 The greatest of prophets, Moses, May he rest in peace,
 Other people have a great pause

בין ברק וברק הפרש רב,	Between one lightnings and the next.
והוא מדרגת רוב הנביאים וכו'.	This level is the level of most prophets.
ושלמה ע"ה	King Solomon, May he rest in peace,
הבריק לו הברק בליל חייו	Had lightening at the night of his life
ארבע פעמים,	Four times
שאו זרחה השמש האלהות עליו.	Then the divine sun rose upon him
(בד' פעמים שדבר ה' אליו),	(In the four occasions that HaShem spoke to him)
ובין כל דבור ודבור	Between each of these speeches,
היה לו ימי הסתיו והשלג:	He had days of winter and snow).

יב הנצנים גראו בארץ
 עת הזמיר הגיע
 וקול התור נשמע בארצנו:
 יג התאנה הנטה פניה
 והגפנים | סמדר נתנו היח
 קומי לכי [לך] רעיתי יפתי
 ולכילך:
 יד יונתי בחגגי הסלע
 בסתר המדרגה
 הראני אתימראך
 השמיעני אתיקולך
 פיקולך ערב
 ומראך נאנה:
 טו אחזר לנו שועלים
 שועלים קטנים
 מהבלים פרמם
 וכרמינו סמדר:
 טז דודי לי ואני לו
 הרעה בשושנים:
 יז עד שיפוח היום
 ונסו הצללים
 סב דמהילך דודי לצבי
 או לעפר האילים
 עליהרי בתר:

פרק ג

א עליִמִשְׁפְּכִי בְּלִילֹת בְּקִשְׁתִּי אֵת שְׂאֵהְבָה נִפְשִׁי בְּקִשְׁתִּי וְלֹא מִצְאָתִי: ב אֶקְוֶמָה נָא
וְאֶסֹבְבָה בְּעִיר בְּשֹׁזְקִים וּבְרַחֲבוֹת אֶבְקֹשָׁה אֵת שְׂאֵהְבָה נִפְשִׁי בְּקִשְׁתִּי וְלֹא מִצְאָתִי:
ג מִצְאוֹנֵי הַשְּׂמֵרִים הַסְּבָבִים בְּעִיר אֵת שְׂאֵהְבָה נִפְשִׁי רְאִיתֶם: ד כִּמְעַט שְׁעַבְרַתִּי מֵהֶם עַד
שְׂמִצְאָתִי אֵת שְׂאֵהְבָה נִפְשִׁי אַחֲזֹתִנוּ וְלֹא אֶרְפְּנוּ עַד־שֶׁהֵבִיאָתִנוּ אֶל־בֵּית אֲמִי וְאֶל־חֹדֶר
הוֹרְתִי: ה הַשְּׂבַעְתִּי אֶתְכֶם בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם בְּצַבָּאוֹת אוֹ בְּאֵילֹת הַשָּׂדֶה אִם־תִּעְיֶירוּ |
וְאִם־תִּעְוֹרְרוּ אֶת־הָאֵהָבָה עַד שְׂתַּחֲפֹץ: ו מִי זֹאת עֵלָה מִזֶּה־הַמִּדְבָּר פְּתִימֵרוֹת עֵשֶׂן
מְקַטְרֵת מוֹר וְלִבְנָה מִכָּל אֶבֶקֶת רוּכָל: ז הִנֵּה מִטָּתִי שֶׁל־שְׁלֹמֹה שִׁשִּׁים גְּבָרִים סָבִיב לָהּ
מִגְּבָרֵי יִשְׂרָאֵל: ח כָּל־מִן אַחֲזִי חֹרֵב מְלַמְדֵי מִלְחָמָה אִישׁ חָרְבוּ עֲלֵיכֶם מִפְּחָד בְּלִילֹת:
ט אֶפְרִיזֵן עֲשֵׂה לֹו הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה מֵעֵצֵי הַלְּבָנוֹן: י עֲמוּדָיו עֲשֵׂה כֶּסֶף רְפִידָתוֹ זָהָב מִרְכָּבוֹ
אֶרְגֹּמֵן תּוֹכוֹ רְצוּף אֵהָבָה מִבְּנוֹת יְרוּשָׁלַם: יא צִאֲנָה | וְדֹאֲנָה בְּנוֹת צִיּוֹן בְּמֶלֶךְ שְׁלֹמֹה
בְּעֵטְרָה שֶׁעֲטָרְהִילוּ אִמּוֹ בָּנוּם חֲתַנְתּוֹ וּבָנוּם שְׂמַחַת לָבוֹ:

פרק ד

א הַנָּדָה יָפָה רַעֲיִתִי הַנָּדָה יָפָה עֵינֶיךָ יוֹנִים מִבְּעַד לְצַמְתְּךָ שִׁעְרֶךָ פְּעֵדֵי הָעַיִם שְׁגָלְשׁוֹ מִתֵּר גִּלְעָד: ב שִׁפְךָ פְּעֵדֵי הַקְּצוּבוֹת שִׁעְלוּ מִזֶּה־רַחֲצָה שְׂפָלָם מִתְּאִימוֹת וְשִׁפְלָה אֵינִן בָּהֶם: ג כְּחוּט הַשָּׁנִי שִׁפְתֹתֶיךָ וּמִדְּבָרֶיךָ נֶאֱוָה כִּפְלָה הַרְמוֹן רִקְתָּךְ מִבְּעַד לְצַמְתְּךָ: ד כַּמְגֹדֵל דָּוִד צוֹאֲרֶךְ בְּגוּי לְתַלְפִּיּוֹת אֶלֶף הַמָּגֵן תִּלְוִי עָלָיו כָּל שְׁלֹטֵי הַגְּבוּרִים: ה שָׁנִי שְׁדִיךְ פְּשָׁנֵי עֶפְרַיִם תְּאוּמֵי צְבִיָּה הַרוּעִים בְּשׁוֹשְׁבֵימִים: ו עַד שִׁפְפוֹחַ הַיּוֹם וְנָסוּ הַצְּלָלִים אֵלֶיךָ לֵל אֶל־הַר הַפְּזוֹר וְאֶל־גְּבַעַת הַלְּבוֹנָה: ז כִּלְךָ יָפָה רַעֲיִתִי וּמִיּוֹם אֵינִן בָּךְ: ח אֲתֵי מִלְּבָנוֹן כָּלָה אֲתֵי מִלְּבָנוֹן תָּבוֹאִי תִשׁוּרִי | מִרְאֵשׁ אֲמָנָה מִרְאֵשׁ שִׁנִּיר וְחֶרְמוֹן מִמְּעַנּוֹת אֲרִיזוֹת מִהַרְרֵי גְּמָרִים: ט לִבְבַתְּנִי אֲחֹתִי כָלָה לִבְבַתְּנִי בְּאַחַד [בְּאַחַת] מֵעֵינֶיךָ בְּאַחַד עֵנָק מִצְוֹרְנֶיךָ: י מִהֵיפֹךְ דִּדְךָ אֲחֹתִי כָלָה מִהֵיטְבוֹ דִּדְךָ מִיֵּן וְרִיחַ שִׁמְנֶךָ מִכְּלִיבְשָׁמִים: יא נָפֶת תִּטְּפֶנָּה שִׁפְתוֹתֶיךָ כָּלָה דְּבַשׁ וְחֶלֶב תִּתַּח לְשׁוֹנֶךָ וְרִיחַ שְׁלֹמֹתֶךָ כְּרִיחַ לְבָנוֹן: יב גַּן | גִּעוּל אֲחֹתִי כָלָה גִּל גִּעוּל מֵעֵץ הַתְּיָבִים: יג שְׁלֹחֶךָ פְּרֹדֵס רְמוֹנִים עִם פְּרֵי מִגְדִּים פְּפָרִים עִם־נְרָדִים: יד גִּרְדָּה | וְכֹרֶם קִנְיָה וְקִנְמוֹן עִם כְּלֵיעֵצִי לְבוֹנָה מֵרַ וְאֶהְלוֹת עִם כְּלִירְאֲשֵׁי בְשָׁמִים: טו מֵעֵץ גַּפְתִּים בְּאֵר מַיִם חַיִּים וְנִזְלִים מִזֶּלְבָנוֹן: טז עוֹרֵי צִפּוֹן וְכוֹאֵי תִמְנָן הַפְּנִיחִי גַנִּי יִזְלוּ בְשָׁמֵנוּ יָבֵא דוֹדִי לְגַנּוֹ וְיֹאכַל פְּרֵי מִגְדָּיו:

פרק ה

א בְּאֲתֵי לְגַנִּי אֲחֹתִי כָלָה אֲרִיזֵי מוֹרֵי עִם־בְּשָׁמֵי אֲכַלְתִּי יַעֲרִי עִם־דְּבָשֵׁי שְׁתִּיתִי יִינִי עִם־חֶלְבֵי אֲכָלוּ רַעִים שִׁתִּי וְשִׁכְרוּ הַדּוֹדִים: ב אֲנִי יִשְׁנָה וְלִבִּי עֵר קוֹל | הַדּוֹדֵי דוֹפֵק פֶּתַח־חַיְלִי אֲחֹתִי רַעֲיִתִי יוֹנֵתִי תַמְתִּי שׁוֹאֲשֵׁי גַמְלֵאִיטָל קוֹצוֹתֵי רִסְיִסִי לִילָה: ג פֶּשֶׁטִּיתִי אֲתִי־פִתְנֵתִי אִיכָכָה אֶלְבֶּשֶׁנָּה רְחֻצְתִּי אֲתִירְגְּלִי אִיכָכָה אֶטְנַפֵּם: ד הַדּוֹדֵי שָׁלַח יָדוֹ מִזֶּה־חֹרֶר וּמֵעֵי הַמּוֹר עָלָיו: ה קִמְתִּי אֲנִי לִפְתָח לְדוֹדֵי וְיָדֵי גִטְפוֹי־מוֹר וְאֶצְבְּעוֹתֵי מוֹר עֵבֶר עַל כַּפּוֹת הַמִּנְעוּל: ו פֶּתַח־תִּי אֲנִי לְדוֹדֵי וְדוֹדֵי חֶמֶק עֵבֶר נִפְשִׁי יִצְאָה בְּדַבְּרוֹ בְּקִשְׁתִּיהוּ וְלֹא מִצְאֵתִיהוּ קִרְאֵתִי וְלֹא עֲנָנִי: ז מִצְאָנִי הַשְּׂמֵרִים הַסַּבְבִּים בְּעִיר הַפּוֹנִי פְּצָעוֹנֵי נְשָׂאוֹ אֲתִירְדִידִי מֵעַלִּי שְׂמֵרֵי הַחֲמוֹת: ח הַשְּׂבַעֲתִי אֲתַכֶּם בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם אִם־תִּמְצְאוּ אֲתִי־דוֹדֵי מִהֵתְנִידוֹ לוֹ שְׁחוֹלֵת אֲהַבָּה אֲנִי: ט מִהֵדוֹרֶךָ מִדוֹר הַיָּפָה בְּנָשִׁים מִהֵדוֹרֶךָ מִדוֹר שְׂכָכָה הַשְּׂבַעֲתָנוּ: י דוֹדֵי צַח וְאֲדוּם דָּגוּל מִרְבֵּבָה: יא רֹאשׁוֹ כְּתָם פֶּן קוֹצוֹתֵינוּ תִלְתְּלִים שְׁחָרוֹת פְּעוֹרָב: יב עֵינָנוּ כְּיוֹנִים עַל־אֶפְסוֹק מַיִם רְחֻצוֹת בְּחֶלֶב וְשִׁבּוֹת עַל־מִלְאָת: יג לְחֵן כְּעֶרְוַת הַבָּשָׂם מִגְדָּלוֹת מְרַקְחִים שִׁפְתוֹתֵינוּ שׁוֹשְׁבִים גִּטְפוֹת מוֹר עֵבֶר: יד יָדוֹ גְּלִילִי זָהָב מִמְּלֵאִים בְּתִרְשִׁישׁ מֵעֵי עֵשֶׂת שִׁז מֵעַלְפַת סְפִירִים: טו שׁוֹקוֹ עִמּוּדֵי שִׁשׁ מִיִּסְדִּים עַל־אֲדָנִי־פֶן מִרְאֵהוּ כְּלָבָנוֹן בְּחֹר פְּאֲרָזִים: טז חֲפוֹ מִמְּתָקִים וְכָלוּ מִחֲמָדִים זֶה דוֹדִי וְזֶה רַעִי בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם:

פרק ו

א אָנָּה הִלַּךְ הַדּוֹדֶה הַיָּפָה בְּנָשִׁים אָנָּה פָּנָה דוֹדָה וּנְבַקְשָׁנִי עִמָּךְ: ב הַדּוֹדֵי יָרַד לְגַנּוֹ לְעֶרְוֹנוֹת הַבָּשָׂם לְרַעוֹת בַּגָּפִים וְלִלְקֹט שׁוֹשְׁבִים: ג אֲנִי לְדוֹדִי וְדוֹדִי לִי הָרַעָה בְּשׁוֹשְׁבִים: ד יָפָה אֶת רַעֲיִתִי פִתְרָצָה נֶאֱוָה כִּירוּשָׁלַם אֲנִימָה כְּגֹדְלוֹת: ה הַסָּבִי עֵינֶיךָ מִמְּגִדֵי שֹׁהֶם הִרְהִיבֵנִי

שְׁעָרָךְ כְּעֵדֶר הָעֵינִים שְׁגִלְשׁוֹ מִזִּיהַגְלָעֵד: וּ שְׁנִיךָ כְּעֵדֶר הַרְחֵלִים שְׁעָלוּ מִזִּיהַרְחָצָה שְׁפָלָם
 מִתְאַיְמֹת וְשִׁפְלָה אֵינן בָּהֶם: ז כְּפֶלַח הָרִמּוֹן רִקְתָּךְ מִבְּעַד לְצַמְתָּךְ: ח שְׁשִׁים הֵמָּה מְלָכוֹת
 וְשִׁמְנַיִם פְּיִלְגֻשִׁים וְעֵלְמוֹת אֵינן מִסְפָּר: ט אַחַת הִיא יוֹנְתִי תַמְתִּי אַחַת הִיא לְאַמָּה בָּרָה הִיא
 לְיוֹלְדָתָהּ רְאוּהָ בָנוֹת וְיִאֲשְׁרוּהָ מְלָכוֹת וּפְיִלְגֻשִׁים וְיִהְלִיֹּה: י מִיִּזְאֵת הַנְּשֻׁקָה כְּמוֹ שְׂחָר
 יָפָה כְּלָבָנָה בָּרָה כַחֲמָה אֵימָה כְּנֹדָלוֹת: יא אֶלֶי־גַּת אֶגּוֹז יִרְדְּתִי לְרְאוֹת בְּאֵפֵי הַנְּחָל
 לְרְאוֹת הַפְּרָחַה הַגֶּפֶז הַנִּצּוֹ הַרְמַנִּים: יב לֹא יִדְעֵתִי נַפְשִׁי שְׂמִתְנִי מִרְכָּבוֹת עַמֵּי נְדָיִב:

פרק ז

א שובי שובל השולמית שובי שובי ונחזהיך מהתחזי בשולמית פמחלת המחנים:
 ב מהיפפו פעמך בפעלים בתנדיב חמוקי ירכוך כמו חללים מעשה ידי אמן: ג שררד אגן
 הסהר אליחסר המזג בטנד ערמת חטים סוגה בשושנים: ד שגני שדיך פשגני עפרים תאמי
 צבחה: ה צוארך פמגדל השן עינך ברכות בחשבון עלישער בתרבים אפך פמגדל הדבנון
 צופה פני דמשק: ו ראשך עליך פפרמל ודלת ראשך פארגמן מלך אסור ברהטים:
 ז מהיפית ומהנעמת אהבה בתענוגים: ח זאת קומתך המתה לתמר ושדיך לאשפלות:
 ט אמרתל אעלה בתמר אחזה בסנסנו ונהינא שדיך פאשפלות הגפן וריח אפך
 פתפוחים: י וחפך פינן הטוב הולך לדודי למישרים דובב שפתי ישנים: יא אני לדודי ועלי
 תשוקתו: יב לכה דודי גצא השדה גלינה בפפרים: יג נשפימה לפרמים גראה אם
 פרחה הגפן פתח הסמדר הנצו הרמוגים שם אתן אתידדי לך: יד הודיאם נתגדירח
 ועליפתהינו פלמגדים חדשים גם ישנים דודי צפנתי לך:

פרק ח

א מי ותנדך פאח לי יונק שדי אמי אמצאך בחוץ אשקך גם לאיכוזו לי: ב אנהגך אביאך
 אליבית אמי תלמדני אשקך מינן הרקח מעסיס רמני: ג שמאלו תחת ראשי וימינו תחבקני:
 ד השבעתי אתכם בנות ירושלם מהתעירו ומהתעירו אתיהאבה עד שתהפץ:
 ה מי זאת עלה מזיהמדפר מתרפקת עלידודה תחת התפוח עוררתיה שמה חבלתך אמי
 שמה חבלה ילתך: ו שימני כחותם עלילך כחותם עלזרועך פיעצה כמות אהבה קטה
 כשאול קנאה רשפיה רשפי אש שלהבתה: ז מים רבים לא יוכלו לכבות אתיהאבה
 ונהרות לא ישטפוה אסיתן איש אתיפלהון ביתו באהבה בוז יכוזו לו: ח אחות לנו
 קטפה ושדים אין לה מהנעשה לאחתנו ביום שידבריה: ט אסיהומה היא נבנה עליה
 טירת כסף ואסידלת היא נצור עליה לוח ארז: י אני חומה ושדי פמגדלות אז הייתי בעיניו
 פמוצאת שלום: יא פרם הזה לשלמה בבעל המון נתן אתיהפרם לנטרים איש יבא
 בפריו אלף כסף: יב פרמי שלי לפני האלף לך שלמה ומאתים לנטרים אתיפריו: יג היושבת
 בגנים חברים מקשיבים לקולך השמייעני: יד ברח ודודי ודמהלך לצבי או לעפר האילים
 על הרי בשמים: